

Seri K-85.026

Kamus Istilah Teknik Perkapalan

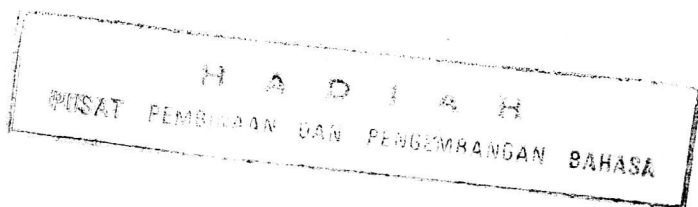


Direktorat
Kebudayaan

**Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan**

Kamus

Istilah Teknik Perkapalan



Oleh
Sogiono
Paulus Andrianto
Sukotjo
Mahardjo Wartono
Asianto



Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan
Jakarta
1985

Hak Cipta pada Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

Penyunting

S. Amran Tasai

Seri K-85.026

Cetakan Pertama

Naskah buku ini, yang semula merupakan hasil Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah tahun 1982/1983, diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia.

Staf Inti Proyek

Drs. Tony S. Rachmadie (Pemimpin), Samidjo (Bendaharawan), Drs. S.R.H. Sitanggang (Sekretaris), Drs. S. Amran Tasai, Drs. A. Patoni, Dra. Siti Zahra Yundiafi, dan Drs. E. Zainal Arifin (Asisten).

Sebagian atau seluruh isi buku ini dilarang diperbanyak dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit, kecuali dalam hal kutipan untuk keperluan penulisan artikel atau karangan ilmiah.

Alamat Penerbit

Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa
Jalan Daksinapati Barat IV, Rawamangun
Jakarta 13220

PRAKATA

Sejak Rencana Pembangunan Lima Tahun II (1974), telah digariskan kebijakan pembinaan dan pengembangan kebudayaan nasional dalam berbagai seginya. Dalam garis haluan ini, masalah kebahasaan dan kesastraan merupakan salah satu masalah kebudayaan nasional yang perlu digarap dengan sungguh-sungguh dan berencana sehingga tujuan akhir pembinaan dan pengembangan bahasa Indonesia dan daerah, termasuk sastranya, dapat tercapai. Tujuan akhir pembinaan dan pengembangan itu, antara lain, adalah meningkatkan mutu kemampuan menggunakan bahasa Indonesia sebagai sarana komunikasi nasional, sebagaimana digariskan dalam Garis-Garis Besar Haluan Negara. Untuk mencapai tujuan itu, perlu dilakukan kegiatan kebahasaan dan kesastraan, seperti (1) pembakuan ejaan, tata bahasa, dan peristilahan; (2) penyusunan berbagai kamus bahasa Indonesia dan kamus bahasa daerah serta kamus istilah dalam berbagai bidang ilmu; (3) penyusunan buku-buku pedoman; (4) penerjemahan karya kebahasaan dan buku acuan serta karya sastra daerah dan karya sastra dunia ke dalam bahasa Indonesia; (5) penyuluhan bahasa Indonesia melalui berbagai media, antara lain televisi dan radio; (6) pengembangan pusat informasi kebahasaan dan kesastraan melalui inventarisasi, penelitian, dokumentasi, dan pembinaan jaringan informasi kebahasaan; dan (7) pengembangan tenaga, bakat, dan prestasi dalam bidang bahasa dan sastra melalui penataran, sayembara mengarang, serta pemberian bea siswa dan hadiah penghargaan.

Sebagai salah satu tindak lanjut kebijakan itu, dibentuklah oleh Pemerintah, dalam hal ini Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah pada Pusat Pembinaan

dan Pengembangan Bahasa pada tahun 1974. Setelah Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah berjalan selama sepuluh tahun, pada tahun 1984 Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah itu dipecah menjadi dua proyek yang juga berkedudukan di Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, yaitu (1) Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia, serta (2) Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Daerah.

Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia mempunyai tugas pokok melaksanakan kegiatan kebahasaan yang bertujuan meningkatkan mutu pemakaian bahasa Indonesia yang baik dan benar, menyempurnakan sandi (kode) bahasa Indonesia, mendorong pertumbuhan sastra Indonesia, dan meningkatkan apresiasi masyarakat terhadap sastra Indonesia.

Dalam rangka penyediaan sarana kerja dan buku acuan bagi mahasiswa, dosen, guru, tenaga peneliti, tenaga ahli, dan masyarakat umum, naskah-naskah hasil Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia setelah dinilai dan disunting.

Buku *Kamus Istilah Perkapalan* ini semula merupakan naskah yang berjudul "Kamus Istilah Perkapalan". Setelah dinilai dan disunting, naskah itu diterbitkan dengan dana Proyek Pengembangan Bahasa, dan Sastra Indonesia

Akhirnya, kepada Pemimpin Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia, beserta seluruh staf sekretariat Proyek, tenaga pelaksana, dan semua pihak yang memungkinkan terwujudnya penerbitan buku ini, kami ucapkan terima kasih yang tidak terhingga.

Mudah-mudahan buku ini bermanfaat bagi pembinaan dan pengembangan bahasa dan sastra Indonesia dan bagi masyarakat luas.

Jakarta, November 1985

Anton M. Moeliono
Kepala Pusat Pembinaan dan
Pengembangan Bahasa

KATA PENGANTAR

Peristilahan dalam bahasa Indonesia untuk berbagai bidang ilmu pengetahuan dan teknologi perlu dikembangkan dan dibakukan terus-menerus sejalan dengan perkembangan bahasa Indonesia serta perkembangan ilmu pengetahuan dan teknologi yang juga berlangsung terus. *Kamus Istilah Perkapalan* ini disusun dengan harapan dapat ikut serta membantu usaha pengembangan dan pembakuan peristilahan tersebut, khususnya peristilahan perkapalan dalam bahasa Indonesia.

Kamus Istilah Perkapalan ini disusun berdasarkan istilah-istilah perkapalan yang dapat dihimpun dari berbagai sumber dan disesuaikan dengan buku *Pedoman Umum Ejaan Bahasa Indonesia yang Disempurnakan* dan *Pedoman Umum Pembentukan Istilah*, terbitan Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.

Penyusunan dan penerbitan *Kamus Istilah Perkapalan* ini dimungkinkan oleh bantuan berbagai pihak. Oleh karena itu, pada tempatnyalah kami mengucapkan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada Pemimpin Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah, Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, yang telah memberikan kepercayaan dan bantuan dana kepada tim peneliti dan penyusun serta menerbitkan kamus ini, dan kepada semua pihak yang memungkinkan terlaksananya penyusunan kamus ini.

Kamus Istilah Perkapalan ini belum lengkap dan masih perlu disempurnakan. Oleh karena itu, saran-saran perbaikan dari pembaca sangat kami harapkan.

Jakarta, November 1985

Tim Penyusun

A

ABS *ABS (American Bureau of Shipping)*

Badan Klasifikasi Kapal Amerika yang berkantor di New York yang didirikan pada tahun 1862

ahli listrik kapal *ship's electrician*
awak kapal yang bertanggung jawab mengenai sistem listrik di atas kapal

ahli mesin kapal (AMK) *marine engineer; ship's engineer*

ahli mesin di atas kapal, sebagai perwira dan mekanik, yang selalu siap setiap waktu untuk menjalankan, memelihara, dan memperbaiki mesin utama, mesin-mesin bantu, dan ketel selama dalam pelayaran atau di pelabuhan, tanpa bantuan tenaga kerja dan peralatan dari darat

air balas water ballast

air laut yang diangkut dalam tangki-tangki alas ganda, tangki-tangki ceruk, tangki tinggi, atau tangki lainnya, dengan maksud agar kapal dapat memenuhi persyaratan-persyaratan yang berhubungan dengan sarat kapal, trim, atau stabilitas

air balas pengimbang *compensating ballast water*

air balas di dalam ponton-ponton dok apung yang dipergunakan untuk mengatur lenturan bujur dok apung; air sisa tidak termasuk dalam air balas pengimbang ini

air bilga *bilge water*

air yang terkumpul di dalam bilga kapal, yang biasanya kotor dan beracun

air got

air got bilge water

lihat air bilga

air pendingin mesin engine cooling water

air yang dipergunakan untuk mendinginkan motor

air pengisi feed water

air yang dipergunakan untuk mengisi ketel, untuk dipanaskan menjadi uap atau air panas

air sisa rest water

air balas di dalam tangki-tangki ponton dok apung yang tidak dapat diisap oleh pompa

akar las welding root

daerah permukaan di balik permukaan bahan yang dilas, yang ditembus oleh las

akil forecastle

bangunan atas pendek yang terletak di sepanjang haluan kapal

akomodasi accomodation

kamar dan ruangan tempat tinggal awak kapal dan penumpang di atas kapal

aksi galvani galvanic action

aksi atau proses korosi yang terjadi pada logam-logam yang disebabkan oleh arus galvani; arus ini ditimbulkan oleh dua jenis logam yang berbeda secara potensial yang berada di dalam suatu elektrolit, misalnya air laut

aksi radius cruising radius

lihat radius pelayaran

alat pelempar tali

akumulator accumulator battery

alat yang dapat menghimpun dan membangkitkan arus listrik, biasa juga disebut aki

alas bottom

bagian struktur kapal yang terletak di antara lunas dan lengkungan bilga

alas dalam inner bottom

seluruh pelat yang merupakan permukaan yang menutup sisi atas dari dasar ganda

alas ganda double bottom

ruangan pada dasar kapal yang terletak di antara pelat kulit dan alas dalam yang dipergunakan untuk air balas, bahan bakar, air tawar, dan lain-lain

alas tunggal single bottom

dasar kapal yang tidak mempunyai alas dalam sehingga kapal terjadi kebocoran pada pelat alas, air akan langsung masuk ke dalam kapal

alat cengkeram grab bucket

alat berbentuk timba cengkeram yang dapat terbuka dan tertutup secara otomatis dan dipergunakan untuk bongkar muat muatan curah; juga dipergunakan untuk pengerukan

alat pelempar tali line throwing

apparatus

alat yang dipergunakan untuk menembakkan roket yang diikat de-

alat penentu letak

ngan tali sehingga tali yang dibawa roket itu akan menghubungkan satu tempat dengan tempat yang lain

alat penentu letak *position fixing device*

alat yang dipergunakan untuk menentukan posisi kapal dengan perangkat pemancar radio

alat perum *depth sounder*

alat yang dipergunakan untuk mengukur kedalaman perairan atau laut

aliran laminar *laminar flow*

perpindahan atau gerakan partikel-partikel fluida secara teratur dan terus-menerus, pada arah yang tertentu

aliran turbulen *turbulent flow*

perpindahan atau gerakan lapisan fluida secara tidak teratur pada arah yang tidak menentu yang menyebabkan tahanan yang besar bagi benda yang melalui aliran ini

almari lambung *sea chest*

perangkat yang berhubungan dengan air laut yang menempel pada sisi dalam pelat kulit kapal yang berada di bawah permukaan air dan dilengkapi dengan pelat saringan, dan yang dipergunakan un-

ambang palkah

tuk mengalirkan air laut ke dalam kapal untuk keperluan pendinginan mesin, pemadam kebakaran, balas, dan saniter

altar *altar*

tangga pada dok gali yang dipergunakan untuk turun ke lantai dok

alur pasak *baling-baling propeller keyway*

alur membujur pada bos baling-baling yang dipergunakan sebagai tempat pasak

alur pelayaran *navigation channel*

alur di laut atau di suatu perairan yang dapat dilayari kapal dengan aman

ambang *coaming*

pelat atau dinding tegak yang dipasang di sekeliling lubang

ambang kamar mesin *machinery casing; engine room casing*

pelat baja yang dipasang di sekeliling lubang kamar mesin dan menutupi ruangan antara kamar mesin dan jendela cahaya kamar mesin sehingga pelat itu menjadi bubungan untuk cahaya dan udara

ambang palkah *hatch coaming*

pelat tegak yang dipasang di seke-

ampere

liling lubang palkah untuk mencegah masuknya air ke dalam palkah, untuk menempatkan tutup palkah, dan untuk penguat

ampere *ampere*

nama satuan besar arus listrik menurut Sistem Internasional (SI); lambang: I

amplitudo gelombang *wave amplitude*

setengah jarak tegak gelombang dari puncak gelombang sampai ke lembah gelombang

anak kompas *gyro repater; repater compass*

alat yang dihubungkan secara elektrik dengan kompas induk dalam sistem kompas giro yang mengikuti secara tepat gerakan-gerakan kompas induk

anemometer *anemometer*

alat pengukur kecepatan angin

angka froude *froude number*

bilangan yang tidak mempunyai satuan (dimensi) yang menunjukkan perbandingan antara kecepatan kapal dan akar dari perkalian panjang kapal dengan percepatan akibat gaya gravitasi

angka gelombang *wave number*

harga yang besarnya 2 phi dibagi dengan panjang gelombang; dirumuskan sebagai $k = 2/\lambda$

angka peralatan

angka kavitasi *cavitation number*

harga perbandingan dari selisih harga tekanan statis dengan tekanan penguapan air setempat terhadap tekanan dinamis (tinggi tekanan kecepatan) di tempat yang ditinjau; biasanya ditulis $= \frac{p - p_v}{\rho v^2}$;

dipakai dalam perencanaan baling-baling; untuk menghindarkan kavitasi di suatu tempat pada dana baling-baling, harga perbandingan tekanan di tempat yang ditinjau harus lebih kecil daripada harga angka kavitasi di tempat itu

angka kedalaman froude *froude depth number*

bilangan yang tidak mempunyai satuan (dimensi) yang menunjukkan perbandingan antara kecepatan kapal serta akar perkalian kedalaman perairan dan percepatan akibat gaya gravitasi

angka kubik *cubic number*

angka yang dipergunakan oleh perencana kapal untuk perhitungan perencanaan awal kapal baru yang besarnya 1/100 dari perkalian panjang, lebar, dan tinggi geladak kapal

angka penunjuk *equipment number* lihat angka peralatan

angka peralatan *equipment number*

angka yang disusun oleh Badan Klasifikasi berdasarkan peraturan tertentu yang menunjukkan per-

angka Reynolds

mintaan Badan Klasifikasi itu mengenai jumlah dan besarnya ukuran jangkar, tali tambat, dan tali tunda untuk kapal

angka Reynolds *Reynolds number*
harga perbandingan antara hasil perkalian kecepatan suatu permukaan itu terhadap koefisien viskositas kinematis; ditulis $R_n = VL$; dipakai dalam perhitungan tahanan

angka sarat kapal *draft number*
angka-angka yang dipajang pada kedua sisi lambung kapal, pada tinggi haluan, buritan, dan di tengah kapal untuk mengetahui sarat kapal; bandingkan dengan tanda sarat

anjung bowsprit
cucur pada perahu layar tradisional pinisi

anjungan dok *docking bridge*
tempat di buritan kapal yang tinggi letaknya dan melintang dari sisi ke sisi kapal yang dipergunakan oleh perwira jaga pada waktu kapal merapat ke kade atau memasuki dok

anjungan tambat *warping bridge*
lihat anjungan dok

anoda aluminium *aluminium anode*
batang logam aluminium yang ditempelkan pada pelat kulit kapal dan dipergunakan sebagai anode

armada Nusantara

untuk perlindungan pelat kulit kapal terhadap korosi karena aksi galvani; bandingkan dengan anoda seng

anoda seng *zinc anode*

batang logam seng yang ditempelkan pada pelat kulit kapal di tempat dekat baling-baling, katup laut, dan lengkapan di bawah air untuk melindungi pelat kulit kapal itu terhadap korosi karena aksi galvani; batang logam seng itu lama-kelamaan akan habis dan harus diganti dengan batang yang baru dalam setiap jangka waktu tertentu

arah kapal *ship's course*

arah yang diambil oleh kapal untuk dapat mencapai titik tujuan dalam pelayarannya; arah kapal dinyatakan dalam derajat dan diukur mulai dari arah utama sampai ke garis simetri depan belakang kapal, pada arah jarum jam

area *lowering*

pekerjaan mengukur tali ke bawah

armada *fleet*

kumpulan kapal, baik kapal perang maupun kapal niaga

armada Nusantara *Indonesian domestic fleet*

armada pelayaran niaga yang me-

armada pelayaran rakyat

layani trayek dalam negeri (Indonesia)

armada pelayaran rakyat *traditional fleet*

armada yang terdiri dari perahu layar tradisional yang umumnya tidak mempunyai trayek pelayaran yang tetap

armada pelayaran samudera *oceangoing fleet*

armada pelayaran niaga yang melayani trayek antarbenua atau lintas samudera, misalnya Eropa, Jepang, Amerika, dan Australia

armada perintis *perintis fleet*

armada pelayaran niaga yang melayani daerah-daerah yang jarang disinggahi kapal

armada *RLS RLS (Reguler Linear Service) fleet*

armada pelayaran niaga yang melayani suatu trayek tetap dengan jadwal yang teratur

awak mesin

arus *current*

gerakan air dalam arah mendatar

arus ikut *wake*

kolom air yang terganggu di sekeliling dan di belakang badan kapal yang bergerak, dan mengikuti kapal yang berjalan

arus pacuan *screw race*

arus air yang disebabkan oleh putaran baling-baling kapal

awak geladak *deck crew*

awak kapal yang bekerja pada bagian geladak

awak kapal *ship's crew*

orang yang menjadi anak buah kapal dan mempunyai tugas tertentu masing-masing

awak mesin *engine crew*

awak kapal yang bekerja pada bagian mesin

B

badan belakang *after body*

bagian badan kapal yang terletak di belakang bidang tengah kapal

badan depan *fore body*

bagian badan kapal yang terletak di depan bidang tengah kapal

badan jajar tengah *parallel middle body*

bagian badan kapal yang terletak di antara haluan dan buritan yang mempunyai bentuk penampang lintang yang sama

badan jangkar *anchor body (shank)* lihat batang jangkar

badan kapal *ship's hull*

badan sebuah kapal, tidak termasuk tiang-tiang, tali-temali, layar,

permesinan, dan peralatan

badan klasifikasi *classification society*

organisasi swasta atau pemerintah yang bertugas mengawasi perencanaan dan pembangunan kapal serta pemeliharaan kapal dalam hubungannya dengan laik laut, menetapkan golongan, tingkat, atau kelas kapal sesuai dengan peraturan

badan tengah *middle body*

bagian badan kapal yang berdekatan dengan penampang tengah kapal

bago *bago*

salah satu jenis perahu layar tradisional dari daerah Mandar, Sulawesi Selatan yang dipergunakan sebagai alat pengangkut barang antarpulau, mempunyai satu tiang

bahari

utama, mempunyai layar dua, yaitu satu layar kecil di depan dan satu layar besar di belakang

bahari sea; maritime
laut, kelautan

bahtera boat; ship
perahu; kapal

baja kapal ship steel
baja lunak untuk konstruksi kapal yang mempunyai batas luluh paling sedikit sekitar 235 N/mm^2 dan kekuatan tarik sekitar $400-490 \text{ N/mm}^2$ dengan regangan sekitar 20 persen, serta memenuhi persyaratan lain yang ditetapkan oleh klasifikasi kapal

baja lapis seng galvanized steel
baja yang permukaannya dilapisi dengan logam seng yang digunakan untuk menahan korosi

baja tahan karat stainless steel
baja paduan yang tahan korosi dengan 18 persen krom dan 8 persen nikel

baja tegangan tinggi high tensile steel

baja untuk konstruksi kapal yang batas luluh dan kekuatan tarik-

baju pelampung

nya melebihi baja kapal biasa; biasanya mempunyai batas luluh sekitar 265 N/mm^2 dan kekuatan tarik sekitar 550 N/mm^2 .

baja tuang cast steel
lihat baja cor

baji wedge
kayu keras berbentuk segitiga yang disisipkan di antara bilah jepit dan tupai-tupai palkah agar terpal tutup palkah dapat terjepit dengan baik

baji benam wedge of immersion
bagian badan kapal yang terbenam di bawah permukaan air pada waktu kapal oleng atau miring tanpa perubahan displasemen atau isi benam

baji timbul wedge of immersion
bagian badan kapal yang timbul dari bawah permukaan air pada waktu kapal miring atau oleng tanpa perubahan displasemen atau isi benam

baju pelampung life jacket
pelampung yang dikenakan oleh awak kapal dan penumpang untuk mengapungkan diri di dalam air pada waktu kapal berada dalam keadaan darurat

baju renang

balas tetap

baju renang *life jacket*
lihat baju pelampung

bak rantai *chain locker*

ruangan untuk menyimpan rantai jangkar yang terletak di haluan kapal di bawah mesin jangkar

bal *bale*

bungkus yang terbuat dari bahan yang lunak atau tidak kaku, berbentuk kotak, dan diikat dengan tali atau pelat baja

balang *balang*

salah satu jenis perahu layar tradisional yang bertiang dua

balansir *baling-baling propeller balancing*

pengimbangan baling-baling dengan maksud menempatkan titik berat baling-baling dan sumbu inersia berimpit atau menjadi satu dengan sumbu putar, untuk menghindarkan terjadinya getaran; penyebab dari ketidakimbangan antara lain adalah bahan dan ukuran yang tidak seragam pada waktu baling-baling dibuat

balansir dinamis *dynamical balancing of propeller*

pengimbangan baling-baling untuk menghilangkan kopel dan gaya

sentrifugal yang tidak seimbang, sebagai akibat dari titik berat yang tidak terletak pada sumbu putar dan sumbu inersia

balansir statis *statical balancing of propeller*

pengimbangan baling-baling untuk menghilangkan gaya sentrifugal yang tidak seimbang akibat sumbu inersia sejajar dengan sumbu putar dan titik berat tidak terletak pada sumbu putar, dilakukan dengan memutar baling-baling pada poros datar

balas *ballast*

bahan pemberat yang diletakkan di bagian bawah kapal untuk menjaga stabilitas, trim, atau sarat kapal yang wajar

balas bersih *clean ballast*

air balas di dalam tangki yang sebelumnya dipergunakan untuk minyak, dan yang telah dibersihkan sedemikian rupa sehingga tidak akan menimbulkan pencemaran air

balas cair *liquid ballast*

balas dengan menggunakan benda cair

balas padat *solid ballast*

balas yang menggunakan benda padat

balas tetap *permanent ballast*

baling-baling arus ikut

balas berupa pasir, beton, atau besi tua yang diletakkan di kapal untuk memperbaiki stabilitas kapal dan trim yang tidak wajar akibat kesalahan perencanaan atau sebab-sebab lain

baling-baling arus ikut *wake adapted propeller*

baling-baling pada kapal yang ber-baling-baling tunggal dan yang dirancang untuk dapat menyesuaikan diri dengan arus ikut kapal dengan cara mengatur pembagian langkah baling-baling ke arah radial sedemikian rupa, sehingga dapat memperbaiki efisiensi baling-baling

baling-baling bebas desingan *anti singing propeller*

baling-baling kapal yang daunnya dirancang sedemikian rupa sehingga dapat menghilangkan atau dapat mengurangi suara desingan baling-baling

baling-baling bertabung *ducted propeller*

baling-baling yang diselubungi dengan tabung selinder yang berbentuk aerofoil untuk memusatkan aliran air ke piring baling-baling

baling-baling cadangan *spare propeller*

baling-baling yang dibawa di atas kapal yang dipergunakan sebagai

baling-baling kendali daun

cadangan atau pengganti baling-baling

baling-baling desing *singing propeller*

baling-baling yang pada waktu berputar daun-daunnya bergetar dan menimbulkan bunyi tertentu atau desingan yang menyerupai nyanyian dengan frekuensi tinggi yang dapat mengganggu kenyamanan awak kapal dan penumpang; umumnya disebabkan oleh daun baling-baling yang terlalu tipis

baling-baling empat daun *four bladed propeller*

baling-baling yang jumlah daunnya empat

baling-baling ganda *twin screw*

dua baling-baling yang bentuknya sama, yang dipasang simetris pada buritan kapal

baling-baling kanan *starboard propeller*

baling-baling yang dipasang pada sisi kanan kapal

baling-baling kendali daun *controlable pitch propeller*

baling-baling yang langkahnya dapat diatur atau dikendalikan, dengan jalan memutar daun-daunnya pada kedudukan yang dikehendaki sehingga dapat menghasilkan gaya dorong yang besarnya berbeda-beda

baling-baling kiri

baling-baling kiri *port propeller*

baling-baling yang dipasang pada sisi kiri kapal

baling-baling padat *solid propeller*

baling-baling yang daun-daunnya merupakan satu kesatuan dengan bos, tidak dapat dilepas

baling-baling putaran kanan *right-hand propeller*

baling-baling yang daun-daunnya dapat berputar ke arah kanan untuk menunjukkan kapal; pengamat menghadap ke depan

baling-baling putaran kiri *left-hand propeller*

baling-baling yang daun-daunnya dapat berputar ke arah kiri untuk memajukan kapal; pengamat menghadap ke depan

baling-baling rakitan *built up propeller*

baling-baling yang daun-daunnya dapat dilepas dari bosnya; pengikatan daun dengan bos menggunakan baut

baling-baling superkavitasi *super cavitating propeller*

baling-baling putaran tinggi yang bentuk daunnya dirancang sedemikian rupa sehingga walaupun

bandar

mengalami kavitasi berat butiran-butiran kavitasi dengan jumlah yang sangat banyak pecah di luar daerah daun baling-baling, sehingga tidak merusak permukaan daun baling-baling

baling-baling tunggal *single screw*

sebuah baling-baling yang dipasang pada bidang tengah sepanjang kapal di buritan kapal

baling-baling Voith Schneider Voith Schneider propeller

alat penggerak paten yang terdiri dari bilah-bilah tegak yang membentuk lingkaran sumbu putar, yang ditancapkan pada suatu piringan yang dapat berputar pada dasar buritan kapal, untuk mengatur kecepatan dan arah kapal dengan mengubah sudut pukul bilah

balok geladak *deck beam*

penguat lintang struktur atau konstruksi kapal yang menyangga pelat geladak, berfungsi sebagai palang pengikat yang menghubungkan kedua sisi kapal

balok palkah *hatchway beam* lihat boyo-boyo

baluk *baluk*

salah satu jenis perahu tradisional di Indonesia

bandar *port; harbour* pelabuhan

bandela

bandela *bale*

pak-pakan barang yang akan dimuat di kapal; bandingkan dengan **bal**

bangunan atas *superstructure*

bangunan pendek (tidak sepanjang kapal) tertutup yang terletak di atas geladak cuaca dan membentang dari sisi kanan ke sisi kiri kapal

bangunan pancang lepas pantai *fixed offshore structure*

bangunan di lepas pantai yang berdiri di atas kaki atau tiang yang dipancang atau bertumpu pada dasar laut; bangunan ini biasanya dipergunakan untuk pengeboran atau memproduksi minyak

bantalan dorong *thrust block; thrust bearing*

bantalan yang menahan gaya dorong baling-baling yang diteruskan ke badan kapal melalui poros baling-baling dan poros antara

bantalan karet *rubber bearing*

bantalan poros baling-baling, terbuat dari karet, yang dipasang pada bantalan tabung buritan

bantalan kayu pok *lignum vitae bearing*

bantalan poros baling, terbuat dari kayu pok, yang dipasang bantalan

barel

tabung buritan tempat air laut masuk untuk perlumasan.

bantalan leher angsa *goose neck bearing*

bantalan pada bagian bawah tiang muat yang menumpu ujung batang muat dengan engsel sehingga batang muat dapat digerakkan ke segala arah

bantalan poros *shaft bearing*

bantalan yang terletak di antara bantalan dorong dan tabung buritan, yang dipergunakan untuk menyangga poros antara; umumnya dijumpai pada terowongan poros

bantalan tabung buritan *stern buoy*

tabung kuning beralur membujur yang terpasang di dalam ujung belakang tabung buritan, tempat memasang bahan bantalan poros baling-baling kapal, seperti kayu pok, karet, atau metal (babit)

bantal jangkar *bolster plate; hawse bolster*

pelat rangkap atau baja gembung yang dipasang di sekeliling ujung luar lubang tabung jangkar untuk melindungi pelat lambung terhadap kerusakan akibat geseran rantai

barel *barrel*

satuan ukuran isi (volume) untuk minyak bakar; 1 barel = 159 liter

barometer

barometer *barometer*

alat pengukur tekanan udara

batang derek *derrick boom; cargo boom*

lihat batang muat

batang jangkar *anchor shank*

batang atau bagian utama dari jangkar yang salah satu ujungnya dihubungkan dengan rantai jangkar, sedangkan ujung yang lain mempunyai lengan

batang muat *cargo boom; derrick boom*

batang panjang berbentuk silinder yang salah satu ujungnya bertumpu pada tiang muat dan ujung yang lain digantungkan dengan tali yang dihubungkan dengan blok pada puncak tiang muat dan dipergunakan untuk bongkar muat

batang pegangan *hand rail*

batang pada tangga pagar kapal yang dipergunakan untuk pegangan

batang perum *sounding boom*

batang yang dipasang pada sisi kapal yang merupakan salah satu perlengkapan untuk mengukur kedalaman laut dengan mempergunakan tali perum

batang uji *test piece*

batang dengan ukuran tertentu untuk keperluan pengujian, dipotongkan dari bahan yang akan

bejana udara star

diuji

baterai *battery*

alat yang mengubah tenaga hasil reaksi kimia menjadi tenaga listrik

batu ladung *lead*

pemberat yang dibuat dari logam berbentuk silinder yang diturunkan ke dasar perairan dengan tali untuk mengukur kedalaman laut atau perairan.

batu perum *sounding lead*

lihat batu ladung

beban geladak *deck load*

berat muatan atau beban yang diletakkan di atas geladak

beban kerja aman *safe working load*

beban yang dapat diangkat dengan aman oleh batang muat (derek)

beban gas *gas free*

keadaan ruang atau tangki yang bebas dari gas-gas yang berbahaya bagi manusia dan gas-gas yang mudah meledak atau terbakar; keadaan bebas gas ini merupakan prasyarat yang harus dipenuhi sebelum dilakukan pemeriksaan atau perbaikan di dalam tangki minyak (misalnya, tangki muat minyak pada kapal tangki dan tangki alas ganda untuk bahan bakar)

bejana udara star *starting air receiver*

bendera isyarat

bejana yang menampung udara dari kompresor dan selanjutnya udara itu dipergunakan untuk menjalankan motor diesel

bendera isyarat *signal flag*

bendera yang mengirimkan isyarat antara dua kapal atau antara kapal dan daratan

bendera kebangsaan *ensign*

bendera negara tempat kapal terdaftar

bendera perusahaan *house flag*

bendera pengenal perusahaan pemilik kapal yang dikibarkan pada tiang utama

bengkel perakitan *assembly shop*

bengkel pada galangan kapal yang dilengkapi dengan berbagai mesin perkakas pemotong, penggunting, pembentuk, dan lain-lain untuk mengerjakan pelat dan berbagai komponen konstruksi badan kapal dengan pengerjaan dingin, setelah peneraan

bengkel perakitan *assembly shop*

bengkel pada galangan kapal yang dilengkapi dengan berbagai peralatan perakit, komponen-komponen yang sederhana menjadi komponen-komponen konstruksi yang lebih besar (biasanya disebut seksi atau blok) sebelum dibawa ke atas galangan untuk dirakit menjadi sebuah badan kapal yang utuh

berat tara peti kemas

bentuk lambung hidrokonis *hydro-conic hull form*

bentuk lambung yang permukaannya dapat dibentang secara menyeluruh dan merupakan suatu kombinasi permukaan-permukaan konis (kerucut) dan silinder; menurut pengalaman, dengan bentuk lambung ini dapat dikurangi upah kerja sekitar 35 persen dalam pembuatan kapal; umumnya untuk kapal kecil

berat benam *displacement weight*

berat air yang dipindahkan oleh kapal, dinyatakan dalam ton

berat kapal kosong *lightweight*

displasemen kapal dalam ton metrik tanpa muatan, bahan bakar, minyak lumas, air balas, air tawar, dan air pengisi di dalam tangki-tangki, bahan makanan, penumpang, awak kapal, dan barang-barang bawaannya

berat muatan peti kemas *max-pay-load; container (R)*

berat muatan maksimum yang dapat diangkut di dalam peti kemas

berat peluncuran *launching weight*

berat kapal pada waktu diluncurkan ke permukaan air

berat tara peti kemas *tare weight, container (T)*

berat peti kemas dalam keadaan kosong

berlayar bebas

berlayar bebas *free running*

berlayar tanpa menarik suatu objek, misalnya, pelayaran kapal tunda dan kapal penangkap ikan

bidang dasar *base line*

bidang yang melalui titik potong sisi atas lunas dengan bidang tengah kapal dan sejajar dengan permukaan air

bidang paruh *centre line*

bidang yang melalui garis tegak depan dan garis tegak belakang

bidang tengah kapal *midship*

bidang melintang kapal yang melalui titik tengah dari panjang antara garis tegak kapal

biduk *biduk*

sejenis perahu

bilah hadap *face plate*

lihat pelat hadap

bilah jepit *hatch batten*

batang pipih terbuat dari besi atau baja yang dipergunakan untuk menjepit tepi terpal penutup palak pada ambang palak, yang dipasang dengan baji kayu pada tupai-tupai palak yang menempel pada ambang palak

bitumen *bituminous enamel*

bahan yang dipergunakan untuk melindungi permukaan konstruksi baja kapal yang tidak dapat dicapai oleh korosi

blok muat

BKI *Indonesian Classification Society*

singkatan dari Biro Klasifikasi Indonesia, yang didirikan pada tahun 1964 dan sekarang menjadi perusahaan pemerintah dengan nama PT Klasifikasi Indonesia (Persero)

blok angkat *topping lift block; masthead span block*

blok yang dipasang pada puncak tiang yang dipergunakan untuk menarik tali atau kabel baja pengangkat batang muat; juga disebut blok gantung

blok gai *guy block*

blok yang dipasang pada geladak kapal yang dihubungkan oleh tali gai dengan batang muat dan dipergunakan untuk menarik batang muat ke arah samping

blok gantung *mast head span block*

block yang dipasang pada bagian atas tiang muat yang dipergunakan untuk menarik dan mengulur tali gantung sehingga batang muat membuat sudut tertentu terhadap tiang muat

blok muat *cargo block*

blok yang dipasang pada ujung batang muat yang dipergunakan untuk menarik dan mengulur tali muat

blok tumit

blok tumit *cargo runner derrick hell lead block*

blok yang dipasang pada bantal-an leher angsa tiang muat yang dipergunakan sebagai jalan antara tali muat dan mesin bongkar muat

blok tumpu *cargo runner derrick heel lead block*

lihat **blok tumit**

bobot mati *deadweight*

berat kapal dalam . ton (100 kg) yang mencakup seluruh muatan, perbekalan, bahan bakar, air tawar, penumpang, dan anak kapal pada waktu kapal dimutasi sampai garis muat musim panas maksimum

boks semen *cement box*

peti yang dalam keadaan darurat dipakai untuk mengatasi kebocoran pada pelat lambung kapal, berupa rangka kayu berbentuk kotak yang kemudian diisi semen dan campuran lain untuk mengatasi kebocoran pada pelat lambung kapal

bola-bola hitam *anchor ball*

benda isyarat berbentuk bola dengan ukuran yang tidak boleh kurang dari 2 kaki, berwarna hitam dan dipasang di ujung depan kapal yang pada siang hari memberikan isyarat bahwa kapal sedang lego jangkar atau berlabuh

hubungan muai

bolder mooring bitt

lihat **tonggak tambat**

bongkar *discharging; unloading*

memindahkan muatan dari kapal ke luar

bongkar muat *discharging and loading*

mengeluarkan muatan dari kapal (bongkar) dan membawa muatan dari luar ke kapal (muat)

bos baling-baling *propeller boss*

bagian tengah baling-baling kapal tempat daun baling-baling menempel.

botal angin *starting air receiver*

lihat **bejana udara star**

boyo-boyo *hatchway beam*

balok lintang yang dapat diangkat dan ditempelkan melintang lubang palkah untuk menyangga tutup palkah

hubungan darurat *escape trunk*

jalan keluar darurat dari bagian bawah kapal menuju ke geladak cuaca, yang biasanya terletak pada ujung belakang terowongan poros

hubungan muai *expansion trunk*

bagian atas tangki muatan kapal, berbentuk bubungan yang lebarnya kurang dari lebar kapal dan membentang sepanjang tangki-tangki muatan, dipergunakan untuk menampung pemuaian muat-

bui

an dan mengurangi permukaan bebas muatan

bui *buoy*

benda terapung yang dipasang di laut atau perairan sebagai rambu-rambu pelayaran, misalnya, untuk menunjukkan alur pelayaran yang sempit, kerangka kapal yang tenggelam, atau benda-benda lain yang membahayakan pelayaran, seperti kabel laut

bui jangkar *anchor buoy*

bui yang diikat dengan tali pada jangkar kapal untuk mengetahui posisi jangkar di dalam air setelah dilego

bui tambat *mooring buoy; anchorage buoy*

bui yang dipasang secara tetap pada suatu tempat di laut yang dipergunakan sebagai tempat menambat kapal apabila kapal tidak merapat di kade atau dermaga

buku harian kapal *log book*

buku laporan harian yang berisi catatan secara ringkas mengenai semua kejadian di kapal dan kamar mesin

buritan sendok

buku register *register book*

buku yang diterbitkan oleh badan klasifikasi yang mencantumkan data-data penting mengenai seluruh kapal yang dikelaskan pada badan klasifikasi itu

bumbung udara *ventilator*

bumbung yang dipergunakan untuk mengalirkan udara dari luar ke dalam ruangan di kapal atau sebaliknya

bureau veritas (BV) *bureau veritas* biro klasifikasi kapal Prancis yang didirikan pada tahun 1828

buritan *stern*

bagian belakang kapal atau perahu

buritan gembung *bulbous stern*

buritan kapal di bawah permukaan air yang berbentuk gembung untuk mengurangi tahanan kapal

buritan papak *counter stern*

buritan kapal yang ujungnya berada di atas garis air yang permukaannya rata dan tegak lurus

buritan sendok *cruiser stern*

buritan kapal yang permukaannya berada di bawah permukaan air dan bentuknya seperti sendok

C

cadik *outrigger*

batang bambu atau kayu yang dipasang membujur di kiri kanan perahu layar sebagai pengimbang

cakar rantai *devil's claw*

sejenis kait yang sangat kuat yang dipergunakan untuk mengait sebuah mata rantai jangkar dan merupakan penahan (*stopper*)

cakrawala *horizon*

lingkaran tempat pengamat berdiri, yang letaknya tegak lurus dengan gaya berat bumi, berpotongan dengan bola ruang angkasa

cat anti jasad laut *anti fouling paint*

cat untuk melindungi pelat kapal di bawah air terhadap jasad laut

cat anti korosi *anti corrosion paint*

cat untuk melindungi badan kapal di bawah air terhadap korosi (pengkaratan)

cat butop *boot topping paint*

cat khusus untuk pelat lambung antara air muat kosong dan garis air muat penuh

celaga darurat *emergency tiller*

celaga kemudi yang dipergunakan dalam keadaan darurat

celaga kemudi *rudder tiller*

lengan atau batang yang salah satu ujungnya berlubang dan dipasang pada tongkat kemudi, sedangkan ujung yang lain dihubungkan dengan alat penggerak, yang digunakan untuk memutar kemudi

celaga tangan *hand tiller; boat tiller*

celaga yang terbuat dari kayu, berbentuk tongkat yang ujungnya berlubang, yang dapat dimasukkan pada ujung poros kemudian

cerat

untuk menggerakkan kemudi dengan tangan, dipergunakan pada sekoci dan perahu

cerat *drain*

keran untuk mengeluarkan cairan dari tangki, tabung, pipa, atau bejana yang berisi cairan

cerawat *hand frares*

alat jinjing yang dapat menghasilkan kembang api yang dipergunakan sebagai isyarat keadaan darurat

cerawat payung *perachute flare*

cerawat atau kembang api yang digantungkan pada payung (parasit); bandingkan isyarat parasit

cerobong *funnel; stack*

bubungan atau cerobong yang terbuat dari baja atau logam tempat menyalurkan gas buang mesin-mesin ke udara terbuka

cerobong asap dapur *galley stack*

cerobong yang dipergunakan untuk menyalurkan asap dapur kapal ke udara

ceruk *peak*

ruang-ruang di kapal yang terletak di depan sekat tubrukan dan di belakang sekap kedap air yang paling belakang

ceruk buritan *after peak*

ruangan antara sekat lintang kedap air yang paling belakang dan

cuci pantai

tinggi; biasanya dipergunakan untuk tangki balas (tangki trim) atau untuk tangki air tawar

ceruk haluan *fore peak*

ruangan yang terletak antara sekat tubrukan dan linggi haluan biasanya dipergunakan untuk tangki air balas

ceruk rantai *chain locker*

lihat bak rantai

cikar kanan *turn to starboard*

belok kanan

cikar kiri *turn to port side*

belok kiri

cocoro *jibsail*

layar jib pada kapal pinisi

cok *chock*

alat tambat yang terbuat dari baja cor yang dipasang pada kubukubu kapal dan dipergunakan untuk tempat lewat tali tambat

cok panama *panama chock*

jenis cok yang disyaratkan oleh Penguasa Terusan Panama untuk semua kapal yang akan memasuki terusan itu

corong bicara *voice tube*

pipa yang biasanya terbuat dari tembaga, dipergunakan untuk meneruskan suara orang dari rumah kemudi ke kamar mesin

cuci pantai *bottom cleaning*

pipa yang biasanya terbuat dari

cuci pantai

tembaga, dipergunakan untuk meneruskan suara orang dari rumah kemudi ke kamar mesin

cuci pantai *bottom cleaning*

membersihkan badan kapal yang berada di bawah permukaan air dari jasad laut, biasanya dilakukan

cucur

di atas dok

cucur *bowsprit*

batang yang menonjol ke depan pada haluan kapal atau perahu layar yang dipergunakan untuk memperluas layar depan dan mengimbangi pengaruh layar belakang

D

daerah kecepatan *velocity field*

daerah tempat partikel-partikel fluida bergerak terhadap suatu benda yang diamati sebagai contoh, suatu baling-baling yang berputar di air, maka elemen-elemen daun baling-baling tersebut bekerja di suatu daerah kecepatan air

daftar pasang surut *tide table*

tabel atau daftar yang menunjukkan perkiraan tinggi dan waktu air pasang setiap hari selama satu tahun

dampira *fender*

alat yang dipergunakan sebagai bantalan untuk melindungi kulit kapal atau lambung kapal terhadap benturan dinding kade atau kapal lain

dapur kapal *galley*

ruangan pada kapal yang dipergunakan untuk memasak makanan

dasar ganda *double bottom*

lihat alas ganda

dasar tunggal *single bottom*

lihat alas tunggal

daun baling-baling *propeller blade*

setiap permukaan helidoida yang menempel pada bos baling-baling

daun dayung *car blade*

bagian dayung yang gepeng yang dikayuhkan ke dalam air

daun kemudi *rudder blade*

bagian permukaan kemudi yang datar

daya apung cadangan *reserve buoyancy*

daya beban lebih

kemampuan kapal untuk tetap mengapung ketika ada tambahan berat di atas kapal sampai kapal itu tenggelam; kemampuan yang disebabkan oleh adanya ruang kedap' air di atas garis air ran-cang; biasanya dinyatakan dalam persentase dari displasemen penuh

daya beban lebih *overload output*
daya keluar yang dapat dihasilkan oleh motor untuk jangka waktu pendek

daya dorong *thrust power*
daya yang diperoleh dari hasil perkalian gaya dorong yang diberikan kepada baling-baling dengan kecepatan maju baling-baling; dinyatakan dalam kilowatt.

daya efektif *effective power*
daya yang diperlukan untuk menarik badan kapal di air tenang pada kecepatan tertentu; dinyatakan dalam kilowatt

daya hantar *delivered power*
daya yang diberikan pada baling-baling kapal untuk mencapai kecepatan tertentu; dinyatakan dalam kilowatt

daya indikator *indicated power*
daya yang dihasilkan oleh silinder-silinder motor pembakaran dalam; dinyatakan dalam kilowatt

dayung

daya kuda *horse power*

salah satu nama satuan untuk besaran daya, 1 daya kuda = 75 Kg.m/detik; sudah tidak resmi dipakai

daya mundur *astern output*

daya keluar terbesar motor induk yang dihasilkan pada waktu kapal bergerak mundur

daya normal *normal output*

daya yang dibutuhkan untuk mencapai kecepatan dinas kapal secara ekonomis ditinjau dari segi efisiensi dan pemeliharaan kapal

daya poros *shaft power*

daya yang diberikan oleh motor penggerak utama kepada poros baling-baling dan diukur pada poros antara paling belakang dengan mempergunakan torsi-meter (pengukur puntir); dinyatakan dalam kilowatt

daya rem *brake power*

daya yang dihasilkan oleh ujung keluar poros engkol motor pembakaran dalam yang diukur dengan dinamometer; dinyatakan dalam kilowatt

dayung *car*

batang yang ujungnya pipih, dipergunakan sebagai alat penggerak perahu atau sekoci dan digerakkan dengan tangan

daerator

deaerator *deaerator*

alat yang bekerja dengan tekanan di atas tekanan udara (atmosfer), untuk menghilangkan zat asam dan gas-gas yang mudah larut dari air pengisi ketel, guna mencegah terjadinya korosi.

deformasi *deformation*

perubahan bentuk suatu benda ke arah tiga dimensi karena tegangan beban atau panas

deformasi elastis *elastic deformation*

deformasi yang berada dalam keadaan elastis sehingga tidak akan meninggalkan perubahan bentuk yang tetap setelah beban atau panas yang bekerja ditiadakan

deformasi las *welding deformation*

perubahan bentuk suatu pelat, profil baja, atau bahan lain karena adanya pengelasan; dapat terjadi ke arah memanjang, melintang, atau membentuk sudut

deformasi plastic *plastic deformation*

deformasi dalam keadaan plastis sehingga akan meninggalkan perubahan bentuk yang tetap setelah beban ataupun panas yang bekerja ditiadakan

dek *deck*

lihat geladak

diagram besi karbon

deksel *manhole cover*

lihat tutup lubang orang

derek muat *cargo derrick*

alat pengangkat yang terdiri dari sebuah batang dan tiang dengan tali dan blok yang dihubungkan dengan lir geladak untuk mengangkat dan menurunkan beban; batangnya sendiri dapat ditarik ke atas dengan tali angkat

desing *baling-baling propeller noise*

getaran daun baling-baling yang berputar dan menimbulkan bunyi tertentu atau desing yang menyerupai nyanyian dengan frekuensi tinggi yang dapat terdengar di buritan kapal sehingga mengganggu kenyamanan awak kapal dan penumpang

detik (S) *second (S)*

satuan waktu menurut Sitem Internasional (SI); detik = sekon

dewi-dewi *davit*

derek-derek kecil dengan berbagai bentuk rancangan yang dipergunakan untuk mengangkat sekoci, jangkar, tangga, dan lain-lain

diagram besi karbon *Fe-C diagram*

diagram yang menunjukkan bentuk-bentuk struktur dari campuran besi dan karbon pada suhu-suhu tertentu

diagram tegang regang

diagram tegang regang *stress strain diagram*

diagram yang menunjukkan hubungan antara tegangan dan regangan suatu bahan sehingga dapat diketahui kekuatan tarik, kekuatan luluh, dan lain-lain dari bahan itu

diameter baling-baling *propeller diameter*

garis tengah lingkaran yang dibentuk oleh ujung-ujung terluar dari daun baling-baling

dinding samping dok *side wall of dock*

bangunan membujur pada kedua sisi ponton dok apung, tempat berbagai peralatan serta ruang kendali ditempatkan pada geladak-geladaknya

dinding sekat *bulkhead* sekat

displasemen *displacement*

jumlah air yang dipindahkan oleh kapal yang terapung, dinyatakan dalam ton

displasemen bersih *moulded displacement*

massa air yang dipindahkan oleh kapal tanpa kulit kapal dan tambahan (kemudi, baling-baling, lunas sayap, dan lain-lain), dinyatakan dalam ton

dok apung

displasemen lengkap *full displacement*
massa air yang dipindahkan oleh kapal termasuk kulit kapal dan tambahan (kemudi, baling-baling, lunas sayap, dan lain-lain), dinyatakan dalam ton

DNV *DNV (Det Norske Veritas)*
nama badan klasifikasi Norwegia yang berkantor pusat di Oslo

dok dok

sarana dengan segala peralatan dan perlengkapan untuk mendudukkan badan kapal dalam keadaan kering (tidak tercelup di air) di atasnya

dok angkat *lift dock*

dok yang mempunyai panel pengangkat kapal (datar dan berbentuk segi empat) yang dapat dibenamkan ke dalam air dan diangkat ke atas air dengan bantuan tali-tali yang digerakkan oleh beberapa lir tarik yang bekerja secara serempak sehingga kapal yang duduk di atas panel itu dapat diperikan dan diperbaiki

dok apung *floating dock*

dok yang umumnya terdiri dari ponton dasar sebagai alat pengangkat kapal dari permukaan air, berdinding dua samping untuk memberikan stabilitas pada ponton dasar; dibenamkan de-

dok apung kotak

DWT

ngan cara memasukkan air ke dalam ruangan-ruangan tertentu di dalam dok, diangkat kembali ke permukaan air dengan kapal di atasnya dengan cara memompa ke luar air di dalam dok itu

dok apung kotak *floating dock; caisson type*

jenis dok apung yang dasar dan kedua dinding sampingnya tidak dapat dilepas (merupakan satu kesatuan)

dok apung ponton *floating dock; poonton type*

dok apung yang dinding-dinding sampingnya permanen, sedangkan dasarnya terdiri dari ponton-ponton yang dapat lepas ataupun permanen

dok benam *graving dock*

lihat dok gali

dok gali *graving dock; dry dock*

kolam buatan tertutup yang dapat dimasuki kapal untuk pembersihan dan perbaikan kapal itu; mempunyai pintu masuk kedap air, yang bila ditutup, air di dalam kolam dapat dipompa sampai kering

dok tarik *slipway, marine railway*

landasan miring yang menjorok ke dalam air, terletak di tepi laut atau sungai, yang diperlengkapi dengan rel-rel, kereta lori, dan lir atau mesin penarik

DWT *DWT (deadweight)*

lihat bobot mati

E

efisisensi badan kapal *hull efficiency*

rasio perbandingan antara daya efektif dan daya dorong

efisiensi baling-baling *propeller efficiency*

rasio perbandingan antara daya dorong dan daya yang diberikan kepada baling-baling

efisiensi mekanis *mechanical efficiency*

rasio perbandingan antara daya rem dan daya indikator; harga perbandingan antara daya poros dan daya indikator

efisiensi poros *shafting efficiency*

rasio perbandingan antara daya terhantar dan daya poros

efisiensi putaran relatif *relative rotational efficiency*

rasio perbandingan antara daya yang diberikan kepada baling-baling dalam keadaan terbuka (tidak dipasang di belakang badan kapal) dan daya yang diberikan kepada baling-baling yang dipasang di belakang kapal

efisiensi transmisi *gearing efficiency*

rasio perbandingan antara daya sebelum dan sesudah melalui roda gigi transmisi

efisiensi tunda *towing efficiency*

rasio perbandingan antara tahanan gabungan kapal tunda dengan objek yang ditarik dan besarnya daya yang dipergunakan oleh kapal tunda pada waktu menarik objek

ekonomiser gas buang *exhaust gas economizer*

alat yang dipergunakan untuk me-

ekonomiser gas buang

manaskan air pengisi ketel sebelum dimasukkan ke dalam ketel dengan memanfaatkan panas gas buang

elevator timba

elevator timba *bucket elevator*

elevator pada kapal keruk yang dipergunakan untuk membawa timba keruk dari dasar perairan ke atas kapal dan sebaliknya

F

faden *faden*

satuan volume untuk muatan kayu; 1 faden = 216 kaki kubik = 6,11643 meter kubik.

faktor arus ikut *wake fraction*

kecepatan arus ikut dibagi dengan kecepatan kapal, dengan berpatokan kepada air yang tidak terganggu di sekitar kapal

faktor muat *stowage factor*

besarnya ruangan yang dipakai oleh satu ton muatan tertentu, dinyatakan dalam meter kubik

faktor penambah tahanan *resistance augment fraction*

rasio perbandingan antara tambahan tahanan kapal yang disebabkan oleh kerja baling-baling dan tahanan kapal itu sendiri.

faktor pengurang gaya dorong *thrust deduction fraction*

rasio perbandingan antara pengurangan gaya dorong yang ditimbulkan oleh putaran baling-baling dan gaya dorong yang dihasilkan oleh baling-baling

fatom *fathom*

satuan ukuran panjang dalam nautika yang besarnya sama dengan 6 kaki dan dipergunakan untuk ukuran panjang rantai jangkar, tali perum, dan kedalaman laut atau perairan

fatometer *fathometer*

alat pengukur kedalaman perairan dengan cara menghitung waktu perjalanan gelombang bunyi dari kapal sampai ke dasar perairan dan kembali

ferosemen

ferosemen *ferro cement*

beton bertulang yang terbuat dari campuran semen, air pasir, dan pembesian jala (kawat ayam atau kawat jala), yang mempunyai sifat mudah dibentuk dan digarap serta memiliki kekuatan tarik dan tekan yang tinggi; dipakai dalam pembuatan kapal, tongkang, perahu, tangki, atap, dan sebagainya

fluida

fiberglas *fiberglass*

bahan yang terbuat dari serat gelas, yang dipergunakan juga sebagai bahan pembuatan lambung kapal

fluida *fluid*

zat yang dapat mengalir dan mengalir terhadap setiap gaya yang berusaha mengubah bentuk zat itu tanpa mengubah volumenya, misalnya, air dan udara

G

gading frame

salah satu anggota kerangka melintang kapal berupa profil baja yang dipasang pada sisi kapal mulai dari bilga sampai geladak atau dari geladak sampai ke geladak di atasnya

gading alas *bottom frame*

anggota sebelah bawah dari konstruksi wrang terbuka, berupa profil baja yang dipasang menempel pada pelat alas

gading balik *reverse frame*

anggota sebelah atas konstruksi wrang terbuka, berupa profil baja yang dipasang menempel pada alas dalam

gading bangunan atas *superstructure frame*

gading yang dipasang pada sisi-sisi bangunan atas

gading biasa *ordinary frame*

gading-gading yang terletak di antara gading-gading sarang

gading ceruk *peak frame*

gading yang dipasang pada daerah ceruk

gai *guy*

lihat tali gai dan blok gai

gaing *ship's sheer*

lihat lengkung bujur geladak

galangan *building berth*

landasan di tepi laut atau perairan digunakan untuk membangun atau merakit kapal; umumnya miring ke arah permukaan air dan memanjang sampai ke bawah permukaan air yang dimaksudkan untuk meluncurkan kapal yang telah selesai dibangun ke dalam air

galangan kapal

galangan kapal *shipyard*

tempat di tepi laut atau perairan yang digunakan untuk membangun kapal dan mempunyai landasan untuk meluncurkan kapal yang dibuat di tempat itu

galbani *galvanizing*

melapisi permukaan benda yang terbuat dari besi atau baja dengan logam seng agar menjadi tahan terhadap korosi

gambar bukaan kulit *shell expansion plan*

gambar bentangan pelat kulit kapal secara keseluruhan, mulai dari haluan sampai buritan dan dari lunas sampai geladak, yang dilengkapi dengan keterangan penting untuk keperluan pembangunan dan reparasi kapal, antara lain mengenai lokasi, ukuran, tebal pelat, serta sambungan las bujur dan lintang

gambar konstruksi *construction plan, construction profile*

gambar penampang bujur dan lintang yang menunjukkan ukuran seluruh komponen konstruksi kapal, misalnya ukuran profil baja yang dipakai untuk gading atau tebal pelat untuk wrang

gambar pengedokan *docking plan*

gambar yang menunjukkan letak ganjal-ganjal lunas dan sisi yang

ganjal lunas

dipasang di bawah kapal pada waktu kapal duduk di atas dok

gambar rencana garis *lines plan*

gambar yang menunjukkan bentuk-bentuk penampang lintas dan penampang bujur badan kapal

gambar rencana kapasitas *capacity plan*

gambar profil kapal dan daftar yang menunjukkan lokasi dan kapasitas dalam meter kubik dan dalam ton serta letak titik berat setiap ruangan untuk muatan, bahan bakar, air tawar, air balas, dan lain-lain

gambar rencana muat *stowage plan*

gambar yang menunjukkan letak, jenis, jumlah, volume, dan berat seluruh muatan yang ada di kapal

ganco *boat hook*

kait besi yang dipasang pada ujung galah panjang yang diletakkan pada sekoci atau perahu untuk membantu menarik sekoci itu ke suatu tempat atau untuk mendorongnya dari suatu tempat

ganjal lunas *keel block*

potongan-potongan kayu yang ditumbuk tempat meletakkan lunas kapal di atasnya pada waktu kapal sedang dibangun atau diperbaiki untuk memungkinkan orang bekerja di bawahnya

ganjal sisi *side block; bilge block*

ganjal balok kayu atau bahan lain yang dipasang di atas lantai dok untuk menyangga bagian bilga alas kapal agar badan kapal dapat duduk dengan baik di atas dok

garis air *waterline*

garis yang terbentuk dari perpotongan bidang permukaan air dengan badan kapal

garis air rancang *designed waterline*

garis air pada sarat rancang

garis asal baling-baling *generator line*

garis yang menghubungkan titik pada ujung tepi daun baling-baling dengan titik pangkalnya pada sumbu baling-baling, yang menunjukkan kecondongan daun baling-baling terhadap bidang piringan baling-baling; garis itu sangat berperan dalam perancangan baling-baling

garis batas benam *margin line*

garis khayal yang memanjang dari depan ke belakang, terletak 3 inci di bawah permukaan geladak sekat pada sisi kapal, yang dipergunakan dalam perhitungan panjang kebocoran kapal

garis buritan *buttock lines*

garis potong badan kapal bagian belakang dengan bidang tegak yang sejajar dengan garis bujur kapal

garis haluan *bow lines*

garis potong badan kapal bagian depan dengan bidang tegak yang sejajar dengan garis bujur kapal

garis las *welding line*

garis yang dibentuk oleh sambungan las

garis muat *load line; load waterline*

garis air pada sarat kapal maksimum yang diizinkan untuk dimuat sesuai dengan peraturan lambung timbul

garis tegak depan *forward perpendicular*

garis tegak yang melalui perpotongan garis air muat dengan sisi depan linggi haluan

garis tengah geladak *deck centre line*

garis yang dibentuk oleh perpotongan bidang paruh kapal dengan permukaan geladak kapal

garis tengah kapal *centre line*

garis simetri yang membagi setiap penampang lintang tegak atau penampang bujur datar badan kapal menjadi dua bagian, kiri dan kanan, yang sama

garis tepi geladak *deck side line*

garis yang dibentuk oleh perpotongan geladak dengan permukaan lambung kapal

gaya angkat *lift*

gaya yang arahnya tegak lurus pada arah gerakan, misalnya salah

gaya dorong

satu komponen gaya yang bekerja pada daun kemudi dan daun baling-baling kapal

gaya dorong *thrust*

gaya yang dihasilkan oleh daun baling-baling yang berputar, yang mendorong badan kapal ke arah depan

gaya kemudi *rudder force*

gaya yang bekerja pada daun kemudi kapal yang tergantung dari luas daun kemudi, sudut kemudi, kecepatan kapal, dan bentuk kemudi; dipakai untuk perhitungan momen puntir kemudi; disebut juga gaya normal kemudi

gaya penahan *drag force*

gaya yang arahnya berlawanan dengan arah gerak, yang menahan benda yang bergerak di dalam suatu fluida

gaya tekan air ke atas *bucyancy*

resultant gaya-gaya yang arahnya ke atas yang ditimbulkan oleh desakan air pada benda yang terapung dan besarnya sebanding dengan berat air yang dipindahkan oleh benda itu

gebeng *blade of car*

lihat daun dayung

geladak *deck*

permukaan datar atau hampir mendatar yang menutupi sisi atas ruangan-ruangan di kapal

geladak kedua

geladak akil *forecastle deck*

geladak yang membentang dari linggi haluan sampai ke ujung belakang akil

geladak anjungan *bridge deck*

geladak yang menutup sisi atas dari bangunan anjungan

geladak antara *tween deck*

geladak yang terletak di antara geladak atas dan geladak bawah

geladak atas *upper deck*

geladak tetap yang paling atas

geladak bangunan atas *superstructure deck*

geladak yang menutupi sisi atas bangunan atas

geladak bawah *lower deck*

geladak-geladak yang terletak di bawah geladak menerus yang paling atas

geladak cuaca *weather deck*

geladak yang tidak tertutup dan langsung terkena cuaca (hujan, panas, salju, angin, dan gelombang)

geladak derek *winch deck, winch platform*

geladak atau lantai di sekeliling tiang muat tempat meletakkan lirlir muat

geladak kedua *second deck*

geladak menerus yang terletak di bawah geladak utama kapal

geladak kekuatan

geladak kekuatan *strength deck*

geladak atau bagian sebuah geladak yang menjadi lingkaran atas dari kerangka bujur efektif

geladak kendaraan *vehicle deck*

geladak yang dipergunakan untuk menempatkan muatan kendaraan

geladak kimbul *poop deck*

geladak yang membentang dari buritan sampai ke ujung depan bangunan kimbul

geladak kompas *compass platfoms; compass bridge*

geladak atau atap rumah kemudi tempat meletakkan kompas standar (kompas magnet)

geladak lambung timbul *feetboard deck*

geladak yang menjadi dasar perhimpitan lambung timbul

geladak lir *winch deck*

lihat geladak derek

geladak navigasi *navigation deck*

geladak tempat rumah kemudi dan peralatan navigasi

geladak orlop *orlop deck*

geladak pendek yang terletak di bawah geladak-geladak menerus

geladak pendek *orlop deck*

lihat geladak orlop

geladak pengamanan *safety deck*

geladak kedap air pada dinding samping dok apung yang letaknya

geladak tenda

dibangun pada suatu ketinggian di bawah geladak puncak sedemikian rupa sehingga pada waktu seluruh ruangan di bawah geladak ini diogenangi atau dibanjiri air tanpa adanya beban di atas ganjal-ganjal lunas, masih ada lambung timbul yang cukup dari geladak puncak sampai garis air

geladak penumpang *passenger deck*

geladak kapal yang dipergunakan penempatan pengangkutan penumpang

geladak ponton *pontoon deck*

geladak atau sisi atas ponton dok apung tempat kapal didudukkan

geladak sekat *bulkhead deck*

geladak menerus paling atas yang di bawahnya berhenti sekat kedap air (lintang)

geladak sekoci *boat deck*

geladak teratas (biasanya) tempat meletakkan sekoci penolong dan perangkat keselamatan jiwa di laut

geladak sumur *well deck*

geladak menerus yang berada di bawah dan di antara geladak bangunan atas

geladak tenda *awning deck*

geladak tempat terpasang tenda tetap di atasnya untuk melindungi penumpang dan awak kapal yang bersantai di bawahnya terhadap cahaya matahari dan hujan

geladak terbuka

geladak terbuka *open deck*

geladak yang tidak terlindung dari cuaca

geladak ternak, *cattle deck*

geladak yang dipergunakan untuk menempatkan muatan ternak pada kapal pengangkut ternak

geladak tonase *tonnage deck*

geladak yang digunakan sebagai batas ukur tonase kapal

geladak tunggal *single deck*

geladak menerus satu-satunya yang ada di kapal

geladak utama *main deck*

geladak menerus yang dipandang paling pokok pada kapal yang mempunyai beberapa geladak

gelamat *forecastle*

lihat akil

gelang jangkar *anchor ring*

gelang baja yang menghubungkan batang jangkar dengan rantai jangkar

gelang muat *cargo hook ring*

gelang baja yang menghubungkan blok muat dengan tali muat

gelombang *wave*

gerakan osilasi (bergoyang) dari partikel-partikel air pada permukaan yang ditimbulkan oleh hembusan angin

gelombang bisa buritan *stern divergent wave*

gerakan kapal

gelombang pada buritan kapal yang membias menjaui lintasan kapal, yang ditimbulkan oleh kapal yang bergerak

gelombang bisa haluan *bow divergent wave*

gelombang pada haluan kapal yang membias menjaui lintasan kapal, yang ditimbulkan oleh kapal yang bergerak

gelombang lintang *transverse wave*

gelombang yang ditimbulkan oleh kapal yang bergerak mulai dari haluan sampai buritan yang arahnya melintang

genta kabut *fog gong*

alat isyarat bunyi yang dipergunakan untuk menggantikan lonceng di atas kapal laut berukuran kecil

gerakan angguk *pitching motion*

gerakan kapal dengan sumbu putar yang melintang dan melalui titik berat kapal

gerakan joli *yawing motion*

gerakan isolasi (bergoyang) kapal dengan sumbu putar garis tegak yang kira-kira melalui titik berat kapal

gerakan kapal *ship motion*

segala jenis gerakan kapal di atas gelombang yang pada dasarnya terdiri dari gerakan-gerakan lurus pada arah tegak, melintang, dan membujur, serta gerakan-gerakan

gerakan lambung

rotasi dengan sumbu putar tegak, melintang, dan membujur

gerakan lambung *surgin motion*

gerakan kapal ke arah depan dan belakang

gerakan lenggang *swaying motion*

gerakan kapal ke arah samping

gerakan lonjak *heaving motion*

gerakan kapal pada arah tegak

gerakan oleng *rolling motion*

gerakan kapal dengan sumbu putar yang membujur dan melalui titik berat kapal

getek *raft*

lihat rakit

gigi air *horizon*

lihat cakrawala

giroskop *gyroscope*

roda yang dipasang pada suatu gelang sedemikian rupa sehingga sumbu putarnya dapat bebas bergerak ke arah mana pun dan apabila roda itu berputar sangat cepat, roda itu akan tetap berputar pada bidang putar asalnya tanpa terpengaruh oleh miringnya gelang; dipakai untuk kompas giro yang sumbu putarnya dijaga pada bidang datar yang sejajar dengan sumbu putar bumi sehingga akan selalu menunjuk arah utara bumi

giuk *guy*

lihat tali gai dan blok gai

gudang kapal

GL *Germanischer Lloyd*

Biro Klasifikasi Kapal Jerman yang didirikan pada tahun 1867

golekan *golekan*

salah satu jenis perahu layar tradisional dari daerah Madura, yang dipergunakan untuk pengangkutan barang antarpulau; mempunyai dua layar berbentuk segitiga

gudang-gudang geladak *deck stores; boatswain's store*

gudang untuk menyimpan suku cadang, bahan-bahan habis pakai yang diperlukan untuk pemeliharaan kapal, dan peralatan bongkar muat, antara lain cat, blok, tali temali, dan kain terpal

gudang jala *net store*

gudang pada kapal penangkap ikan yang dipergunakan untuk menyimpan jala (pukat)

gudang kamar mesin *engine room stores*

berbagai gudang untuk menyimpan bahan-bahan habis pakai yang diperlukan untuk operasi dan pemeliharaan permesinan dan ketel di atas kapal

gudang kapal *ship stores*

gudang tempat menyimpan bahan makanan dan bahan-bahan lain untuk keperluan awak kapal dalam pelayaran dan di pelabuhan; biasanya disegel dan dibebaskan

gudang makanan

dari bea cukai oleh petugas bea cukai

gudang makanan *provision store*

gudang yang dipergunakan untuk menyimpan makanan (perbekalan selama pelayaran; biasanya terdiri dari gudang makanan kering dan gudang makanan dingin

gudang tali

untuk menyimpan sayur-sayur, buah-buahan, daging, dan ikan

gudang tali *rope store*

gudang yang dipergunakan untuk menyimpan tali-temali (tali tunda, tali tambat, dan lain-lain); biasanya terletak di haluan dan buritan kapal

H

haluan bow

bagian depan kapal atau perahu

haluan bola *bulbous bow*

haluan kapal di bawah permukaan air yang dibentuk menggembung seperti bola dengan maksud untuk mengurangi tahanan gelombang

haluan gembung *bulbous bow*

lihat haluan bola

haluan tubruk *ram bow*

bentuk haluan kapal yang linggi haluannya berada di bawah permukaan air dan menonjol jauh ke depan

hambatan *resistance*

lihat tahanan

hanyut *drift*

terbawa oleh arus, ombak, atau angin

helikoida *helic*

permukaan yang dibentuk oleh sebuah garis lurus yang salah satu titik ujungnya berjalan maju sepanjang sumbu tertentu dengan kecepatan tetap, sedangkan garisnya sendiri berputar mengelilingi sumbu putar melalui titik itu dengan kecepatan sudut yang tetap

heling *slipway*

lihat dok tarik

henep *hemp*

lihat tali henep

henry *henry*

nama satuan untuk besaran induktansi menurut Sistem Internasional (SI); lambang: H

hertz *hertz*

nama satuan untuk besaran frekuensi getaran menurut Sistem

hibob

Internasional (SI); lambang: Hz

hibob *heave UP*

penarikan tali atau rantai ke atas

hidran *hydran*

pipa air yang berdiri tegak di tepi geladak kapal yang dapat dihubungkan dengan selang air untuk pemadam kebakaran

hidroakustik *hydroacoustic*

kondisi yang menyebabkan bunyi tidak terdengar di dalam air

hidrofoil *hydrofoil*

1. konstruksi berbentuk sayap yang dipasang di bawah badan kapal, yang digunakan untuk mengangkat badan kapal di atas permukaan air pada kecepatan tertentu;
2. kapal dengan hidrofoil

hidrografi *hydrography*

studi mengenai pemetaan lautan, laut, danau, dan sungai, khususnya yang bersangkutan dengan navigasi dan lain-lain

hidrokronis *hydroconic*

lihat bentuk lambung hidrokonis

hidrometer *hydrometer*

instrumen pengukur berat (massa) jenis benda cair

huruf panggilan

hidrofon *hydrophone*

instrumen yang dipergunakan untuk menemukan dan mencatat jarak dan arah sumber bunyi di dalam air

higrometer *hygrometer*

instrumen pengukur tingkat kelembapan udara

hukum Archimedes *Archimedes principle*

hukum dalam ilmu alam yang menyatakan bahwa benda padat yang dimasukkan ke dalam zat cair akan mendapat gaya tekan ke atas sebesar zat cair yang dipindahkan; hukum ini menjadi dasar perhitungan displasemen dalam perencanaan kapal

hukum Pascal *Pascal's principle*

hukum yang menyatakan bahwa tekanan yang dilakukan pada zat cair di dalam tempat yang tertutup akan diteruskan ke setiap bagian zat cair itu dan dinding-dinding tempat zat cair tanpa mengalami perubahan nilai

huruf panggilan *call letters*

lihat nama panggilan radio

I

IACS, IACS (*International Association of Classification Society*)

Asosiasi Internasional Badan-badan Klasifikasi Kapal

ILO ILO (*International Labour Organization*)

semacam organisasi perburuan internasional yang di dalam bidang perkapalan juga mengeluarkan peraturan-peraturan, misalnya mengenai peralatan bongkar muat dan akomodasi kapal

ILLO ILLO (*International Load Line Convention*)

konvensi internasional yang berisi peraturan-peraturan mengenai lambung timbul minimum kapal

IMCO IMCO (*Intergovernmental Maritime Consultative*)

organisasi di bawah naungan Per-

serikatan Bangsa-bangsa yang menangani masalah-masalah yang bersangkutan dengan kemaritiman internasional, misalnya keselamatan jiwa di laut dan pengukuran tonase kapal; nama sekarang: IMO

IMO IMO (*International Maritime Organization*)

Organisasi Maritim Internasional di bawah naungan Perserikatan Bangsa-bangsa; nama sebelumnya IMCO

indikator kebakaran *smoke detector, smoke indicator*

indikator otomatis yang ditempatkan pada rumah kemudi yang akan mengeluarkan cahaya dan bunyi kalau ada asap api pada ruangan-ruangan tertentu

indikator lampu navigasi *navigation light indicator*

alat yang dipasang pada rumah

indikator sudut kemudi

kemudi yang dapat menunjukkan kerusakan yang terjadi pada lampu-lampu navigasi kapal

indikator sudut kemudi *rudder angle indicator*

peranti listrik atau mekanis yang dipasang pada rumah kemudi atau tempat pengemudian lain untuk menunjukkan besarnya sudut yang dibuat oleh kemudi dengan garis bujur atau garis lunas

INL *INL (Indonesian National Liners)*

organisasi persatuan seluruh perusahaan pelayaran samudera di Indonesia, yang melayani pelayaran luar negeri

INSA *INSA (Indonesian National Ship Owners Association)*

Asosiasi Pemilik Kapal Nasional Indonesia, yang merupakan organisasi persatuan seluruh perusahaan pelayaran Indonesia yang melayani pelayaran dalam negeri

instrumen dok *dock instruments*

instrumen penting yang dipasang pada ruang pengamat dok apung yang erat hubungannya dengan keamanan operasi dok, meliputi pengukur lenturan dok, kemiringan dok, dan lain-lain

instrumen navigasi *navigation instruments*

isi bersih

instrumen yang dipergunakan untuk menentukan posisi kapal di laut, meliputi antara lain lingkaran azimut, kronometer, kompas magnet, kompas giro, kompas radio, barometer, dan alat perum.

integrap *integrator*

alat yang dapat menggambarkan kurva integral dari sembarang kurva

integrator *integrator*

alat pengukur suatu lunas pada bidang datar, serta momen luas dan momen intersia terhadap sumbu yang telah dipilih

Iperindo *Iperindo (Indonesian Ship Builders Association)*

Ikatan Perindustrian Perkapalan Indonesia yang merupakan organisasi persatuan seluruh perusahaan galangan dan dok kapal di Indonesia

isi benam *displacement volume*

volume atau isi air yang dipindahkan oleh kapal; dinyatakan dalam meter kubik

isi bersih *net tonnage*

isi kotor dikurangi isi ruangan-ruangan yang dipergunakan untuk akomodasi nakhoda, perwira-perwira, awak kapal peralatan navigasi, mesin penggerak, dan bahan bakar

isi kotor

isi kotor gross tonnage

kapasitas dalam kaki kubik dari ruangan-ruangan di dalam badan kapal, dan ruangan-ruangan tertutup di atas geladak yang dipergunakan untuk muatan, gudang, penumpang, dan awak kapal, dengan beberapa kekecualian, dibagi 100; jadi, 1 gross ton = 100 kaki kubik

isi pemindahan air displacement volume

lihat isi benam

ISI ISO (International Standardization Organization)

organisasi internasional yang menangani masalah-masalah yang bersangkutan dengan standardisasi, termasuk standardisasi untuk perkapalan

ISSC ISSC (International Ship Structure Congress)

kongres internasional yang membahas masalah-masalah yang bersangkutan dengan struktur atau konstruksi kapal

isyarat asap smoke distress signal

isyarat asap yang dipergunakan pada siang hari oleh sekoci yang terapung di laut dan memerlukan pertolongan, agar dapat terlihat oleh pesawat terbang atau kapal lain; untuk ini dipakai alat peng-

hasil asap jinjing

isyarat bahaya distress signal

isyarat yang menunjukkan bahwa pertolongan diperlukan

isyarat bunyi sound signals

isyarat dalam bentuk bunyi

isyarat cermin daylight mirror signals

isyarat yang dikirimkan pada waktu siang hari dengan menggunakan pantulan cahaya matahari melalui cermin

isyarat parasit parachute distress signal

isyarat keadaan darurat berupa kembang api yang digantungkan pada parasit (payung) pada ketinggian sekitar 50 meter; ditembakkan dengan pistol isyarat dari kapal yang memerlukan pertolongan dan kembang api itu dapat menyala selama lebih dari 30 detik dengan identitas cahaya 20.000 lilin.

ITTC ITTC (International Towing Tank Conference)

konferensi internasional yang membahas masalah-masalah bersangkutan dengan percobaan model kapal pada kolam percobaan; pesertanya adalah lembaga-lembaga yang memiliki kolam percobaan model kapal

J

jadayat *topic of capricorn*

garis lintang selatan bumi 23½ derajat

jala muatan *cargo net*

jala berbentuk segi empat, terbuat dari tali Manila atau kabel baja untuk memuat dan membongkar muatan dalam peti, karung, atau muatan terbungkus lainnya, dari dalam palkah kapal keluar atau sebaliknya

jalan air *waterway*

lihat saluran air

jala tangga *embarkation life net*

jala yang dalam keadaan darurat dipergunakan untuk naik ke atas geladak kapal dari permukaan air

janggolan *janggolan*

perahu layar tradisional dari daerah Madura yang dipergunakan

untuk pengangkutan barang antar-pulau, yang mempunyai dua tiang utama, yaitu tiang depan yang condong ke depan dan tiang belakang yang berdiri tegak; mempunyai layar 2 buah yang berbentuk segitiga; pada haluan dan buritan perahu terdapat lunas tambahan yang menonjol

jangka sauh *anchor*

benda tempa atau cor yang terdiri dari sebuah batang yang mempunyai ring atau segel pada salah satu ujungnya dan dua lengan pada ujungnya yang lain, yang dibuat sedemikian rupa sehingga apabila benda itu diturunkan ke dasar laut dengan rantai atau tali dapat mencengkeram dasar laut dan dengan bantuan rantai atau tali itu dapat menahan kapal atau alat apung lainnya pada

jangka apung

posisi yang dikehendaki tanpa terpengaruh oleh angin dan arus.

jangka apung *sea anchor*

benda terbuat dari kampas, berbentuk kerucut, yang dilemparkan ke laut dan dihubungkan dengan tali ke buritan kapal untuk menjaga agar kapal tidak hanyut dan arah kapal sesuai dengan arah angin

jangkar arus *stream anchor*

lihat jangkar buritan

jangkar buritan *stern anchor*

jangkar tanpa tongkat yang ditempatkan di buritan, yang dipergunakan pada waktu kapal mengalami gerak atau berlabuh di perairan dengan ruang gerak yang terbatas sehingga kapal tidak dapat terputar oleh arus atau angin; mempunyai berat kurang lebih seperempat dari berat jangkar haluan

jangkar cemat *kedge anchor*

lihat jangkar lempar

jangkar danforth *danforth anchor*

jangkar tanpa tongkat yang mempunyai kuku yang panjang, tipis, dan tajam

jangkar garuk *dragging anchor*

lihat jangkar keruk

jangkar penyaluk

jangkar haluan *bower anchor*

jangkar yang dipasang pada haluan kapal

jangkar keruk *dredger anchor*

jangkar tongkat yang mempunyai satu lengan dan kuku, yang dipergunakan pada kapal keruk tanpa pengeruk untuk keperluan operasi

jangkar kuku tunggal *single fluke stocked anchor*

jangkar bertongkat yang ujung batangnya hanya mempunyai satu lengan dan kuku

jangkar lempar *kedge anchor*

jangkar kecil dan ringan yang dipergunakan untuk memindahkan atau untuk menarik kapal dari satu tempat ke tempat lain dengan bantuan kapstan atau lir

jangkar payung *mushroom anchor*

jangkar khusus, yang mempunyai kepala berbentuk mangkok atau cawan yang batangnya dilas pada tengah-tengah mangkok; jangkar ini mempunyai daya cengkram yang kuat pada dasar laut yang lunak dan dipakai untuk menambatkan bui

jangkar penyaluk *grapnel*

jangkar yang ujung batangnya mempunyai empat kait yang bersilangan dan dipergunakan pada kapal-kapal kecil dengan displasemen sekitar 3 ton

jangkar tanpa tongkat

jangkar tanpa tongkat *stockless anchor*

jangkar yang tidak bertongkat yang mempunyai lengan yang dapat bergerak

jangkar terbang *grapnel* lihat jangkar penyaluk

jangkar tongkat *stocked anchor*

jangkar yang batang dan lengannya merupakan satu kesatuan dan mempunyai tongkat yang dipasang menembus ujung batang jangkar yang dekat dengan rantai dan tegak lurus terhadap batang dan lengan jangkar

jantera *steering wheel*

roda berjari-jari yang dipasang di dalam rumah kemudi dan dipergunakan untuk mengendalikan gerakan kemudi kapal; juga dipasang pada buritan kapal di atas atau di bawah geladak kimbul untuk pengemudian darurat

jarak gading *frame spacing*

jarak antara gading-gading yang bersebelahan, diukur dari sisi depan ke sisi depan pada arah membujur kapal

jari-jari bilga *bilge radius*

jari-jari lingkaran pada bidang tengah kapal yang menyinggung alas dan sisi kapal serta yang membentuk lengkungan bilga

jari-jari lingkaran putar *radius of*

jenang kapal

turning circle

jari-jari lingkaran putar yang dibentuk oleh kapal yang berputar dengan sudut kemudi penuh (sekitar 35 derajat) dan pada kecepatan penuh

jari-jari metasenter *metasentric radius*

jarak antara titik metasenter dan titik tekan air ke atas

jari-jari putar kran *crane working radius*

jarak terjauh di sekeliling kran yang dapat dijangkau oleh kran

jarum keras *tumbuckle*

selongsong logam yang berulir pada kedua ujung sebelah dalam, tempat pemasang baut-baut mata yang berulir pada kedua ujung itu, yang dipergunakan untuk mengencangkan atau mengendorkan tali yang dihubungkan dengan baut itu

jeladri *sea; ocean*

laut atau lautan

jembatan jalan *walkway catwalk*

jembatan pada kapal tangki yang menghubungkan geladak akil dengan geladak kimbul atau dengan geladak anjungan serta geladak anjungan dengan geladak kimbul sebagai jalan lewat yang aman bagi awak kapal pada waktu kapal berada di laut

jenang kapal *chief steward*

jendela cahaya geladak

awak kapal yang memimpin bagian perbekalan dan pelayanan di kapal

jendela cahaya geladak *deck light*

kaca prisma tebal yang dipasang pada lubang geladak untuk meneruskan cahaya dari luar

jendela cahaya kamar mesin *engine room skylight*

jendela langit yang dipasang pada lubang kamar mesin di geladak cuaca untuk meneruskan cahaya matahari dan mengalirkan udara ke dalam kamar mesin

jendela langit *skylight*

konstruksi jendela pada lubang di geladak cuaca yang dimaksudkan untuk meneruskan cahaya matahari dan mengalirkan udara ke dalam ruangan di bawahnya; daun jendelanya dapat dibuka dan ditutup dari bawah

jendela segi empat *rectangular window*

jendela berbentuk segi empat yang pada umumnya dipasang pada ruangan-ruangan rumah geladak

jendela sisi *side scuttle; porthole; side light*

jendela berbentuk bulat terbuat dari logam yang dipasang pada sisi lambung kapal dan bangunan atas untuk tempat lewat cahaya dan udara ke dalam ruangan

juru minyak

awak kapal dan penumpang; mempunyai bingkai penutup dengan kaca tebal di tengahnya; juga disebut jendela bulat

jeruji *steering stand*

terbuat dari kayu berbentuk segi empat, diletakkan di belakang roda kemudi, sebagai tempat berdiri juru mudi

jetfoil *jetfoil*

- 1) sayap air dari kapal jetfoil;
- 2) kapal jetfoil

jukung *jukung*

jenis perahu

jungur kapal *bow*

lihat haluan

juragan *captain of traditional boat*

nakhoda atau pemimpin pada perahu layar tradisional

jurnal *log book*

lihat buku harian kapal

juru api *fireman, stoker*

awak kamar mesin yang bertugas melayani ketel

juru batu *ledsman*

awak kapal yang bertugas mengukur kedalaman perairan dengan tali

juru minyak *greaser, oiler*

awak mesin yang bertugas melumasi bantalan-bantalan dan bagian-bagian yang bergerak dari me-

juru muat

sin induk dan permesinan bantu di dalam kamar mesin kapal

juru muat *loading clerk; cargo clerk*
petugas kapal yang mengawasi pemuatan dan pembongkaran muatan di kapal dan bertanggung jawab atas keberhasilan penyerahan muatan

juru mudi *quarter master*
awak kapal yang bertugas melayani kemudi dan pengemudian kapal

juru selam

juru pompa *pumpman*
bintara atau awak kapal yang bertugas melayani instalasi pompa muatan pada kapal tangki

juru selam *marine diver*
tenaga terampil yang bertugas melakukan penyelaman dan pekerjaan di bawah air, misalnya memeriksa keadaan badan kapal dan menutup lubang kebocoran

K

kabel laut *submarine cable*

kabel yang dibenamkan ke dasar laut untuk berbagai keperluan, misalnya kabel telepon

kabel listrik *marine electrical cable*

kabel listrik yang dirancang untuk berfungsi dalam lingkungan di kapal

kadar garam *salinity*

jumlah bagian garam dalam setiap seribu bagian air

kade *quay*

tempat di tepi laut atau perairan yang digunakan kapal untuk merapat dan melakukan bongkar muat

kadet *cadet*

calon perwira kapal; taruna

kait muat *cargo hook*

kait yang dipasang pada ujung tali

muat yang dipergunakan untuk mengait muatan

kait tarik *towning hook*

kait pada kapal tunda yang terbuat dari baja tuang, dipergunakan untuk mengaitkan ujung tali tunda; biasanya mempunyai sebuah pegas tekan untuk menyerap beban kejut pada tali tunda

kai geladak *deck leg*

konstruksi baja yang berbentuk silinder atau bentuk lain yang menyangga geladak bangunan lepas pantai

kala-kala *sea anchor*

lihat **jangkar apung**

kamar daging *meat room*

ruang dingin di kapal yang digunakan untuk menyimpan daging se-

kamar ganti

bagai bahan makanan dalam pelayaran

kamar ganti *change room*

kamar tempat para awak kamar mesin mengenakan pakaian kerja sebelum mereka turun ke kamar mesin

kamar giro *gyro room*

ruang pada geladak anjungan navigasi yang dipergunakan untuk menempatkan perlengkapan kompas giro

kamar ikan *fish room*

ruang dingin di kapal yang dipergunakan untuk menyimpan ikan sebagai bahan makanan dalam pelayaran

kamar ketel *boiler room*

ruangan tempat ketel

kamar lampu *lamp room*

kamar untuk menyimpan lampu-lampu, terletak di atas geladak atas pada bagian depan kapal

kamar linen *linen locker*

ruang tempat penyimpanan perlengkapan kain untuk tempat tidur, meja makan, dan lain-lain

kamar makan *dining room; dining saloon*

ruang makan di kapal

kamar radio

kamar mesin *engine room*

ruangan di kapal tempat mesin penggerak utama

kamar merokok *smoking room*

kamar yang dipergunakan oleh awak kapal untuk merokok dan bersantai

kamar nakhoda *captain's cabin*

kamar yang digunakan oleh nakhoda kapal sebagai kamar kerja, kamar sehari-hari, dan kamar tidur; biasanya ditempatkan pada geladak akomodasi yang paling atas, di bawah rumah kemudi

kamar peta *chart room*

kamar pada anjungan navigasi kapal yang dilengkapi dengan peralatan dan mebel untuk menggelar dan menyimpan peta pelayaran; juga tempat meletakkan kromometer

kamar pompa *pump room*

ruang untuk pompa-pompa muat pada kapal tangki

kamar radio *radio room*

ruangan yang biasanya terletak di belakang rumah kemudi, pesawat radio penerima dan pemancar yang digunakan untuk mengirimkan pesan-pesan dari kapal keluar atau menerima pesan-pesan dari luar ke kapal

kamar sakit

kamar sakit *hospital*

kamar yang harus disediakan di kapal bagi awak kapal atau penumpang yang sakit dalam pelayaran; peraturan mengenai penyediaan kamar sakit di kapal terutama didasarkan atas jumlah awak kapal dan lama pelayaran

kamar sayur *vegetable room*

ruang dingin di kapal yang dipergunakan untuk menyimpan sayur-mayur sebagai bahan makanan dalam pelayaran

kampuh bujur *seam*

kampuh las pada badan kapal yang arahnya membujur kapal

kampuh lintang *butt*

kampuh las pada badan kapal yang arahnya melintang kapal

kanan kapal *starboard side*

sisi kanan kapal jika pengamat melihat ke depan kapal

kandas *grounding*

keadaan ketika dasar kapal menyentuh dasar laut atau perairan

kantilever *cantilever*

konstruksi batang (balok) yang satu ujungnya dijepit dan ujung lainnya bebas

kapal penolong *salvage vessel*

kapal yang dilengkapi dengan alat-alat khusus untuk menarik

kapal bor

atau menolong kapal kandas atau kapal yang berada dalam keadaan darurat

kapal baja *steel ship*

kapal yang konstruksinya terbuat dari baja

kapal bantalan udara *air cushion vessel hovercraft*

kapal yang dapat berjalan di atas bantalan udara yang dihembuskan oleh mesin pada kapal itu baik melalui air maupun daratan

kapal barang *cargo ship*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut muatan barang

kapal barang penumpang *cargo passenger ship*

kapal yang dipergunakan terutama untuk mengangkut barang di samping penumpang, yang jumlah penumpang kabinnya tidak lebih dari 12 orang

kapal batu bara *collier*

kapal yang direncanakan khusus untuk pengangkutan batu bara dengan sistem curah

kapal biji tambang *ore carrier*

kapal yang dibangun khusus untuk pengangkutan muatan curah biji besi dalam jumlah yang besar

kapal bor *drilling ship*

kapal yang dibangun dan dilengkapi dengan peralatan untuk pengeboran minyak di laut

kapal buah

kapal buah *fruit carrier*

kapal berperalatan pendingin yang direncanakan untuk pengangkutan buah

kapal cakalang *tuna clipper*

kapal penangkap yang dirancang khusus untuk menangkap ikan cakalang; dilengkapi dengan alat dan tempat memancing ikan cakalang di sisi-sisi lambung kapal itu

kapal dagang *merchant ship*

lihat kapal niaga

kapal daging *meat ship*

kapal yang mempunyai peralatan pendingin yang dipergunakan khusus untuk pengangkutan daging segar, baik dengan cara dibekukan pada temperatur 10–15°F maupun dengan cara didinginkan dalam keadaan tergantung dalam ruang muat dengan temperatur 28–35°F

kapal dorong *push boat*

kapal yang dipergunakan untuk mendorong tongkang atau objek lainnya

kapal ferosemen *ferro cement vessel*

kapal yang konstruksinya terbuat dari bahan ferosemen

kapal geladak penggal *raised quarter deck vessel*

kapal yang bagian belakang geladak cuacanya ditinggikan hingga 1 sampai 1,80 meter

kapal induk

kapal geladak penuh *full scantling ship*

kapal yang mempunyai dua geladak menerus atau lebih; geladak yang paling atas dipandang sebagai geladak lambung timbul

kapal geladak rata *flush deck ship*

kapal yang tidak mempunyai bangunan atas yang melebar dari sisi ke sisi kapal, seperti akil, kimbul, atau anjungan, di atas geladak cuaca atau geladak lambung timbul

kapal geladak selter *shelterdeck ship*

kapal yang mempunyai dua geladak atau lebih yang geladak paling atasnya sebagai geladak bangunan atas, sedangkan geladak di bawahnya sebagai geladak lambung timbul

kapal geladak tunggal *single deck ship*

kapal yang hanya mempunyai satu geladak; biasanya terdapat pada kapal-kapal kecil dan kapal-kapal yang mengangkut satu jenis muatan

kapal hidrografi *hydrography vessel*

kapal yang dirancang dan dipasangi perlengkapan untuk pembuatan peta hidrografi

kapal ikan *fishing vessel*

lihat kapal penangkap ikan

kapal induk *aircraft carrier*

kapal jemaah haji

kapal perang yang dipergunakan untuk mengangkut pesawat terbang dan sebagai landasan pesawat terbang

kapal jemaah haji *pilgrim vessel*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut jemaah haji

kapal jetfoil *jetfoil*

sejenis kapal hidrofoil (kapal yang di bawah badannya dipasang sayap) yang menggunakan dorongan air (jet air) yang dihasilkan oleh pompa sebagai tenaga penggerak-nya

kapal kabel *cable ship*

kapal khusus yang dipergunakan untuk memasang, memelihara, dan memperbaiki kabel laut untuk telepon dan telegraf

kapal karantina *quarantine boat*

kapal kecil yang menjemput kapal-kapal yang tiba di suatu pelabuhan; menyangkut petugas kesehatan yang bertanggung jawab terhadap pelaksanaan peraturan karantina

kapal kayu *wooden ship*

kapal yang konstruksinya terbuat dari kayu

kapal kepil *mooring boat*

kapal kecil yang dipergunakan untuk membantu kapal-kapal besar yang akan bersandar pada dermaga atau kade

kapal keruk timba

kapal keruk *dredger*

kapal atau alat apung yang mempunyai permesinan gali atau keruk, dipergunakan untuk memperdalam alur, kolam pelabuhan, dan memindahkan rintangan-rintangan kecil di bawah air seperti potongan besi

kapal keruk bak lumpur *hopper dredger*

kapal keruk yang mempunyai ruangan tuang untuk menampung hasil kerukan; kapal ini berlayar menuju ke daerah tertentu untuk membuang muatan kalau ruang tuang telah penuh

kapal keruk cengkeram *grab dredge*

konstruksi terapung terbuat dari baja yang dilengkapi dengan kran yang mempunyai alat cengkeram untuk pengerukan

kapal keruk hisap *hopper suction dredger*

kapal keruk yang mempunyai alat dan mulut penghisap yang dapat diturunkan ke dasar perairan yang akan dikeruk; dipergunakan untuk dasar perairan yang tidak keras dan liat, misalnya pasir dan lumpur

kapal keruk timba *bucket dredger*

kapal keruk yang mempergunakan timba-timba sebagai alat keruk dan timba-timba itu dipasang pada

kapal lambung ganda

suatu ban rantai yang berjalan dari dasar perairan sampai ke atas kapal dan sebaliknya

kapal lambung ganda *double hull ship*

kapal yang ruang muatnya dibatasi oleh alas ganda (pelat alas dan alas dalam) dan dinding ganda (pelat sisi dan sekat bujur kedap air); sebagai contoh; ruang muat kapal peti kemas

kapal latih *training ship*

kapal yang dipergunakan untuk melatih calon perwira dan awak kapal

kapal layar *sailing ship*

kapal yang menggunakan layar sebagai alat penggerak

kapal motor (KM) *motor vessel (MV)*

kapal yang digerakkan dengan daya yang dihasilkan oleh motor bakar yang dihubungkan langsung atau melalui roda gigi transmisi dengan poros baling-baling, atau motor bakar tersebut mula-mula menggerakkan pembangkit (generator) listrik dan selanjutnya pembangkit listrik itu menggerakkan poros baling-baling

kapal muatan curah *bulk cargo ship bulk carrier*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut muatan curah

kapal patroli

kapal niaga *merchant ship*

kapal yang dimiliki oleh perusahaan swasta atau pemerintah; dipergunakan untuk pengangkutan umum atau untuk tujuan komersial lainnya

kapal nuklir *nuclear powered vessel*

kapal yang digerakkan dengan tenaga yang dihasilkan oleh reaktor nuklir di atas kapal

kapal palet *pallet ship*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut muatan umum yang sejenis atau hampir sejenis yang diletakkan di atas papan-papan palet

kapal pandu *pilot vessel*

kapal kecil yang khusus dibangun dan dilengkapi dengan beberapa alat yang digunakan untuk menu-runkan dan menjemput pandu yang melayani kapal-kapal besar yang masuk ke pelabuhan atau ke luar meninggalkan pelabuhan

kapal pantai *coaster*

kapal yang direncanakan khusus untuk pelayaran pantai secara teratur atau untuk menyeberangi laut dengan jarak yang terbatas

kapal patroli *patrol vessel*

kapal yang ukurannya tidak begitu besar, yang mempunyai kecepatan dan kemampuan oleh gerak yang tinggi dan dipergunakan untuk keperluan patroli suatu per-

kapal pemadam api

airan; biasanya dipergunakan oleh polisi, petugas bea cukai, dan penjaga pantai

kapal pemadam api *fire fighting ship*

kapal yang dirancang untuk memadamkan kebakaran pada kapal lain di laut

kapal pemasang pipa *pipe layer*

kapal yang dipergunakan untuk pemasangan pipa-pipa di bawah laut

kapal pemecah es *ice breaker*

kapal yang khusus dirancang dan dilengkapi dengan peralatan untuk memecah lapisan es di permukaan air, dan dipergunakan untuk membuka alur pelayaran melalui lapisan es

kapal penangkap ikan *fishing vessel*

semua kapal yang dipergunakan untuk menangkap ikan di laut; menurut pengertian konvensi internasional adalah semua kapal yang dipergunakan untuk menangkap ikan di laut atau untuk memperoses ikan laut atau semua kapal yang dipergunakan untuk pengangkutan ikan laut

kapal penangkap ikan paus *whale catcher*

kapal yang khusus dirancang untuk menangkap ikan paus

kapal pendarat *landing ship*

kapal yang haluannya dapat di-

kapal pengangkut kayu

kandaskan di tepi pantai dan dipergunakan untuk menurunkan pasukan, kendaraan, dan lain-lain melalui pintu rampa di haluan kapal

kapal pendingin *refrigerated vessel*

kapal yang khusus direncanakan dan dilengkapi dengan instalasi pendingin untuk seluruh ruang muatannya dan dipergunakan untuk pengangkutan bahan makanan seperti daging, ikan, dan buah-buahan, di dalam ruang muatan dingin

kapal penangkut bahan kimia *chemicals carrier*

kapal yang khusus dirancang untuk mengangkut bahan-bahan kimia

kapal pengangkut gas cair *liquefied gas carrier*

kapal yang dirancang untuk mengangkut gas cair yang mempunyai suhu sangat rendah di dalam tangki-tangki muat; termasuk dalam jenis kapal ini adalah kapal-kapal LNG dan LPG

kapal pengangkut kayu *timber carrier, log carrier*

kapal yang khusus direncanakan untuk pengangkutan kayu gelondongan baik di dalam palkah maupun di atas geladak; hanya mempunyai satu geladak

kapal pengangkut

kapal pengangkut semen *cement carrier*

kapal yang dirancang untuk mengangkut semen dalam bentuk curah

kapal pengangkutan tongkang *lighter carrier*

kapal yang dirancang untuk mengangkut tongkang-tongkang berisi muatan dalam jumlah yang besar, yang diturunkan atau diangkat di luar pelabuhan dengan maksud untuk mempercepat waktu bongkar muat; termasuk dalam jenis kapal ini, yaitu kapal LASB (singkatan dalam bahasa Inggris : *Lighters Aboard Ship*)

kapal penumpang barang *passenger cargo ship*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut lebih dari 12 penumpang kabin dan muatan barang

kapal penyapu ranjau *mine sweeper*

kapal yang lambungnya terbuat dari kayu atau bahan lain yang antimagnet, yang khusus dirancang untuk membersihkan ranjau-ranjau yang dipasang di suatu perairan

kapal penyebarangan *ferry* lihat kapal tambang

kapal penyelamat *recue vessel*

kapal yang dirancang untuk menyelamatkan jiwa manusia dalam

kapal rumah sakit

kecelakaan di laut dalam keadaan laut yang paling buruk; mempunyai stabilitas yang sangat baik dan kecepatan yang tinggi

kapal pesiar *vacht*

kapal yang khusus digunakan untuk pesiar

kapal peti kemas *container ship*

kapal yang dipergunakan untuk mengangkut peti kemas, baik di dalam palkah maupun di atas geladak

kapal riset *research vessel*

kapal yang dirancang untuk keperluan riset di laut

kapal roda kayuh *paddle vessel*

kapal yang digerakkan oleh roda-roda kayuh yang dipasang pada kedua sisinya di tengah kapal

kapal ro-ro *ro-ro vessel*

kapal yang dirancang untuk mengangkut kendaraan sedemikian rupa sehingga kendaraan yang dimuat dan diturunkan dapat berjalan dengan rodanya sendiri melalui rampa yang dipasang pada haluan, buritan, atau sisi kapal

kapal rumah sakit *hospital ship*

kapal yang dibangun dan dilengkapi dengan peralatan khusus, untuk pengangkutan dan pengobatan orang sakit, luka, dan korban kecelakaan kapal

kapal samudera

kapal samudera *oceangoing vessel*

kapal yang dipergunakan untuk melayari samudera

kapal selam *submarine*

kapal perang yang dapat berlayar di permukaan air dan di bawah permukaan air (menyelam)

kapal suar *lightship*

kapal laut baik yang mempunyai penggerak sendiri maupun yang tidak mempunyai peralatan penerangan dan sinar yang sangat kuat, yang secara tetap berlabuh di tempat yang berbahaya bagi navigasi; juga untuk memberi tanda bahwa pelabuhan sudah dekat

kapal sungai *river vessel*

kapal yang daerah pelayarannya dibatasi untuk perairan sungai

kapal tambang *ferry*

kapal yang dipergunakan untuk menyeberangkan penumpang dan barang dari satu tempat ke tempat tertentu dalam jarak yang tidak terlampau jauh

kapal tangki *tanker*

kapal yang khusus direncanakan dan dibangun untuk pengangkutan muatan cair curah

kapal ternak *cattleship*

kapal khusus untuk pengangkutan ternak hidup di atas geladak dalam ruang tertentu atau terbuka

kapal tiga pulau *three island vessel*

kapang

kapal yang mempunyai bangunan atas yang terdiri dari akil, anjungan, dan kimbul, yang panjang keseluruhan bangunan atas ini sekitar 50 persen dari panjang kapal

kapal torpedo *torpedo boat*

kapal perang yang mempunyai kecepatan yang sangat tinggi dan dipergunakan untuk melempar torpedo ke arah kapal lawan

kapal tunda *tugboat*

kapal yang dipergunakan untuk menarik atau membantu kapal lain di laut, keluar masuk pelabuhan atau sungai, dan untuk menarik tongkang-tongkang di pelabuhan atau pantai; mempunyai daya mesin yang sangat besar

kapal tunda samudera *oceangoing tug*

kapal tunda yang dipergunakan untuk menarik objek melalui samudera sehingga harus laik laut, mempunyai daya mesin besar, serta persediaan bahan bakar dan perbekalan yang cukup

kapal turbin *turbine ship*

kapal yang digerakkan dengan motor penggerak turbin

kapal uap (KU) *steamer ship (SS)*

kapal yang digerakkan dengan gaya yang dihasilkan oleh turbin uap atau torak uap

kapang *shipworm; teredo*

kerang laut yang melubangi kayu

kapasitas angkat dok apung

atau papan yang terbenam dalam air sehingga dapat merusak kulit kapal kayu atau perahu

kapasitas angkat dok apung *lifting capacity of floating dock*

displasemen, dalam ton, dari kapal yang terberat yang dapat diangkat oleh dok apung dalam keadaan normal

kapasitas karung *bale capacity*

kapasitas atau volume ruang muatan, dalam meter kubik, yang diukur sampai sisi dalam papan sisi palkah, sisi atas papan pelapis alas dalam, dan sisi bawah balok geladak, termasuk lubang palkah

kapasitas keruk *dredging capacity*

jumlah tanah atau bahan lain yang dapat dikeruk dari dasar perairan oleh kapal keruk per satuan waktu

kapasitas muatan *cargo capacity*

kapasitas atau jumlah muatan yang dapat dimuat oleh kapal; dinyatakan dalam ton atau meter kubik

kapasitas padi-padian *grain capacity*

kapasitas atau volume ruang muatan kapal yang diukur sampai sisi luar gading, sisi atau papan pelapis alas dalam, dan sisi atas balok geladak, termasuk lubang palkah; untuk kapal semi peti kemas, kapasitas itu tidak termasuk ruangan

kapasitas tanki

yang dipakai peti kemas; dinyatakan dalam meter kubik

kapasitas palkah *hold capacity*

kapasitas atau volume suatu palkah; umumnya dibedakan dalam 2 jenis kapasitas, yakni kapasitas karung dan kapasitas curah; dinyatakan dalam meter kubik

kapasitas peti kemas *container capacity*

jumlah peti kemas yang dapat diangkut oleh sebuah kapal; biasanya dipergunakan ukuran peti kemas 20 kaki

kapasitas ruang isolasi *insulated capacity*

volume atau isi suatu ruangan yang berdinding isolasi (misalnya ruang dingin), yang pengukurannya diambil pada sisi dinding sebelah dalam; dinyatakan dalam meter kubik

kapasitas tanki *tank capacity*

kapasitas atau volume suatu tangki diukur dari sisi ke sisi sebelah dalam dari pelat yang membatasi tangki, dan setelah didapatkan volumenya kemudian dikurangi dengan ruang yang dipakai untuk struktur kira-kira 1½ persen dan untuk tangki minyak masih dikurangi lagi dengan 2—3 persen untuk ekspansi; juga disebut kapasitas cairan; dinyatakan dalam me-

kapstan

ter kubik

kapstan *capstan*

alat di buritan kapal yang dipergunakan untuk menambatkan kapal di kade

kapten kapal *sea master captain*

lihat *nakhoda*

karam *sinking*

tenggelam ke dasar perairan atau laut

karang *coral reef*

sejenis organisasi dan tumbuhan laut yang hidup bersama-sama membentuk batu karang

karat *rust*

hasil dari korosi yang terdiri dari oksidasi besi yang berwarna coklat kemerah-merahan dan terbentuk pada permukaan besi dan baja

kasap *storekeeper*

awak kapal yang bertugas menjaga semua gudang di kapal

katamaran *catamaran*

kapal yang mempunyai dua badan kembar sejajar yang terapung di permukaan air

katir *outrigger*

batang pengimbang yang terbuat dari kayu atau bambu yang dipasang sisi-sisi perahu layar atau perahu biasa untuk mencegah agar perahu tidak terbalik

katup pelepas tekanan

katulistiwa *equator*

lingkaran semu yang mengelilingi bumi yang mempunyai jarak yang sama terhadap kutub utara dan kutub selatan bumi; lingkaran ini membagi permukaan bumi menjadi belahan bumi utara dan belahan bumi selatan

katup hisap *suction valve*

katup pada almari lambung atau kotak laut yang dipergunakan untuk mengalirkan air laut ke dalam kapal untuk keperluan pendinginan motor utama, balas, dan lain-lain

katup kingston *kingston valve*

katup yang berbentuk konis kerucut yang membuka keluar yang dibuat sedemikian rupa sehingga air menekan katup itu pada dukannya atau penutupnya

katup laut *seavalve*

katup yang dipasang dekat pelat kulit kapal di bawah garis air yang dipergunakan untuk mengalirkan air laut dari luar ke dalam kapal untuk keperluan balas, pemadam kebakaran, dan lain-lain

katup pelepas tekanan *pressure vacuum valve*

katup yang dipasang pada tangki muat minyak kapal tangki, yang dirancang sedemikian rupa sehingga apabila tekanan udara di dalam

katup pengaman

tangki lebih besar daripada tekanan udara di luar, katup itu akan terbuka; demikian pula sebaliknya

katup pengaman *safety valve*

katup yang dapat terbuka secara otomatis apabila terjadi tekanan lebih di dalam suatu ruang; dipasang pada ketel, bejana, tekanan dan lain-lain

katup tekan *discharge valve*

katup pada pelat sisi di kamar dan terletak di atas permukaan air, yang dipergunakan untuk membuang air (laut) pendingin motor ke luar

katup tolak balik *nonreturn valve*

katup yang dibuat sedemikian rupa sehingga fluida yang mengalir melalui katup itu hanya dapat membuka katup dari satu arah saja

katup topan *storm valve*

katup yang dipasang pada ujung bawah pipa buang pada sisi kapal berdekatan dengan garis air; katup yang memungkinkan air dari kapal dibuang ke luar, serta mencegah air laut masuk ke dalam kapal melalui pipa

kavitasi *cavitation*

fenomena yang terjadi dalam keadaan tertentu pada waktu baling-baling berputar, yaitu terbentuknya gelembung-gelembung udara

kavitasi tepi

(yang disebut butiran-butiran kavitasi) pada permukaan daun baling-baling sehingga akan mengurangi gaya dorong dan efisiensi baling-baling, dapat merusak permukaan daun baling-baling dan dapat pula memperbesar getaran badan kapal serta timbulnya kebisingan di buritan kapal

kavitasi lembaran *sheet cavitation*

salah satu jenis kavitasi yang disebabkan oleh merosotnya tekanan secara drastis di suatu tempat pada permukaan daun baling-baling sehingga sejumlah partikel fluida akan terpisah dari permukaan daun dan membentuk suatu rongga tipis yang terlihat seperti lapisan perak yang melingkar berbentuk spiral; rongga tipis itu berisi butiran-butiran kavitasi, udara, dan gas lainnya; kavitasi jenis ini tidak banyak pengaruhnya terhadap efisiensi baling-baling, tetapi dapat menimbulkan erosi pada permukaan daun

kavitasi tepi *tip cavitation*

jenis kavitasi butiran-butiran kavitasi yang terjadi berderet dan beriring membentuk suatu garis spiral berpangkal pada setiap ujung tepi daun baling-baling; untuk baling-baling kapal biasa pe-

kecepatan arus ikut

ngaruh buruknya sangat kecil, tetapi untuk baling-baling dengan nosel (tabung) jenis kavitasi ini menyebabkan erosi pada permukaan dalam dari nosel itu

kecepatan arus ikut *make speed*

kecepatan arus atau kolom air yang mengikuti buritan kapal yang bergerak; kecepatan arus ikut adalah kecepatan kapal dikurangi dengan kecepatan maju baling-baling

kecepatan berlayar bebas *free running speed*

kecepatan yang dapat dicapai pada waktu kapal tidak menarik suatu objek, misalnya, pada kapal tunda dan kapal penangkap ikan yang mempergunakan pukat

kecepatan dinas *service speed*

kecepatan kapal pada keadaan berikut: badan kapal di bawah permukaan air dalam keadaan bersih, dimuati sampai dengan sarat penuh, motor penggerak bekerja pada keadaan daya rata-rata dan cuaca normal, atau kecepatan rata-rata yang dicapai yang didasarkan dari serangkaian pelayaran yang telah dilakukan

kecepatan ekonomis *economic speed*

kecepatan kapal sehingga dengan kecepatan itu setiap ton muatan dapat diangkut dengan ongkos yang paling rendah

kedap air

kecepatan jelajah *cruising speed*

kecepatan untuk dapat mencapai aksi radius (jarak maksimum yang dapat dicapai oleh sebuah kapal tanpa mengisi bahan bakar)

kecepatan kritis *critical speed*

kecepatan yang harus dihindari dalam hubungannya dengan putaran motor penggerak kapal karena dapat menimbulkan getaran kapal akibat periode getaran badan kapal sinkron dengan putaran motor penggerak

kecepatan maju baling-baling *speed of advance of propeller*

kecepatan partikel air yang melewati piringan baling-baling

kecepatan percobaan *trial speed*

kecepatan terbesar dalam knot yang dapat dicapai oleh kapal pada waktu pelayaran percobaan dengan kondisi yang disyaratkan

kecepatan tunda *towing speed*

kecepatan yang biasa dipergunakan oleh kapal tunda pada waktu menarik kapal; biasanya sekitar 5 sampai 6 knots

kecondongan daun baling-baling *rake*

sudut yang dibentuk oleh garis generator bidang muka daun dengan garis yang tegak lurus pada sumbu poros baling-baling

kedap air *watertight*

tidak dapat ditembus air; istilah

kedap

yang dipakai pada konstruksi kapal, penutupan, dan sambungan-sambungan (misalnya sambungan las dan keling)

kedap cuaca *weathertight*

penutupan yang tidak dapat ditembus oleh cuaca (ombak, hujan, angin, dan lain-lain)

kedap gas *gas tight*

konstruksi dan penutupan yang tidak dapat ditembus gas

kedap minyak *oiltight*

segala sambungan atau penutup yang mempunyai sifat dapat menahan perembesan minyak

kedap udara *air tight*

konstruksi dan penutupan yang tidak dapat ditembus udara

kekentalan *viscosity*

lihat viskositas

kekuatan memanjang *longitudinal strength*

kekuatan untuk mencegah agar kapal tidak patah menjadi dua pada waktu mendapat tegangan-tegangan akibat lengkungan gunung atau lengkungan lembah

keliti *carlock*

peranti untuk memegang batang dayung pada sisi lambung sekoci, pada waktu dipakai untuk mendayung

kemudi pelat

kemiringan alas *rise of floor*

kemiringan dalam arah melintang dari dasar kapal mulai dari lunas sampai bilga

kemiringan lambung *tumble home*

kemiringan ke arah dalam sisi kapal dekat geladak teratas

kemudi *rudder*

alat untuk mengolah gerak dan mengemudikan kapal

kemudi gantung *underhung rudder; spade rudder*

kemudi yang menggantung di dalam badan kapal tanpa ada yang menyangga pada linggi kemudi

kemudi haluan *bow rudder*

kemudi yang dipasang di depan linggi haluan yang dimaksudkan untuk memudahkan pengemudian pada waktu kapal mundur; biasanya dipakai oleh kapal-kapal penyeberangan (feri)

kemudi imbang *ballanced rudder*

kemudi yang sebagian dari permukaan daunnya, biasanya sekitar 12 s.d. 20 persen, terletak di depan sumbu poros kemudi sehingga tekanan air pada permukaan daun ini mengimbangi tekanan yang di belakang sumbu

kemudi pelat *single plate rudder*

kemudi yang terbuat dari pelat rata dengan penegar seperlunya

kemudi sekop

kemudi sekop *space rudder*

lihat kemudi gantung

kemudi semi gantung *semi spade rudder*

kemudi imbang yang letak daun depan poros kemudi tidak setinggi daun poros kemudi

kemudi semi sekop *semi spade rudder*

lihat kemudi semi gantung

kemudi tak imbang *unballanced rudder*

kemudi yang seluruh luas permukaan daunnya berada di belakang sumbu putar

kendali otomatis *automatic pilot*

alat yang dipergunakan untuk menjaga agar arah gerak kapal tetap berada dalam lintasan yang telah ditetapkan

kendaraan selam *submersible vehicle*

kendaraan atau kapal yang dapat berlayar di permukaan dan di bawah permukaan air (menyelam)

kepala jangkar *anchor head*

bagian ujung batang jangkar yang mempunyai lengan

kepala kamar mesin *chief engineer*

perwira mesin madia yang bertanggung jawab terhadap kesempurnaan jalannya mesin utama, permesinan bantu, dan instalasi ketel di atas kapal

keseimbangan netral

kepala limbung *dockmaster*

petugas yang bertanggung jawab atas pendedokan kapal di atas dok, termasuk misalnya pengaturan ganjal dan pengaturan balok dok (pada dok apung)

kepil *mooring*

menyandarkan atau menambatkan kapal pada dermaga atau kade

kerangka kapal *ship wreck*

badan kapal yang telah lama tenggelam di laut atau di suatu perairan

kerani *ship's clerk*

juru tulis kapal

kereta dok tarik *slipway trolley*

kereta roli yang berjalan di atas rel dok tarik yang dipergunakan untuk mengangkut kapal dari permukaan air ke atas dok tarik dan sebaliknya

keseimbangan labil *unstable equilibrium*

keadaan keseimbangan kapal yang keadaan titik metasenter berada di bawah titik berat kapal sehingga apabila kapal miring ke samping sebagai akibat suatu gaya luar, kapal akan makin miring dan makin menjauhi posisinya semula setelah gaya luar hilang

keseimbangan netral *neutral equilibrium*

keadaan keseimbangan kapal yang

keseimbangan stabil

keadaan titik metasenter berimpit dengan titik berat kapal sehingga tinggi metasenter sama dengan nol; tidak mempunyai kemampuan untuk bergerak dari posisi miring kalau kapal oleng ke kanan

seimbangan stabil *stable equilibrium*

keadaan keseimbangan kapal yang keadaan titik metasenter berada di atas titik berat kapal sehingga tinggi metasenternya positif; akan kembali pada posisi tegak kalau kapal miring ke samping

ketel boiler

pembangkit uap di kapal yang dipergunakan untuk penggerak (propulsi) dan keperluan bantu, seperti pemanasan

ketel air panas *hot water boiler*

ketel yang dipergunakan untuk menyediakan air panas untuk keperluan di kapal

ketel bantu *auxiliary boiler*

ketel yang dipergunakan untuk melayani sistem permesinan di kapal, di luar mesin penggerak utama

ketel domestik *domestic boiler*

ketel yang dipergunakan untuk melayani keperluan kapal sendiri

ketel pipa api

di luar motor penggerak utama, seperti untuk pemanas dan alat bantu

ketel dongki *donkey boiler*

ketel pipa api kecil yang mempunyai pipa api tegak atau mendatar, yang menghasilkan uap untuk keperluan peralatan bantu dan instalasi pemanas

ketel gas buang *exhaust gas boiler*

ketel yang pembakarannya menggunakan gas buang yang dikeluarkan oleh motor bakar

ketel induk *main boiler*

ketel yang dipergunakan untuk melayani mesin penggerak utama di kapal

ketel nasi *rice boiler*

alat yang dipergunakan untuk menanak nasi di kapal

ketel penyalan minyak *oil fired boiler*

ketel yang dipergunakan pembakaran dengan menggunakan bahan bakar minyak

ketel pipa air *water tube boiler*

ketel yang meletakkan air yang akan dipanaskan menjadi uap di dalam pipa-pipa air, sedangkan api (gas bakar) mengelilingi pipa-pipa air itu

ketel pipa api *fire tube boiler*

ketel yang meletakkan air yang

ketel sekot

akan dipanaskan menjadi uap di sekeliling pipa-pipa api (gas boiler) yang memanaskan air itu

ketel sekot *schotch boiler*

salah satu jenis ketel pipa api dengan pipa-pipa api mendatar, yang banyak dipakai di kapal sebagai ketel bantu, terutama untuk menghasilkan uap dengan tekanan kerja yang tidak terlalu tinggi (sekitar 7 kg/cm²)

ketel tegak *vertical boiler*

ketel berbentuk silinder tegak, yang menghasilkan uap dari pemanasan air di pipa-pipa; sebagai contoh ketel *cochran*, yang banyak dipergunakan pada kapal-kapal sebagai ketel bantu

ketinting *ketinting*

perahu yang mempergunakan motor luar dengan poros panjang yang dipasang di sisi perahu yang dapat dibenamkan ke dalam air atau diangkat ke atas permukaan air; istilah ini terutama dipakai di pantai utara Pulau Jawa

ketok *scalling*

pekerjaan membersihkan jasad laut yang menempel pada pelat lambung kapal setelah disekrap, dengan dipukuli dengan palu dan dilakukan di atas dok

kiri kapal

ki ki (*Indonesian Classification Society*)

singkatan dari Klasifikasi Indonesia; bandingkan dengan **BKI**

kici *yacht*

kapal yang dipergunakan khusus untuk pesiar

kikis *scrapping* lihat **sekrap**

kili-kili *swivel*

perantai mata rantai yang memungkinkan jangkar berputar tanpa mengakibatkan rantai yang dipasang sebelum atau di belakang peranti itu terputir

kimbul *poop*

bangunan atas pendek yang terletak di atas bagian belakang geladak cuaca, membentang dari sisi ke sisi kapal dan merupakan bangunan yang tertutup; dimaksudkan untuk menambah daya apung bagian belakang kapal

kincir keruk *bucket dredge*

ban rantai yang dipasang timba-timba keruk yang berjalan melingkar dari dasar perairan ke atas kapal keruk dan kembali lagi ke dasar perairan, demikian seterusnya

kiri kapal *port side*

sisi kiri kapal apabila pengamat melihat ke depan kapal

klasifikasi kapal

klasifikasi kapal *classification*

penggolongan sifat kapal niaga sesuai dengan peraturan tertentu yang dikeluarkan oleh Badan Klasifikasi Kapal

klinometer *clinometer*

instrumen yang menunjukkan sudut oleng dan sudut angguk dari sebuah kapal

klotok *klotok*

salah satu jenis perahu bermotor di daerah Kalimantan Selatan

KMP *ferry*

singkatan dari kapal motor penyeberangan; dibandingkan dengan kapal tambang

knot *knot*

satuan kecepatan dalam mil laut per jam untuk kapal dan arus; 1 mil laut internasional = 1852 meter

kodok-kodok *cleat*

lihat tupai-tupai geladak

koefisien admiral *admiralty coefficient*

koefisien yang dipergunakan untuk memperkirakan besarnya daya mesin dari kapal baru yang direncanakan pada kecepatan yang dikehendaki

koefisien angkat *lift coefficient*

harga perbandingan antara gaya angkat (misalnya pada daun ke-

koefisien baling taylor

mudi atau daun baling) dan separuh hasil perkalian luas, kecepatan pangkat dua, dan masa jenis (kerapatan); ditulis $C_L = L / \frac{1}{2} V^2 A$

koefisien bahan bakar *fuel coefficient*

koefisien yang dipergunakan untuk membandingkan kemampuan kapal dengan pemakaian bahan bakar, yang diperoleh dari hasil perkalian displasemen pangkat 2/3 (dalam ton) dengan kecepatan kapal pangkat 3 (dalam knot) dibagi dengan pemakaian bahan bakar (dalam ton) setiap hari

koefisien baling taylor *taylor propeller coefficient*

(B_p) (B_p)

harga perbandingan antara perkalian jumlah putaran per menit dengan daya terhantar pangkat setengah dan kecepatan maju pangkat dua setengah; ditulis $B_p = n \cdot P D^{1/2} / V A^{2/2}$; dipakai dalam perhitungan perencanaan baling-baling

koefisien baling taylor *taylor propeller coefficient*

(B_u) (B_u)

harga perbandingan antara perkalian jumlah putaran per menit dengan daya dorong pangkat setengah dan kecepatan maju pang-

koefisien bentuk

kat dua setengah; ditulis $B_u = n.P.T^{1/2}/V_A^{2/3}$; dipakai dalam perhitungan perencanaan baling-baling

koefisien bentuk *form coefficients*

koefisien-koefisien yang sangat erat hubungannya dengan bentuk badan kapal, yang terdiri dari koefisien balok, koefisien bidang air, koefisien tengah kapal, dan koefisien prisma

koefisien berat baja kapal *ship steel weight coefficient*

harga perbandingan antara berat baja kapal (dalam kilogram) dan volume (dalam meter kubik) sebagai hasil perkalian panjang kapal dengan lebar kapal dan tinggi geladak kapal

koefisien bidang air *waterplane coefficient*

harga perbandingan antara luas bidang air dan perkalian panjang dan lebar segi empat yang membatasi

koefisien bobot mati *deadweight coefficient*

harga perbandingan antara bobot mati dan displasemen sebuah kapal

koefisien dorong *thrust coefficient*

harga perbandingan antara gaya dorong dan hasil perkalian diameter baling-baling pangkat em-

koefisien permukaan basah

pat, putaran per menit pangkat dua dan masa jenis (kerapatan); ditulis $K_T = T L n^2 D^5$; dipakai dalam perhitungan perencanaan baling-baling

koefisien isi *volumetric coefficient*

harga perbandingan antara volume displasemen dan panjang kapal pangkat tiga; dipakai dalam perhitungan tahanan kapal, ditulis $C_V = V/L^3$

koefisien maju *advance coefficient*

harga perbandingan antara kecepatan maju baling-baling dan hasil perkalian diameter baling-baling dengan putaran baling per menit; ditulis $J = V_A/n.D$; dipakai dalam perhitungan perencanaan baling-baling

koefisien penahan *drag coefficient*

harga perbandingan antara gaya penahan (misalnya pada daun kemudi atau daun baling) dan setengah hasil perkalian luas, kecepatan pangkat dua dan masa jenis (kerapatan); ditulis $C_D = D/1/2 L V^2 A$

koefisien permukaan basah *wetted surface coefficient*

harga perbandingan antara luas permukaan basah dan akar perkalian volume displasemen dengan panjang kapal; dipakai dalam perhitungan tahanan kapal; ditulis $C_S = S / V A L$

koefisien prisma memanjang

koferdam

koefisien prisma memanjang *longitudinal prismatic coefficient*

perbandingan antara volume air yang dipindahkan oleh kapal dan perkalian panjang dengan luas penampang di tengah kapal

koefisien prisma tegak *vertical prismatic coefficient*

perbandingan antara volume air yang dipindahkan oleh kapal dan perkalian sarat dengan luas bidang air

koefisien tahanan gesek *frictional resistance coefficient*

harga perbandingan antara tahanan gesek dan setengah hasil perkalian dari luas permukaan basah, kecepatan kapal pangkat dua dan masa jenis (kerapatan); ditulis $C_F = R_F / \frac{1}{2} L V^2 S$; dipakai dalam perhitungan tahanan

koefisien tahanan sisa *residualy resistance coefficient*

harga perbandingan antara tahanan sisa dan setengah hasil perkalian dari luas permukaan basah, kecepatan kapal pangkat dua dan masa jenis (kerapatan); ditulis $C_R / \frac{1}{2} L V^2 S$; dipakai dalam perhitungan tahanan

koefisien tahanan total *total resistance coefficient*

harga perbandingan antara tahanan total dan setengah hasil per-

kalian dari luas permukaan basah badan kapal, kecepatan kapal pangkat dua, dan masa jenis (kerapatan); ditulis $C_T = R_T / \frac{1}{2} L V^2 S$; dipakai dalam perhitungan tahanan kapal

koefisien tengah kapal *midship coefficient*

harga perbandingan antara luas penampang tengah kapal yang terbenam dalam air dan perkalian lebar dengan sarat kapal

koefisien tonase *tonnage coefficient*

harga perbandingan antara luas isi kotor dan hasil perkalian dari panjang, lebar, dan tinggi geladak kapal

koefisien torsi *torque coefficient*

harga perbandingan antara torsi (momen puntir) dan hasil perkalian diameter baling-baling pangkat lima, putaran per menit pangkat dua dan masa jenis (kerapatan); ditulis $K_Q = Q / L n^2 D^5$; dipakai dalam perhitungan perencanaan baling

koferdam *cofferdam*

ruangan kosong di antara dua dinding (sekat) yang memisahkan dua ruangan yang berdampingan yang dimaksudkan untuk menjaga agar isi cairan dari ruangan yang satu tidak dapat masuk ke ruangan yang lain kalau terjadi kebocoran pada dinding sekat

kole-kole

kole-kole *kole-kole*

jenis perahu di daerah Maluku (Ambon) yang memiliki dua cadik

kolom kemudi *steering column*

kolom atau tiang yang terbuat dari logam antimagnet tempat jantera kemudi dipasang; biasanya indikator yang dipasang di atas atau di sisi kolom ini adalah indikator sudut yang diminta oleh jantera kemudi

komalivan *galley appliances*

segala jenis perabot dapur

kompas *compass*

instrumen yang menunjukkan arah utara yang benar atau arah utara magnet sehingga pelaut dapat mengarahkan kapal ke seluruh arah yang dikehendaki dan dapat menentukan arah dari setiap objek yang terlihat, misalnya, kapal lain atau sebuah titik daratan

kompas buritan *after compass*

kompas kemudi darurat yang diletakkan pada garis tengah kapal di ruang mesin kemudi atau di atas geladak

kompas cair *liquid compass*

kompas magnet yang kartunya hampir mengapung di dalam cawan yang diisi air sulingan yang dicampur dengan alkohol 35 persen untuk menghindarkan terjadinya pembekuan

kompensasi kompas

kompas dasar *standard compass*

kompas magnet yang umumnya dipakai sebagai kompas azimut dan dipakai sebagai panutan oleh

semua kompas lainnya serta dipakai untuk mengemudi kapal

kompas giro *gyro compass*

instrumen yang menerima gaya arahan dari sebuah giroskop yang digerakkan oleh motor listrik

kompas induk *master compass*

instrumen pada sistem kompas giro, yang dalamnya dipasang giroskop; dibedakan dengan anak kompas yang selalu mengikuti gerakan kompas induk

kompas kemudi *steering compass*

kompas yang ditempatkan di samping roda kemudi atau jantera

kompas sekoci *boat compass*

kompas cair yang khusus direncanakan untuk dipergunakan di kapal kecil

kompensasi kompas *compass compensation; compass adjustment*

proses menempatkan massa besi dan magnet dekat jarum magnet sedemikian rupa untuk menetralkan pengaruh magnetisme yang ada atau yang terinduksi pada badan dan perlengkapan kapal, dan membawa jarum kompas ke

kondensor uap

titik yang sedekat mungkin dengan kutub utara magnet

kondensor uap *steam condenser*

alat untuk menampung uap bekas dari mesin utama turbin uap atau mesin bantu dan mengubahnya menjadi air, yang selanjutnya dipakai lagi untuk air pengisi ketel

konstruksi keling *rivetted construction*

konstruksi penyambungan bagian yang satu dengan yang lain dengan menggunakan sambungan keling

konstruksi las *welded construction*

konstruksi penyambungan bagian yang satu dengan yang lain dengan menggunakan sambungan las

konvensi garis muat internasional *international loads; line convention*

konvensi internasional yang berisi peraturan-peraturan mengenai garis muat atau lambung timbul kapal

konvensi internasional solas *international convention on safety of life at sea*

konvensi internasional yang berisi peraturan-peraturan mengenai keselamatan jiwa di laut, meliputi pembagian ruang kedap air, stabilitas, perlindungan, deteksi dan

kran sekoci

pemadam kebakaran, peralatan keselamatan jiwa, telegraf radio, telepon radio, instalasi permesinan, listrik, dan lain-lain

kopling kemudi *rudder coupling*

kopling plendes yang menghubungkan poros kemudi dengan kemudi; biasanya dibuat sedemikian rupa sehingga kemudi dapat diangkat tanpa mengganggu celaga dan mesin kemudi

korosi *corrosion*

kerusakan logam secara bertahap yang disebabkan oleh oksidasi (karat) atau oleh suatu proses kimia

kotak laut *sea chest*

lihat almari lambung

kran apung *floating crane*

kran yang dipasang di atas ponton dan dipergunakan untuk mengangkat beban berat di pelabuhan dan di laut

kran darat *shore crane*

kran yang dipasang di tepi dermaga atau kade untuk melayani kapal

kran kapal *ship's crane*

kran yang dipasang di atas geladak cuaca di ujung lubang palka untuk keperluan bongkar muat

kran sekoci *boat crane*

kran yang dipasang di geladak

KRI

kapal untuk menurunkan sekoci ke permukaan air atau sebaliknya

KRI *KRI (Indonesian naval ship)*

singkatan dari Kapal Republik Indonesia yang selalu dicantumkan di depan nama kapal Angkatan Laut RI

kronometer *marine chronometer*

jam kapal yang mempunyai derajat ketepatan yang tinggi, yang dipergunakan untuk keperluan navigasi

kuadran kemudi *quadrant tiller; rudder quadrant*

alat pemutar poros kemudi yang berbentuk kuadran; dihubungkan dengan kabel, rantai, atau peralatan mekanis lainnya sebagai tanda bantu penggerak

kubu-kubu *bulwark*

pelat baja yang dipasang sepanjang kedua sisi geladak cuaca yang dimaksudkan sebagai pagar untuk menjaga muatan geladak atau orang agar tidak terlempar ke laut; juga mengurangi basahanya geladak ketika ombak

kuku jangkar *anchor flake; anchor palm*

ujung lancip lengan jangkar yang menancap atau "menggigit" dasar laut

kukuk *booby hatch*

rumah-rumah yang dipergunakan

kurve panjang kebocoran

sebagai jalan atau lubang masuk dari geladak ke dalam ruangan di bawahnya

kurva bonjean *bonjean curve*

kurva yang menunjukkan besar atau luasnya penampang lintang badan kapal pada beberapa tempat sepanjang kapal pada segala keadaan sarat kapal;

kurva hidrostatika *hydrostatic curves*

kurva yang menunjukkan besarnya pemindahan air, letak titik tekan air ke atas, letak titik pusat bidang garis air, letak titik metasenter, koefisien balok, koefisien bidang air, koefisien gading besar, koefisien prisma, ton per cm benam, momen pengubah trim, dan luas permukaan basah pada segala keadaan sarat kapal

kurva momen lengkung *bending moment curve*

kurva yang menggambarkan besar momen lengkung pada setiap titik di sepanjang kapal untuk kondisi pembebanan tertentu; dipergunakan untuk perhitungan kekuatan bujur (memanjang) kapal

kurve panjang kebocoran *floodable length curve*

kurva yang setiap titik pada garis dasarnya (yang merupakan panjang kapal) mempunyai panjang

kurva peluncuran

ordinat yang menunjukkan panjang ruangan kapal yang dapat digenangi air dengan titik itu sebagai titik tengah dari panjang ruangan itu, tanpa menyebabkan kapal terbenam melampaui garis batas benam.

kurva peluncuran *launching curve*

kurva-kurva yang menggambarkan besar displasemen, berat kapal, momen displasemen terhadap ujung depan sepatu luncur dan terhadap ujung landasan luncur, serta momen berat terhadap ujung depan sepatu luncur dan terhadap ujung landasan luncur, pada

kurva tahanan

sembarang jarak yang ditempuh oleh kapal, mulai kapal meluncur pada landasan luncur sampai mengapung di air

kurva stabilitas statis *statical stability curve*

kurva yang menunjukkan besarnya lengan stabilitas statis sebuah kapal pada sudut kemiringan mulai dari 0 sampai 90 derajat, pada keadaan pemuatan tertentu

kurva tahanan *resistance curve*

kurva yang menunjukkan hubungan antara tahanan dan kecepatan sebuah kapal

L

labrang *rigging*

tali-tematli, rantai, dan perlengkapan lainnya yang dipergunakan untuk keperluan tiang muat, batang muat, tiang layar, batang layar, layar, dan lain-lain.

laik laut *seaworthiness*

kesempurnaan kapal ditinjau dari segi bahan, konstruksi, mesin, perlengkapan dan peralatan, serta awak kapal dalam pelayaran

lajur bilga *bilge strake*

lajur pelat kulit yang membujur pada kapal dan terletak pada lengkungan bilga

lajur lunas *keel strake*

lajur pelat baja pada alas kapal yang membujur pada garis simetri (garis paruh) sepanjang kapal

lajur pelat *plate strake*

lembaran pelat baja yang dipasang membujur pada pelat kulit kapal, dipakai istilah "lajur pelat K" untuk lajur pelat lunas, "lajur pelat A" untuk lajur pelat di sisi pelat lunas, "lajur pelat B" untuk lajur pelat di sisi luar lajur pelat A, dan seterusnya menurut urutan abjad sampai ke lajur sisi atas; istilah ini juga dipakai pada gambar bukan kulit

lajur pengapit lunas *garboard strake*

lajur pelat alas kapal yang salah satu sisinya dihubungkan dengan lajur lunas

lajur sisi atas *sheer strake*

lajur pelat sisi yang paling atas yang dihubungkan dengan pelat sisi geladak dari geladak kekuatan atau geladak utama kapal

lajur

lajur sisi geladak *deck stringer late*
lihat pelat sisi geladak

lambo *lambo*

salah satu jenis perahu layar tradisional dari daerah Mandar, Sulawesi Selatan, dan Flores yang dipergunakan untuk mengangkut barang antarpulau; mempunyai satu tiang utama; jumlah layar dua, satu layar kecil di depan dan satu layar besar di belakang

lambung kapal *ship's hull*
lihat badan kapal

lambung timbul *freeboard*

jarak tegak yang diukur pada sisi kapal dan pada tengah kapal, dari garis air muat sampai ke sisi atas geladak lambung timbul

lambung timbul najir *summer freeboard*

lambung timbul kapal minimum pada musim panas menurut peraturan lambung timbul

lampu buritan *stern light*

lampu navigasi berwarna putih yang dipasang pada buritan kapal

lampu geladak sekoci *boat deck light*

lampu yang dipergunakan untuk penerangan geladak sekoci pada waktu malam hari ketika kapal dalam keadaan darurat

lampu isyarat siang hari *daylight signal lamp*

lampu navigasi

lampu di kapal yang dipergunakan untuk mengirimkan isyarat pada siang hari

lampu isyarat tanpa komando *not under command light*

lampu navigasi yang memberikan isyarat bahwa kapal dalam keadaan tidak dikendalikan

lampu jangkar *anchor light*

lampu isyarat yang dipasang pada ujung haluan kapal yang memberikan isyarat pada waktu malam hari bahwa kapal sedang lego jangkar atau berlabuh; merupakan salah satu jenis lampu navigasi

lampu morse *morse signal lamp*

lampu yang dipergunakan untuk mengirim isyarat morse

lampu muat *cargo light; cargo cluster* penerangan listrik yang dipergunakan di atas geladak atau di bawah geladak pada waktu melakukan kegiatan bongkar muat di malam hari

lampu navigasi *navigation lights*

lampu-lampu kapal yang harus dipajang pada waktu kapal berlayar di antara matahari terbenam dan matahari terbit; dipasang sedemikian rupa sehingga jenis kapal, letak, dan arah kapal dapat diketahui; yang termasuk lampu navigasi, yaitu lampu tiang, lampu sisi, lampu buritan, dan

lampu pancar

lampu-jangkar

lampu pancar *flood light*

lampu yang dipasang pada anjung-an kapal yang arah sinarnya dapat diatur

lampu peta *chart table light*

lampu yang dipergunakan untuk menerangi meja peta pada kamar peta

lampu sandar *berth light*

lampu yang dipergunakan untuk penerangan pada waktu kapal bersandar dan dipasang pada sisi kiri dan kanan kimbul atau anjungan

lampu sekat *bulkhead light*

lampu yang dipasang pada dinding sekat yang dipergunakan untuk penerangan; terdapat gas yang mudah terbakar atau uap yang terkumpul di udara serta mempunyai sifat kedap air dan tahan api

lampu sisi *side lights*

lampu-lampu navigasi yang berwarna merah (kiri) dan hijau (kanan) yang dipasang di sisi kapal dan dinyalakan pada waktu kapal berlayar di udara serta mempunyai sifat kedap air dan tahan api

lampu sorot *search light*

lampu dengan reflektor yang dipasang pada anjungan kapal yang dipergunakan untuk menerangi

lantai

suatu objek pada jarak jauh

lampu tunda *towing light*

salah satu dari dua atau tiga lampu navigasi berwarna putih yang dipasang secara terpisah dalam jarak 6 kaki dalam kedudukan tegak, yang harus dipajang oleh kapal berpenggerak mekanis pada waktu menarik kapal lain

landasan helikopter *helicopter platform*

landasan di atas kapal yang dipergunakan untuk pendaratan pesawat helikopter

landasan luncur *launching ways*

landasan miring di tepi laut atau perairan, yang ujung bawahnya berada di bawah permukaan air, dan dipergunakan untuk meluncurkan kapal ke air setelah selesai dibangun

langkah *pitch*

jarak aksial yang ditempuh oleh suatu titik pada permukaan daun baling-baling untuk satu kali berputar mengelilingi sumbu putarnya

lantai *mould loft*

lantai kayu di galangan kapal yang dipergunakan untuk membuat gambar rencana garis kapal dengan skala 1:1; dibuat mal-mal bagian-bagian konstruksi kapal, misalnya gading, balok geladak,

dan alas ganda

lantai dok *dock floor*

lantai atau dasar dok gali

lapisan batas *boundary layer*

lapisan fluida yang melekat dan ikut bergerak mengikuti benda yang diselubunginya, misalnya, permukaan badan kapal dan permukaan daun baling-baling

lapisan semen *cement wash*

lapisan semen atau sapuan semen pada baja kapal sebagai pelindung terhadap korosi di dalam tangki alas ganda atau tangki lain yang berisi air tawar

lapis poros *shaft liner*

lapisan logam kuningan atau bahan lain yang melapisi poros baling-baling kapal untuk melindungi poros baling-baling terhadap koro-
si air laut

las *welding*

penyambungan logam dengan peleburan yang dihasilkan dengan pemanasan pada suhu yang sesuai

las gas *gas welding*

pengelasan dengan menggunakan gas, dengan cara membakar gas bakar dengan oksigen (zat asam) sehingga menimbulkan nyala api dengan suhu yang dapat mencairkan logam induk dan logam pengisi; untuk ini biasanya dipakai gas

asetelin, propan, atau hidrogen

las gaya berat *gravity welding*

termasuk jenis las busur dengan elektrode terbungkus yang pemasangannya selalu dibantu dengan alat pemegang yang terikat pada suatu peluncur; peluncur akan bergerak ke bawah bersama elektrode melalui garis las yang telah ditentukan

las ikat *tack weld*

pengelasan sepanjang kira-kira 0,5 sampai dengan 2,0 cm yang dimaksudkan untuk mengikat bagian-bagian konstruksi supaya tetap pada kedudukannya sampai pengelasan menyeluruh dilaksanakan

las isi *slot weld; plug weld*

pengelasan sambungan pelat tum-
pang yang pelat sebelah atasnya berlubang tempat memasukkan logam pengisi las

las sumbat *slot weld; plug weld*

lihat las isi

las tangan *manual welding*

pengelasan yang seluruh prosesnya dilakukan dengan tangan

layar *sail*

lembaran kain kanvas atau bahan lain yang dibentangkan untuk menangkap angin dan menggerakkan kapal atau perahu ke depan

gas atau bahan
yangkan untuk me-
gin dan menggerakkan
atau perahu ke depan

layar baksi

layar baksi *mizzen sail*

layar yang dipasang pada tiang layar belakang (buritan) pada arah depan-belakang, berbentuk segi empat

layar depan *fore sail*

layar segitiga yang dipasang pada tiang layar depan bagi kapal layar dengan layar membujur; dan layar paling bawah yang dipasang pada tiang layar depan bagi kapal layar dengan layar melintang

layar gusi *gaff sail; mizzen sail*

layar berbentuk segi empat yang dipasang pada arah membujur kapal (arah depan-belakang)

layar haluan *jib sail*

layar berbentuk segitiga yang dipasang pada ujung haluan kapal; juga disebut layar jib

layar jib *jib sail*

layar segitiga yang dipentangkan di antara tiang depan dan cucur

layar padan *storm sail*

layar yang terbuat dari kain kampas yang sangat kuat dengan ukuran lebih kecil daripada layar biasa; dipergunakan ketika cuaca buruk

layar puncak *top sail*

layar yang dipasang pada tiang layar belakang (buritan) di atas yang dipasang pada tiang layar de-

lengan jangkar

ngan layar segi empat yang melintang; layar kecil (umumnya berbentuk segitiga) yang dipasang di atas sangga mara bagi kapal layar dengan layar yang membujur kapal (arah depan-belakang)

layar tafsir *top sail*

lihat **layar puncak**

layar topang *jib sail*

lihat **layar jib**

layar utama *main sail*

layar yang dipasang pada tiang layar utama

lebar bersih *moulded breadth*

lebar kapal terbesar diukur pada tiang tengah kapal dari sisi dalam ke sisi kulit kapal, diukur dari sisi luar ke sisi kulit kapal bagi kulit kapal yang terbuat dari kayu atau bukan logam lainnya

lebar maksimum *extreme breadth*

lebar maksimum kapal yang diukur sampai bagian luar pelat, papan, pisang-pisang, atau perangkat tetap lainnya yang menempel pada badan kapal

lego jangkar *achoring*

menurunkan jangkar ke dasar laut atau perairan

lembah gelombang *wave trough*

bagian yang paling rendah di antara dua puncak gelombang

lengan jangkar *anchor arm*

layar puncak atau layar empat yang terpasang pada tiang layar belakang (buritan) di atas yang dipasang pada tiang layar de-

lantai dok

dan alas ganda

lantai dok *dock floor*

lantai atau dasar dok gali

lapisan batas *boundary layer*

lapisan fluida yang melekat dan ikut bergerak mengikuti benda yang diselubunginya, misalnya, permukaan badan kapal dan permukaan daun baling-baling

lapisan semen *cement wash*

lapisan semen atau sapuan semen pada baja kapal sebagai pelindung terhadap korosi di dalam tangki alas ganda atau tangki lain yang berisi air tawar

lapis poros *shaft liner*

lapisan logam kuningan atau bahan lain yang melapisi poros baling-baling kapal untuk melindungi poros baling-baling terhadap koro-
si air laut

las *welding*

penyambungan logam dengan peleburan yang dihasilkan dengan pemanasan pada suhu yang sesuai

las gas *gas welding*

pengelasan dengan menggunakan gas, dengan cara membakar gas bakar dengan oksigen (zat asam) sehingga menimbulkan nyala api dengan suhu yang dapat mencairkan logam induk dan logam pengisi; untuk ini biasanya dipakai gas

layar

asetelin, propan, atau hidrogen

las gaya berat *gravity welding*

termasuk jenis las busur dengan elektrode terbungkus yang pemasangannya selalu dibantu dengan alat pemegang yang terikat pada suatu peluncur; peluncur akan bergerak ke bawah bersama elektrode melalui garis las yang telah ditentukan

las ikat *tack weld*

pengelasan sepanjang kira-kira 0,5 sampai dengan 2,0 cm yang dimaksudkan untuk mengikat bagian-bagian konstruksi supaya tetap pada kedudukannya sampai pengelasan menyeluruh dilaksanakan

las isi *slot weld; plug weld*

pengelasan sambungan pelat tum-pang yang pelat sebelah atasnya berlubang tempat memasukkan logam pengisi las

las sumbat *slot weld; plug weld*

lihat las isi

las tangan *manual welding*

pengelasan yang seluruh prosesnya dilakukan dengan tangan

layar *sail*

lembaran kain kanvas atau bahan lain yang dibentangkan untuk menangkap angin dan menggerakkan kapal atau perahu ke depan

layar baksi

layar baksi *mizzen sail*

layar yang dipasang pada tiang layar belakang (buritan) pada arah depan-belakang, berbentuk segi empat

layar depan *fore sail*

layar segitiga yang dipasang pada tiang layar depan bagi kapal layar dengan layar membujur; dan layar paling bawah yang dipasang pada tiang layar depan bagi kapal layar dengan layar melintang

layar gusi *gaff sail; mizzen sail*

layar berbentuk segi empat yang dipasang pada arah membujur kapal (arah depan-belakang)

layar haluan *jib sail*

layar berbentuk segitiga yang dipasang pada ujung haluan kapal; juga disebut layar jib

layar jib *jib sail*

layar segitiga yang dipentangkan di antara tiang depan dan cucur

layar padan *storm sail*

layar yang terbuat dari kain kampas yang sangat kuat dengan ukuran lebih kecil daripada layar biasa; dipergunakan ketika cuaca buruk

layar puncak *top sail*

layar atau pasangan layar segi empat yang terletak di atas yang paling bawah yang dipasang pada tiang layar bagi kapal layar de-

lengan jangkar

ngan layar segi empat yang melintang; layar kecil (umumnya berbentuk segitiga) yang dipasang di atas sangga mara bagi kapal layar dengan layar yang membujur kapal (arah depan-belakang)

layar tafsir *top sail*

lihat **layar puncak**

layar topang *jib sail*

lihat **layar jib**

layar utama *main sail*

layar yang dipasang pada tiang layar utama

lebar bersih *moulded breadth*

lebar kapal terbesar diukur pada tiang tengah kapal dari sisi dalam ke sisi kulit kapal, diukur dari sisi luar ke sisi kulit kapal bagi kulit kapal yang terbuat dari kayu atau bukan logam lainnya

lebar maksimum *extreme breadth*

lebar maksimum kapal yang diukur sampai bagian luar pelat, papan, pisang-pisang, atau perangkat tetap lainnya yang menempel pada badan kapal

lego jangkar *achoring*

menurunkan jangkar ke dasar laut atau perairan

lembah gelombang *wave trough*

bagian yang paling rendah di antara dua puncak gelombang

lengan jangkar *anchor arm*

lengan stabilitas

bagian yang melintang pada ujung jangkar dan mempunyai ujung-ujung yang lancip (kuku jangkar)

lengan stabilitas *stability lever*

jarak 2 garis gaya tegak, yakni gaya berat dan gaya benam (gaya tekan air ke atas); garis gaya yang satu melalui titik berat kapal dan arahnya ke bawah, garis yang lain melalui titik benam dan arahnya ke atas pada waktu kapal miring, dengan letak titik berat dan titik benam sedemikian rupa sehingga menghasilkan kopel penegak; besarnya adalah hasil perkalian tinggi metasenter lintang dengan sinus sudut kemiringan kapal

lengkung bujur geladak *sheer*

lengkungan bujur geladak antara linggi haluan dan linggi buritan

lengkung lembah *sagging*

kecenderungan melenturnya badan kapal sehingga bagian tengahnya lebih rendah daripada bagian haluan dan buritan; sehingga akibat dari distribusi berat sepanjang kapal dan gaya tekan air ke atas

lengkung lintang geladak *camber*

lengkungan melintang dari geladak kapal yang berbentuk potongan dari sebuah lingkaran atau bagian dari sebuah parabola

lengkungan gunung *hogging*

keadaan sebuah kapal ketika gaya

linggi baling-baling

tekan air ke atas pada daerah tengah kapal lebih besar daripada beratnya, sedangkan pada ujung haluan dan buritan gaya tekan air ke atas lebih kecil daripada berat kapal sehingga kapal condong untuk melengkung ke atas pada daerah tengah kapal

lentera jangkar *anchor light*

lihat **lampu jangkar**

lentera navigasi *navigation lights*

lihat **lampu navigasi**

lepalepa *lepalepa*

salah satu jenis perahu layar penangkap ikan tradisional dari daerah Maluku dan Sulawesi Selatan; ada yang bercadik dan ada yang tanpa cadik (katir, batang imbang)

lete-lete *lete-lete*

salah satu jenis perahu layar tradisional dari daerah Madura yang dipergunakan untuk pengangkutan barang antarpulau; mempunyai satu tiang dan satu layar yang berbentuk segitiga

limbung *dock*

lihat **dok**

linggi baling-baling *propeller post*

bagian depan linggi buritan yang berdiri tegak pada kapal yang baling-baling tunggal, yang berfungsi antara lain menyangga tabung buritan dan poros baling baling

linggi buritan

linggi buritan *stern frame; stern post*
kerangka konstruksi yang mem-
bentuk ujung buritan kapal dan
yang menyangga kemudi serta
poros baling-baling

linggi kemudi *rudder post*
kerangka konstruksi berbentuk
batang yang tegak lurus pada
sepatu kemudi dan merupakan
satu kesatuan dengan linggi buritan;
mempunyai pena-pena kemudi

lingkaran putar *turning circle*
lintasan yang mendekati bentuk
lingkaran yang dibuat oleh kapal
kapal yang berputar dengan sudut
kemudi dan kecepatan penuh

lir *winch*
mesin yang digerakkan dengan
tangan atau tenaga lain, yang
mempunyai satu gelondong atau
lebih atau drum penggulung tali,
kabel, atau rantai yang diperguna-
kan untuk mengangkat atau mena-
rik; contoh lir lingkar, lir muatan,
lir tambat, lir sekoci, dan lir pukut

lir dok tarik *slipway winch*
lir yang dipergunakan untuk me-
narik atau menurunkan kereta lori
dok dari bawah permukaan air ke
atas dok tarik dan sebaliknya

lir jangkar *windlass*
lihat mesin jangkar

luas bidang tengah kapal

lir muat *cargo winch*
lir yang dipergunakan untuk
mengangkat muatan dari kade
atau tongkang ke palkah kapal
dan sebaliknya

lir pukut *trawl winch*
lir pada kapal penangkap ikan
yang dipergunakan untuk menarik
dan melayani pukut

lir tunda *towing winch*
lir pada kapal tunda, yang mem-
punyai drum penggulung besar
untuk menggulung tali tunda

log *log*
1. lihat buku harian kapal; 2. alat
pengukur kecepatan kapal

lonceng jangkar *anchor bells*
isyarat bunyi dengan lonceng ka-
pal di akil pada waktu jangkar
dihibob

LR *lloyd's register of shipping*
Badan Klasifikasi Kapal Interna-
sional yang tertua di dunia yang
didirikan di Inggris pada tahun
1834.

luas bentang daun baling-baling *ex-
panded blade area*

luas permukaan daun baling-baling

luas bidang air *waterplane area*
luas daerah yang dibatasi oleh
garis air kapal

luas bidang tengah kapal *midship
section area*

luas kembang daun baling-baling

luas penampang melintang badan kapal pada bidang tengah kapal

luas kembang daun baling-baling *developed blade area*

luas daun baling-baling dalam rancangan baling-baling; biasanya luas tersebut dianggap sama dengan luas bentang daun baling-baling

luas kemudi *rudder area*

luas permukaan daun kemudi pada saat rancang

luas permukaan basah *watted surface area*

luas permukaan badan kapal yang berada di bawah permukaan air

luas piringan baling-baling *propeller disc area*

luas lingkaran yang dibentuk oleh ujung-ujung terluar daun baling-baling

luas proyeksi daun baling-baling *projected blade area*

luas proyeksi daun baling-baling pada bidang yang tegak lurus dengan sumbu baling-baling

lubang bilas tangki *tank cleaning hole*

lubang pada geladak kapal tangki, yang terletak pada bagian tengah setiap tangki muat, yang dipergunakan untuk memasukkan alat pembersih tangki (misalnya alat Butterworth) ke dalam tangki

lubang lalu pipa

muat

lubang buang *scupper discharge*

lubang pada sisi-sisi lambung kapal yang dipergunakan untuk membuang air dari geladak ke luar kapal

lubang curah *trimming hatch*

lubang kecil di geladak antara tempat mencurahkan muatan padi-padian ke dalam palkah sedemikian rupa sehingga permukaan muatan mencapai geladak pada sisi-sisi kapal

lubang duga *ullage hole*

lubang pada tutup lubang kedap minyak di kapal tangki, yang berbentuk bulat dan mempunyai penutup, dipergunakan untuk menduga tinggi permukaan minyak di dalam tangki muatan

lubang kamar mesin *engine opening*

lubang pada semua geladak di atas kamar mesin

lubang keling *rivet hole*

lubang tempat paku keling ditanamkan

lubang kuras *drain hole*

lubang di pelat alas tangki alas ganda yang dipergunakan untuk membuang dan mengeringkan air yang ada di dalam tangki pada waktu kapal berada di atas dok

lubang lalu pipa *pipe hole*

lubang muat sisi

lubang di dinding sekat yang dipergunakan untuk pipa yang menembus dinding

lubang muat sisi *cargo port; side port*

lubang pada sisi kapal yang khusus dipergunakan untuk bongkar muat barang di geladak antara

lubang orang *manhole*

lubang yang berbentuk bulat atau bulat telur pada tangki alas ganda, tangki-tangki, ketel, dan lain-lain, untuk keluar masuk orang, yang mempunyai penutup yang kedap air, kedap minyak, atau kedap uap

lubang palkah *cargo hatch*

semua lubang pada geladak yang berhubungan dengan palkah atau ruang muatan

lubang palkah tonase *tonnage hatch*

lubang palkah kecil yang dibuat di belakang kapal di geladak selter sesuai dengan peraturan tonase (dahulu) sehingga ruangan di bawah geladak selter tidak diperhitungkan dalam perhitungan tonase

lubang pembebasan air *freeing port*

lubang berbentuk segi empat atau bulat telur pada kubu-kubu yang letaknya dekat dengan geladak dan dilengkapi dengan penutup yang dapat membuka ke luar

lunas dalam

untuk mengeluarkan air yang melimpah ke atas geladak

lubang peringan *lightening hole*

lubang pada konstruksi pelat yang dimaksudkan untuk mengurangi berat konstruksi tanpa mengurangi kekuatannya; terdapat pada wrang pelat, penumpu alas sisi, dan lain-lain

lubang tali *mooring pipe*

perlengkapan yang terbuat dari baja tuang berbentuk gelang yang dipasang atau dilas pada kubu-kubu kapal dan dipergunakan untuk tempat jalannya tali tambat ke luar kapal

lunas *keel*

bagian konstruksi utama pada alas kapal yang membentang sepanjang garis tengah dari depan ke belakang

lunas balok *bar keel*

lunas kapal yang dibuat dari baja batangan (bukan pelat)

lunas bilga *bilge keel*

lihat lunas sayap

lunas dalam *keelson*

penumpu yang tegak lurus pada alas kapal sebelah dalam dan membujur dari haluan sampai buritan pada kapal beralas tunggal; disebut penumpu alas pada kapal dengan alas ganda; merupakan komponen penguat yang membu-

lunas dalam samping

jur sepanjang kapal

lunas dalam samping *side keelson*

lunas dalam yang tidak terletak pada garis paruh kapal (garis simetri); lunas dalam yang bukan lunas dalam tengah

lunas dalam tengah *centre girder*

lunas dalam yang membujur pada garis paruh kapal (garis simetri) dari linggi haluan sampai linggi buritan

lunas imbang *bilge keel*

lihat lunas sayap

lunas kotak *duct keel; box keel*

lunas kapal berbentuk kotak me-

lutut bilge

manjang yang dibuat dari pelat dan profil baja

lunas sayap *bilge keel*

sayap yang dipasang pada lengkungan bilga pada kedua sisi kapal untuk mengurangi keolengan

lutut balok geladak *beam bracket*

pelat segitiga tegak yang menghubungkan gading dengan balok geladak

lutut bilge *tankside bracket*

pelat tegak dan melintang kapal yang dipasang menempel pada pelat tepi, pelat bilga, dan ujung bawah gading

M

mahkota jangkar *anchor crown*
lihat kepala jangkar

maju *ahead*
bergerak menuju ke arah depan
(haluan) kapal

majun *cotton waste*
potongan-potongan sisa kain yang
dipergunakan sebagai lap

majun pakal *caulking cotton*
bahan yang dipakai untuk mema-
kai sambungan papan pada kapal
kayu

mampu las *weld ability*
kemampuan suatu logam untuk
dilas

manik las *weld bead*
bentuk sisi muka las yang menon-
jol pada permukaan pelat; biasa-
nya dapat menentukan baik tidak-

nya suatu pengelasan dengan cara
pemeriksaan amatan

maritim *maritime*
di laut, dekat laut, atau yang ber-
hubungan dengan laut

markonis *radio operator*
lihat **perwira radio**

masinis *ship's engineer*
lihat **ahli mesin kapal**

massa displasemen *displacement mass*
masa dari displasemen kapal da-
lam kilogram menurut Satuan In-
ternasional (SI)

mata rantai *link*
gelang-gelang logam pada rantai

mata rantai biasa *common link*
mata rantai pada rantai jangkar
yang terletak di sela-sela mata ran-
tai ujung

mata rantai keping

mata rantai keping *orab link*

mata rantai yang dipasang pada ujung rantai pengikat balok-balok; tidak berbentuk lingkaran, tetapi menyerupai keping

mata rantai lebar *enlarged link*

mata rantai sengkang pada rantai jangkar yang ukurannya lebih besar daripada mata rantai biasa yang menghubungkan mata rantai ujung dan mata rantai biasa

mata rantai panjang *long link*

mata rantai yang dipasang pada ujung rantai pengikat balok, yang bentuknya lebih panjang daripada mata rantai biasa

mata rantai sengkang *stud link*

mata rantai yang mempunyai sengkang yang melintang

mata rantai tanpa sengkang *studless link*

mata rantai yang tidak mempunyai sengkang

mata rantai ujung *end link, open link*

mata rantai tanpa sengkang yang terdapat pada kedua ujung rantai jangkar (15 Fathom = 27,5 meter); mempunyai segel yang menghubungkannya dengan rantai lain

mayang *mayang*

perahu layar tradisional dari daerah pantai utara Jawa Tengah

mesin bantu geladak

meja peta *chart table*

meja yang ditempatkan di dalam ruang peta dan dipergunakan untuk menggelar peta pelayaran

menara suar *lighthouse*

lihat mercu suar

mengkara *tropic of cancer*

garis lintang utara bumi 23½ derajat

mercu suar *lighthouse*

bangunan yang diletakkan pada suatu tempat yang menyolok di pantai, dermaga, pulau, atau daerah berbatu karang, yang memancarkan sinar isyarat pada waktu malam hari untuk membantu navigasi

merkah *mark*

tanda atau merek; juga disebut marka (h); seperti merkah lambung timbul

merkah lambung timbul *freeboard mark*

lihat tanda lambung timbul

merkah tonase *tonnage mark*

lihat tanda tonase

merkel *hatchway beam*

lihat boyo-boyo

mes ABK *mess room*

ruang makan untuk ABK (anak buah kapal)

mesin bantu geladak *auxilliary deck machinery*

permesinan kemudi, kapstan, mesin tambat, mesin jangkar, mesin bongkar muat, mesin dewi-dewi, dan permesinan yang terletak di atas geladak

mesin jangkar *windlass*

lir yang khusus direncanakan untuk mengangkat jangkar kapal dan menambatkan kapal di kade atau dermaga

mesin jangkar tegak *vertical windlass*

mesin jangkar yang mempunyai poros tegak untuk menarik rantai jangkar

mesin kemudi *steering engine*

mesin yang digerakkan dengan tenaga uap, listrik, atau hidrolis untuk memutar poros kemudi, yang dikendalikan dari rumah kemudi atau anjungan

mesin kemudi bantu *auxiliary steering gear*

mesin kemudi yang dapat dipergunakan setiap waktu apabila mesin kemudi utama tidak dapat bekerja; mesin kemudi bantu disyaratkan oleh konvensi Solas 1974

mesin pemutar *turning gear, turning engine*

mesin yang digerakkan oleh motor listrik yang dipergunakan untuk memutar poros motor induk kapal untuk keperluan pengawasan, pemeliharaan dan reparasi; dipakai

pada waktu kapal berada di pelabuhan

mesin perum *sounding machine*

alat pengukur mekanis yang dipergunakan di kapal untuk mengukur kedalaman laut atau perairan sampai sekitar 200 *fathom* pada waktu kapal berlayar dengan kecepatan normal

mesin tambat *warping winch*

lir yang dipasang pada geladak cuaca di buritan atau di tengah kapal, yang dipergunakan untuk menambatkan kapal di kade atau untuk menggeser kapal ke tempat lain tanpa bantuan kapal tunda atau motor penggerak

metasenter *metacentre*

titik perpotongan antara garis tegak yang melalui titik tekan air dan garis tegak yang melalui titik tekan air yang baru pada waktu kapal miring sedikit pada keadaan displasemen yang tetap dan pada keadaan seimbang

metasenter bujur *longitudinal metacentre*

metasenter pada bidang membujur

metasenter lintang *transverse metacentre*

metasenter pada bidang melintang

mil geografi *geographical mile*

jarak satu menit garis bujur pada khatulistiwa

mil laut internasional

mil laut internasional *internasional nautical mile*

ukuran jarak internasional di laut yang sebanding dengan satu menit jarak garis bujur bumi pada khatulistiwa atau 1852 meter

mintakad zone

zona; daerah

mistri ship's carpenter

bintara atau awak kapal yang langsung bertanggung jawab kepada mualim satu, yang tugasnya antara lain membuka dan menutup lubang palkah, secara teratur setiap selang waktu menduga tangki, menangani dan memelihara jangkar dan rantai jangkar, serta memelihara geladak kayu

model kapal ship's model

model kapal dengan skala 1 : 7 sampai 1 : 10, yang bergerak sendiri atau ditarik oleh kereta penarik dalam kolam percobaan model kapal, yang dipergunakan untuk percobaan-percobaan tahanan dan propulsi

momen jungkir *tipping moment*

momen yang timbul pada waktu peluncuran kapal membujur, yang condong untuk menjungkirkan kapal ke arah permukaan air; besar momen jungkir balik adalah hasil perkalian gaya berat kapal dengan jarak dari titik berat kapal sampai

momen puntir kemudi

ke ujung landasan lurus; diusahakan agar momen lawannya (gaya tekan air ke atas dikalikan dengan jarak dari titik benam sampai ke ujung sepatu lurus) lebih besar

momen lengkung *bending moment*

momen pada sembarang titik di sepanjang badan kapal (apabila kapal dianggap sebagai suatu balok) yang condong menyebabkan kapal melengkung, baik lengkung gunung maupun lengkung lembah

momen lengkung air tenang *still water bending moment*

momen lengkung pada kapal yang mengapung di air tenang (tanpa ombak)

momen lengkung ombak *wave bending moment*

momen lengkung yang timbul pada kapal yang mengapung di laut atau perairan yang bergelombang

momen penegak *righting moment*

momen dari kopel penegak yang akan menjadi condong mengembalikan kapal pada kedudukan tegak apabila kapal dimiringkan oleh suatu gaya luar; besar momen adalah hasil perkalian antara displasemen dan lengan penegak

momen puntir kemudi *rudder torque*

hasil perkalian antara gaya normal yang bekerja pada daun kemudi dan jarak dari titik pusat tekanan

momen trim 1 cm

terhadap sumbu putar (sumbu poros kemudi); besar gaya normal sendiri tergantung dari luas daun kemudi, kecepatan kapal, sudut kemudi, dan bentuk kemudi

momen trim 1 cm *moment to change trim 1 cm*

momen dalam arah membujur untuk mengubah trim kapal 1 cm; besarnya adalah $1/100$ displasmen kapal dikalikan dengan tinggi metasenter bujur (meter) dibagi dengan panjang garis air (meter); dinyatakan dalam ton meter

motor bantu *auxiliary engine*

motor yang dipergunakan untuk menggerakkan generator listrik

motor dalam *inboard engine*

motor penggerak yang dipasang di dalam badan kapal dan poros baling-balingnya menembus badan (lambung) kapal

motor diesel *diesel engine*

motor bakar torak yang pada dasarnya bekerja sebagai berikut; udara yang dihisap ke dalam silinder ditekan sampai pada suatu tekanan yang cukup tinggi untuk meningkatkan suhu udara di dalam silinder sehingga bahan bakar yang disemprotkan ke dalam silinder pada akhir langkah tekan akan menyala sendiri dan menimbulkan pembakaran; setelah pem-

motor diesel kerja ganda

bakaran, gas bakar akan melakukan ekspansi sampai pada akhir langkah kerja; kemudian, gas bekas itu dibuang serta siklus kerja dimulai lagi; demikian seterusnya

motor diesel dua langkah *two troke diesel engine*

motor diesel yang menyelesaikan siklus kerja, yaitu langkah isap, langkah tekan, langkah kerja, dan langkah buang dalam dua kali gerakan torak atau satu kali putaran poros engkol; dipakai sebagai motor penggerak utama kapal dengan daya yang besar, yaitu di atas 1500 daya kuda

motor diesel empat langkah *four stroke diesel engine*

motor diesel yang menyelesaikan siklus kerja, yaitu langkah isap, langkah tekan, langkah kerja, dan langkah buang dalam empat kali gerakan torak atau dua kali putaran poros engkol; dipakai terutama sebagai motor penggerak utama kapal dengan daya yang tidak besar, yaitu sampai 1500 daya kuda dan sebagai motor bantu kapal

motor diesel kerja ganda *double acting diesel engine*

motor diesel yang dirancang sedemikian rupa sehingga pembakarannya terjadi di atas torak dan di bawah torak

motor diesel kerja tunggal

motor diesel kerja tunggal *single acting diesel engine*

motor diesel yang pembakarannya hanya terjadi di atas torak

motor diesel putaran rendah *low speed diesel engine*

motor diesel putaran mesin kurang dari 300 putaran per menit

motor diesel putaran tinggi *high speed diesel engine*

motor diesel dengan putaran mesin lebih dari 100 putaran per menit

motor pembakaran kompresi *diesel engine compression; ignition engine* lihat motor diesel

motor diesel pendinginan udara *air cooled diesel engine*

motor diesel yang mempergunakan sistem pendinginan udara (silinder-silindernya didinginkan dengan udara)

motor induk *main engine*

motor yang dipergunakan untuk menggerakkan poros baling-baling

motor listrik *electric motor*

alat yang mengubah tenaga listrik menjadi tenaga gerak

motor listrik diesel *diesel electric engine*

sistem penggerak atau propulsi kapal yang terdiri dari satu atau

muatan beku

beberapa motor diesel yang menggerakkan generator listrik pada motor listrik yang mempunyai hubungan dengan poros baling-baling

motor luar *outboard engine*

motor penggerak yang dipasang pada ujung buritan kapal atau di atas geladak kapal, yang mempunyai poros penggerak baling-baling yang tegak lurus dengan permukaan air di luar badan kapal

motor schottel *schottel engine*

salah satu jenis motor luas yang dipergunakan sebagai motor penggerak utama kapal

motor tempel *outboard motor*

motor bensin jinjing yang dipasang pada buritan kapal kecil atau perahu sebagai mesin penggerak utama

mualim satu *chief officer; chief mate*
perwira geladak di kapal niaga yang pangkatnya satu tingkat di bawah nakhoda

muat *loading*

memindahkan muatan dari luar ke kapal

muatan beku *frozen cargo*

muatan yang sudah dibekukan sebelum dikapalkan dan tetap dijaga dalam keadaan beku selama perjalanan dengan suhu yang berkisar antara 10 dan 18 derajat F

muatan berbahaya

muatan berbahaya *dangerous cargo*

semua jenis muatan yang dapat menyebabkan kerusakan pada kapal atau membahayakan jiwa manusia; juga merupakan sumber bahaya bagi muatan lainnya; dalam konvensi Solas dicantumkan, meliputi barang-barang yang mudah meledak, menyala atau terbakar, beracun, radioaktif, dan korosif

muatan cair *liquid cargo*

segala cairan yang dapat diangkut dalam bentuk curah, misalnya, minyak mineral, minyak nabati, dan tetes tebu

muatan curah *bulk cargo*

muatan homogen yang diangkut dalam bentuk curah di dalam ruang muatan dan dalam keadaan tidak terbungkus dalam kemasan seperti kotak, peti, dan karung; contoh muatan curah adalah minyak, padi-padian, batu bara, dan biji tambang

muatan dingin *refrigerated cargo*

mundur

muatan yang harus diangkut pada waktu temperatur rendah agar tetap awet atau tidak berubah kualitasnya

muatan geladak *deck cargo*

semua muatan yang diletakkan di atas geladak terbuka kapal

muatan kering *dry cargo*

segala jenis muatan yang bukan muatan curah, cair, dan gas

muatan padi-padian *grain cargo*

muatan dari jenis biji tanaman tertentu yang diangkut dalam bentuk curah, misalnya gandum, padi, jagung, dan kacang; ditetapkan jenisnya dalam Konvensi Solas

muatan umum *general cargo*

muatan yang terdiri dari berbagai barang yang beragam dalam berat, ukuran, jenis, dan keadaan

mundur *astern*

bergerak menuju ke arah belakang (buritan) kapal

N

nadir *nadir*

titik pada bola ruang angkasa yang terletak tepat di bawah kaki pengamat; lawan dari zenit

naik dok *docking*

menaikkan kapal ke atas dok untuk pemeliharaan dan perbaikan

nakhoda *master; captain*

perwira yang memegang komando tertinggi di atas kapal niaga

nama kapal *ship's name*

nama setiap kapal niaga yang terdaftar yang dipajang pada kedua sisi haluan kapal dan pada buritan kapal; pada buritan juga dipajang pelabuhan tempat pendaftaran

nama panggilan radio *ship's number; signal letters; call letters; call signal*

empat huruf dari isyarat internasional yang diberikan kepada setiap kapal yang terdaftar oleh pemerintah atau negara yang memiliki kapal itu, sebagai isyarat radio untuk keperluan komunikasi

nautika *nautical*

segala yang bersangkutan dengan navigasi, kapal, dan pelaut

navigasi *navigation*

ilmu yang diperlukan untuk membawa kapal dari satu tempat ke tempat lain, terutama yang bersangkutan dengan penentuan posisi dan arah kapal

navigasi satelit *satellite navigation*

navigasi kapal yang posisi kapalnya ditetapkan dengan bantuan satelit

newton

newton newton

satuan atau besaran gaya (kakas)
menurut Sistem Internasional (SI)

nilon nylon

bahan sintetik yang dibuat menjadi serat, benang, dan lain-lain yang sangat kuat dan elastis

NK Nippon Kaiji Kyokai

Badan Klasifikasi Kapal Jepang

nomor gading frame number

nomor yang diberikan kepada setiap gading kapal, yang dimulai dengan nomor gading O pada sumbu poros kemudi ke depan kapal; pada kapal perang nomor gading dimulai dari garis tegak depan ke belakang

nomor klasifikasi classification number

nomor yang diberikan oleh Biro Klasifikasi kepada kapal yang dikelaskan pada klasifikasi itu

nomor lambung hull number

nomor yang dipajang pada kedua sisi lambung kapal perang

nomor palkah hold number

nomor yang diberikan kepada setiap palkah yang ada pada sebuah

nugging

kapal, yang dimulai dengan palkah nomor 1 untuk palkah yang paling depan

nomor silinder motor engine cylinder number

nomor yang diberikan kepada setiap silinder motor bakar di kapal dengan ketentuan bahwa nomor paling besar diberikan untuk silinder yang paling dekat dengan poros transmisi

nomor tangki muatan cargo tank number

nomor yang diberikan kepada setiap tangki muatan yang ada pada sebuah kapal, yang dimulai dengan tangki muatan nomor 1 untuk tangki yang paling depan

norske veritas norske veritas

Badan Klasifikasi Kapal Norwegia yang didirikan pada tahun 1864

NRT Netto Register Tonnage; Net Tonnage

lihat **isi bersih**

nugging trim by bow

lihat **trim haluan**

O

OHM OHM

nama satuan untuk kebesaran resistansi menurut Sistem Internasional (SI)

olah gerak *manoeuvre*

gerakan kapal dengan sumbu putar pada arah membujur kapal

ongkos tambang *freight*

harga atau ongkos yang dibayar kepada pemilik kapal untuk pengangkutan barang melalui laut dari satu pelabuhan ke pelabuhan lain

operator radio *radio operator*

lihat *perwira radio*

oseanografi *oceanography*

studi mengenai keadaan lingkungan lautan, termasuk air, kedalaman, dasar laut, binatang, dan tumbuhan

oseanologi *oceanology*

studi mengenai laut dengan segala aspeknya, termasuk oseanografi, fenomena geofisika, eksplorasi di bawah laut, dan penggunaan untuk tujuan ekonomis dan militer

P

pagar lambung *bulwark*
lihat kubu-kubu

pakal *caulk*
bahan, seperti tali, sabut, dan kulit kayu yang dipergunakan untuk mengisi dan menutup sambungan-sambungan papan pada geladak atau lambung kapal

pakai jangkar *gipsy head; winch head*
gelondong penarik atau penggunglung tali tambat pada mesin jangkar

paking remes *gland packing*
semacam paking tali yang dibelitkan pada poros baling-baling pada ujung depan tabung buritan yang gunanya untuk mencegah masuknya air laut dari luar ke dalam kapal

palari *palari*
perahu layar tradisional dari daerah Bone dan Buton, Sulawesi Selatan, yang dipergunakan untuk pengangkutan barang antarpulau; mempunyai satu tiang layar utama; mempunyai layar 5 buah, 3 di ujung depan dan 2 di tengah perahu

palet *pallet*
papan kayu berbentuk segi empat berukuran kurang lebih 6 kaki x 4 kaki, yang dipergunakan untuk mengangkut muatan yang homogen yang diletakkan di atasnya dengan bantuan garpu pengangkat

palkah *hold*
nama umum untuk ruangan di bawah geladak yang dipakai untuk menyimpan muatan

palkah curah

palkah curah *self trimming hatch*

palkah yang konstruksinya dibuat sedemikian rupa sehingga muatan semen dalam bentuk curah; dijumlahkan pada kapal (curah) pengangkut semen

palkah umpan *bait hold*

palkah yang dipergunakan untuk menyimpan umpan terdapat pada kapal penangkap ikan

pandu *pilot*

petugas pelabuhan yang naik ke atas kapal pada suatu tempat tertentu, yang menunjukkan jalan atau memandu kapal melalui alur pelayaran menuju ke pelabuhan atau keluar dari pelabuhan

pangkal daun baling-baling *root of propeller blade*

bagian daun baling-baling yang menempel pada bos

pangsi *reel*

gelondongan yang dipergunakan untuk menggulung tali dan sebagainya

panjang antara garis tegak *length between prepen diculars*

jarak antara garis tegak depan dan garis tegak belakang

panjang badan jajar tengah *length of paralel middle body*

panjang badan kapal yang mempunyai penampang lintang yang sama, atau panjang badan kapal

panjang lambung timbul

yang terletak di antara panjang masuk dan panjang keluar

panjang bola haluan *length of bulb* jarak mendatar dari garis tegak depan sampai ke ujung bola haluan

panjang garis air *length of waterline* panjang yang diukur dari sebelah depan linggi haluan sampai ujung belakang linggi baling-baling pada garis air perencanaan

panjang gelombang *wave length* jarak mendatar antara dua puncak atau lembah gelombang yang berurutan

panjang kebocoran *floodable length* panjang kapal yang dapat digenangi air tanpa kapal itu terbenam sampai melampaui garis batas benam

panjang ke luar *length of run* panjang yang diukur dari garis tegak belakang sampai ujung belakang badan jajar tengah

panjang keseluruhan *length over all extreme length*

panjang yang diukur antara ujung paling depan dan ujung paling belakang dari badan kapal

panjang lambung timbul *freeboard length*

panjang kapal yang diukur berdasarkan peraturan Konvensi Garis Muat Internasional (ILLC = *Inter-*

panjang masuk

national Load Line Convention); menurut konvensi ini panjang lambung timbul besarnya adalah 96 persen dari panjang garis air pada 85 persen tinggi geladak atau panjang dari sisi depan linggi haluan sampai sumbu poros kemudi pada garis air yang sama apabila ini lebih besar

panjang masuk *length of entrance*

panjang yang diukur dari garis tegak depan sampai pada bagian tempat garis aliran masuk dengan garis bujur kapal

panjang ukur *registers length*

panjang kapal yang diukur dari sisi depan linggi haluan pada garis geladak akil sampai ke sumbu poros kemudi, lebar ukur adalah lebar kapal yang diukur sampai sisi luar pelat kulit pada gading terlebar; tinggi ukur adalah tinggi yang diukur di tengah kapal dari sisi atas alas dalam sampai ke sisi atas balok geladak pada bidang parah (bidang simetri) ukuran-ukuran tersebut dicantumkan dalam surat ukur

pantri *pantry*

ruangan kecil di sebelah kamar makan tempat menyimpan peralatan makan dan tempat menyiapkan makan

papan alas dalam *tanktop ceiling*

paras daun baling-baling

papan kayu yang dipergunakan untuk melapisi dan melindungi alas dalam terhadap kerusakan akibat muatan

papan dalam samping *cargo batten*

papan-papan yang dipasang pada sisi dalam gading-gading di dalam ruang muat atau palkah kapal baja agar muatan dijauhkan dari pelat lambung dan dihindarkan geserannya dengan permukaan logam

papan hubung utama *main switchboard*

panel listrik yang dilengkapi dengan peralatan kendali, pengukur, dan peralatan pembagi yang dirancang untuk bekerja dalam keadaan lingkungan di kapal

papan muat *pallet*

lihat palet

papan nama *name board*

papan yang bertuliskan nama kapal yang dipajang pada kedua sisi anjungan navigasi; pada kapal tunda dan kapal-kapal pelabuhan dipajang pada atap rumah kemudi

papan tutup palkah *batch boards*

papan kayu jinjing yang dipergunakan untuk menutup lubang palkah

paras daun baling-baling *face of propeller blade*

pasang naik

permukaan setiap daun baling-baling dilihat dari belakang

pasang naik *high tide*

naiknya permukaan air laut secara berulang-ulang dan beraturan waktunya, yakni dua kali dalam 24 jam 50 menit pada setiap tempat tertentu, akibat dari gaya tarik bulan dan matahari terhadap bumi; bandingkan dengan pasang surut

pasang perbani *neap tide*

pasang surut terendah yang terjadi dua kali setiap bulan, yakni pada kuartir (perempat) pertama ketika bulan dan matahari membentuk sudut 90° dengan bumi, serta pada kuartir (perempat) terakhir ketika bulan dan matahari membentuk sudut 90° dengan bumi

pasang surut *ebb tide*

turunnya permukaan air lautan secara berulang-ulang dan beraturan waktunya, yakni dua kali dalam 24 jam 50 menit pada setiap tempat tertentu, akibat gaya tarik bulan dan matahari terhadap bumi; bandingkan dengan pasang naik

pascal (Pa) *pascal (Pa)*

nama satuan tekanan menurut Sistem Internasional (SI)

pelampung penolong *life buoy*

pelat daun kemudi

alat pelampung yang bentuknya seperti ban yang gunanya untuk dilemparkan ke laut, untuk menolong orang yang jatuh ke laut agar tetap dapat mengapung

pelat alas *bottom plate*

pelat yang terletak antara pelat lunas dan pelat bilga

pelat anoda *anode plate*

pelat logam yang berfungsi sebagai anoda, yang digunakan untuk melindungi pelat kulit kapal terhadap korosi karena aksi galbani, bandingkan dengan anoda seng

pelat bilah *flat bar*

batang baja berbentuk bilah yang mempunyai berbagai ragam ukuran tebal dan lebar

pelat bilga *bilge plate*

pelat baja yang dipasang membujur pada lengkungan bilga kapal

pelat bordes *checkered plate*

lihat pelat kembang

pelat buhul *gusset plate*

pelat segitiga atau segi empat yang dipergunakan sebagai penguat yang menghubungkan pelat tepi, pelat lutut bilga, dan gading

pelat daun kemudi *rudder plate*

pelat baja yang dipergunakan untuk daun kemudi, baik pada kemudi pelat maupun kemudi rongga

pelat geladak

pelat geladak *deck plating*

pelat baja yang dipergunakan untuk permukaan geladak

pelat hadap *face plate*

pelat bilah yang ditempelkan tegak lurus dan simetri pada ujung bebas penegar atau gading yang juga terbuat dari pelat bilah sehingga penampangnya seperti huruf T, gunanya untuk menambah kekakuan dan kekuatan

pelat kembang *checkered plate*

pelat yang biasa dipakai untuk pelantian di kapal, dengan kembangan timbul berbentuk berlian atau segi empat agar kaki yang menginjak tidak mudah tergelincir

pelat kulit *shell plating*

seluruh pelat luar kapal, terdiri dari pelat alas, pelat bilga, dan pelat sisi

pelat lajur atas *sheer strake*

lajur pelat sisi yang paling atas yang dihubungkan dengan pelat sisi geladak dari geladak kekuatan atau geladak utama kapal; juga disebut lajur sisi atas

pelat lubang *swash plate*

pelat berlubang-lubang yang dipasang dalam tangki untuk mengurangi goncangan cairan dan mengurangi pengaruh permukaan bebas cairan di dalam tangki

pelat lunas *keel plate*

pelat tepi

pelat baja yang dipasang membujur pada alas kapal, pada garis paruh (garis simetri) kapal, yang merupakan salah satu penguat membujur utama

pelat pengapit lunas *garboard strake*

pelat baja yang dipasang membujur pada alas kapal, pada kedua sisi lunas

pelat pukul *striking plate*

pelat rangkap yang dipasang di atas pelat alas tepat di bawah pipa duga di dalam tangki alas ganda; dimaksudkan agar ujung pemberat tali duga tidak langsung mengenai pelat alas

pelat rangkap *doubling plate*

pelat yang dipasang menempel pada pelat lain, baik di sebelah dalam maupun di sebelah luar, untuk menambah kekuatan setempat atau untuk ketegaran

pelat sekat *bulkhead plating*

pelat baja yang dipergunakan sebagai dinding sekat

pelat sisi *side plating*

pelat kulit yang terletak di kedua sisi kapal, yang membentang dari ujung lengkungan bilga ke atas

pelat sisi geladak *deck stringer plate*

lajur pelat geladak yang terletak di sepanjang tepi luar geladak

pelat tepi *margin plate*

pelatuk luncur

lajur pelat yang menghubungkan pelat alas dalam dan pelat lambung pada daerah lengkungan bilga (pelat bilga)

pelatuk luncur *launching trigger*

alat yang dipergunakan untuk menahan kapal sesaat sebelum diluncurkan dan melepaskan kapal dari landasan luncur pada waktu peluncuran

pelayan kapal *steward*

awak kapal yang bertanggung jawab atas makanan dan pelayanan makanan

pelindung baling-baling *propeller guard*

kerangka pipa baja yang dipasang pada kedua sisi buritan kapal baling-baling ganda, yang digunakan untuk melindungi baling-baling terhadap kemungkinan terbenturnya dinding kade dan lain-lain yang dapat merusakkan baling-baling

pelindung tali *rope guard*

semua selongsong yang menyelubungi poros baling-baling di antara baling-baling dan badan kapal, yang digunakan untuk melindungi poros terhadap belitan tali

peluncuran buritan *end launching*

peluncuran kapal dari darat ke air dengan buritan terlebih dahulu menyentuh air

pembebasan gas

peluncuran kapal *ship's launching*

peluncuran kapal baru dari galangan ke dalam air di atas landasan luncur yang miring

peluncuran *sampling side launching*

cara peluncuran kapal yang dipergunakan pada perairan yang terbatas; yang letak galangannya sejajar dengan permukaan air dan kapal meluncur ke permukaan air di atas beberapa landasan luncur yang tidak lurus dengan lunas kapal; keuntungan dari cara ini adalah kapal dibangun di atas dasar yang rata

pemanas bahan bakar *fuel oil heater*

alat untuk memanaskan bahan bakar di kapal supaya bahan bakar itu dapat dipompa

pembangkit listrik *electric generator*

alat yang mengubah tenaga mekanis menjadi tenaga listrik

pembatas kemudi *rudder stopper*

peranti pada mesin kemudi yang dipergunakan untuk membatasi gerakan kuadran atau cefaga kemudi sehingga sudut kemudi tidak melampaui ketentuan yang diperkenankan (sekitar 35°)

pembebasan gas *gas freeing*

cara yang dipakai pada kapal tangki untuk membebaskan tangki muatan dari gas-gas yang berbahaya dan mudah meledak, setelah

pembujur

minyak dipompa keluar, dengan tujuan menghindarkan terjadinya kebakaran dan kecelakaan pada manusia pada waktu tangki diberisihkan atau diperbaiki

pembujur *longitudinal*

profil penguat yang dipasang dan ditempel pada sisi bawah pelat geladak, sisi dalam pelat lambung, dan sisi atas pelat alas, pada setiap jarak tertentu; dijumpai pada kapal dengan konstruksi memanjang

pembujur alas *bottom longitudinal*

profil penguat yang dipasang membujur dan ditempelkan di sisi atas pelat alas pada setiap jarak tertentu; dijumpai pada kapal dengan konstruksi memanjang

pembujur geladak *deck longitudinal*

profil penguat yang dipasang membujur dan ditempelkan di sisi bawah pelat geladak pada setiap jarak tertentu. dijumpai pada kapal dengan konstruksi memanjang (membujur)

pembujur sisi *side longitudinal*

profil penguat yang dipasang membujur dan ditempel di sisi dalam pelat lambung (pelat sisi) pada setiap jarak tertentu; dijumpai pada kapal dengan konstruksi memanjang

pemeriksaan amatan *visual inspection*

pencemaranan laut

pemeriksaan dengan menggunakan mata saja, tanpa bantuan alat lain

pemindahan air *displacement* lihat *displasemen*

pemurni minyak *oil separator*

alat yang dipergunakan untuk memisahkan minyak dan air dari tangki balas, tangki ceruk, dan tangki tinggi apabila tangki-tangki ini dipakai sebagai tangki bahan bakar; alat ini bekerja dengan memanfaatkan perbedaan massa jenis dan gaya sentrifugal

pena kemudi *rudder pintle*

pena, pasak, atau baut besar dan berat di tepi depan rangka kemudi, yang dapat mendudukkan kemudi, menggantung linggi kemudi, dan memudar kemudi

penambatan dinamis *dynamic positioning*

cara menghentikan kapal atau alat apung lain pada suatu posisi yang pasti dalam hubungannya dengan dasar laut tanpa mempergunakan jangkar, melainkan mempergunakan dua baling-baling penggerak atau lebih

pencemaranan laut *marine pollution*

pencemaran yang disebabkan oleh masuknya zat-zat yang merusak kehidupan dalam laut, yang membahayakan kesehatan manusia,

pendingin air tawar

merusak sumber-sumber kehidupan di laut, dan merusak sarana-sarana

pendingin air tawar *fresh water cooler*

alat pemindah panas berbentuk bejana yang dipergunakan untuk mendinginkan air tawar pendingin motor penggerak utama dan motor bantu kapal dengan mengalirkan air laut ke dalam bejana itu

pendingin antara *inter cooler*

alat yang dipergunakan untuk menurunkan suhu udara yang telah ditekan pada pengisi tekan sebelum masuk ke dalam silinder motor bakar

pendingin minyak lumas *lubricating oil cooler*

alat pemindah panas berbentuk bejana yang dipergunakan untuk mendinginkan minyak pelumas motor penggerak utama dan motor bantu kapal dengan mengalirkan air laut ke dalam bejana itu

pendorong haluan *bow truster*

baling yang dipasang pada daerah haluan kapal yang gerakannya menghasilkan gaya dorong yang melintang kapal sehingga mempermudah gerak kapal pada waktu merapat atau meninggalkan kade

penegar *stiffener*

pengarah tali

baja profil yang dilas pada permukaan pelat baja, yang digunakan untuk menambah ketegaran pelat, seperti penegar dinding sekat

penentu arah radio *radio direction finder*

alat yang dipergunakan bersama kompas untuk menentukan baringan dari suatu titik tetap di daratan dengan mempergunakan gelombang radio sehingga dapat ditentukan posisi kapal

peneraan *marking*

memberi tanda pada permukaan logam

penerangan darurat *emergency lighting*

penerangan dengan arus listrik yang disediakan oleh sumber listrik darurat (generator atau aki) untuk tempat-tempat yang dipandang sangat penting pada waktu kapal berada dalam keadaan darurat, meliputi antara lain rumah kemudi, kamar peta, dan tempat sekoci

pengangkat rantai *cable lifter*

semacam gelondongan yang dapat berputar pada lir jangkar dan dipergunakan untuk menarik rantai jangkar

pengarah tali *fair lead*

alat tambat untuk mengatur arah tali menuju ke tonggak tambat (*bolder*)

pengaruh skala

pengaruh skala *scala effect*

pengaruh yang menyebabkan timbulnya perbedaan antara hasil percobaan model dan kapal yang sebenarnya

pengisian tekan *supercharging*

pengisian udara atmosfer (secara paksa) ke dalam silinder motor bakar torak dengan menggunakan pompa udara yang digerakkan dengan daya yang dihasilkan oleh motor itu sendiri, atau dengan jalan memanfaatkan energi gas buang untuk menggerakkan turbin gas yang memutar poros pompa udara; gunanya untuk meningkatkan daya motor karena tekanan udara yang masuk ke dalam silinder menjadi lebih besar ($1, 2-2,2 \text{ kg/cm}^2$) sehingga jumlah udara atau campuran bahan bakar udara segar yang dapat dimasukkan ke dalam silinder lebih besar daripada dengan proses pengisapan oleh torak pada waktu langkah isap

pengisian turbo *turbocharging*

pengisian tekan dengan jalan memanfaatkan gas buang motor bakar torak untuk menggerakkan turbin gas yang memutar poros pompa udara; dibandingkan dengan pengisian tekan

penguatan es *ice strengthening*

penambahan ukuran-ukuran gading, pelat, dan lain-lain di bagian

pengujian

depan badan kapal untuk memperkuat badan kapal dalam pelayaran di daerah gas

penguat bujur *longitudinal strength member*

segala komponen konstruksi yang berfungsi sebagai penguat dalam arah membujur kapal, seperti lunas, pelat alas, pelat bilga, pelat sisi, pelat lajur atas, pelat sisi geladak (senta geladak), pelat geladak, penumpu alas, penumpu geladak, dan senta sisi

penguat lintang *transverse strength member*

segala komponen konstruksi yang berfungsi sebagai penguat dalam arah membujur kapal, seperti wrang, gading, balok geladak, dan sekat lintang kedap air

pengujian *open water propeller test*

penilaian pada kolam percobaan model kapal untuk mengukur gaya dorong dan puntiran, serta untuk mendapatkan besarnya efisiensi model baling-baling dalam keadaan terbuka (tidak dipasang di belakang model kapal); pada pengujian ini model baling-baling yang berputar pada putaran konstan dipasang pada sebuah badan yang ditarik oleh kereta penarik

pengujian cairan warna

sepanjang kolam pada daerah kecepatan tertentu mulai dari 0 sampai dengan kecepatan tertentu, yaitu pada waktu gaya dorong model baling-baling sama dengan 0

pengujian cairan warna *dye penetrant check; colour check*

pengujian untuk mengetahui adanya keretakan pada permukaan baja tahan karat, baja, dan paduan baja aluminium, dengan cara mengoleskan cairan warna yang dapat meresap ke dalam tempat-tempat yang retak; pada tempat-tempat yang retak itu akan timbul warna

pengujian hidrostatik *hydrostatic test*

pengujian dengan tekanan air yang dilakukan pada sebuah ruangan atau tangki dengan cara mengisi ruangan itu dengan air; dilakukan untuk menguji kedapatan dan kekuatan ruangan

pengujian jatuh *drop test*

pengujian terhadap jangkar dengan cara menjatuhkan jangkar dari ketinggian 3,60 meter ke atas pelat baja yang diletakkan di atas lapisan batu bata

pengujian kavitasi *cavitation test*

pengujian model baling-baling kapal pada terowongan kavitasi untuk menyelidiki kavitasi yang mungkin terjadi pada baling-baling kapal

pengujian propulsi sendiri

pengujian kedapatan *tightness test*

pengujian untuk mengetahui kedapatan suatu konstruksi, bagian konstruksi, alat, atau peranti terhadap suatu zat, misalnya udara, air, minyak, dan gas; termasuk dalam pengujian semprot air dan pengujian udara tekan

pengujian kekerasan *hardness test*

pengujian merusak, yang dimaksudkan untuk mengetahui kekerasan bahan; dapat dilakukan dengan cara Brinell, Rockwell, atau Vickers

pengujian merusak *destructive test*

pengujian terhadap suatu bahan dengan cara merusak sebagian atau keseluruhan bahan itu untuk mengetahui sifat mekanik, sifat fisik, struktur kimiawi, karakteristik, dan lain-lain

pengujian propulsi sendiri *self propulsion test*

pengujian pada kolam percobaan model kapal untuk mengukur besarnya gaya dorong dan puntiran model baling-baling yang dipasang di belakang model kapal dan mendorong model kapal itu sepanjang kolam pada kecepatan tertentu; dengan membandingkan hasil pengujian ini dengan pengujian tahanan akan diperoleh ko-

pengujian pukul

efisien penggerak

pengujian pukul *hammering test*

pengujian terhadap jangkar dengan cara memukuli batang jangkar dan mahkota jangkar dengan palu seberat 3 kilogram dan harus bersuara lenting

pengujian radiografi *radiographic test*

pengujian tidak merusak yang dilaksanakan dengan sinar X atau sinar Gamma untuk mengetahui adanya cacat-cacat dalam suatu bahan

pengujian rambut retak *crack opening displacement test*

pengujian untuk mengetahui sifat-sifat retak suatu bahan pada waktu mendapat beban tekuk; dilaksanakan dengan cara menekukkan benda uji yang telah diberi celah yang dalam dan sempit pada sisi yang menerima tegangan tarik; kemudian, mengamati perambatan retak celah

pengujian semprot air *hose testing*

cara menguji kedap sambungan las atau keling dengan semprotan air yang diarahkan pada sambungan itu; tinggi semprotan air harus mencapai 10 meter pada arah tegak

pengujian serbuk maknit *magna flux test*

pengujian untuk mengetahui ada-

pengujian tarik tambat

nya keretakan pada pelat baja dan lain-lain, dengan cara mengalirkan arus listrik pada pelat baja itu sehingga timbul medan maknet, kemudian ditaburkan serbuk maknet pada tempat yang diduga retak; pada tempat-tempat yang retak serbuk maknet akan tertarik

pengujian tahanan *resistance test*

pengujian pada kolam percobaan model kapal untuk mengukur besarnya tahanan model kapal yang ditarik oleh kereta penarik sepanjang kolam pada kecepatan tertentu

pengujian tak merusak *non destructive test*

pengujian tanpa merusak benda uji

pengujian tarik *tensile test*

pengujian yang dilakukan untuk mengetahui sifat-sifat mekanik suatu bahan terhadap pembebanan tarik dengan cara menarik benda uji pada mesin tarik sampai patah; dari pengujian ini biasanya diperoleh grafik tegang-reggang dari bahan itu yang menunjukkan batas patah, muatan tarik, kekuatan luluh, regangan, dan lain-lain

pengujian tarik tambat *bollard pull test*

pengujian yang dilakukan ter-

pengujian tekuk

hadap kapal tunda untuk mengetahui besar kekuatan tarik maksimum dari kapal tunda itu; pada waktu pengujian dilakukan, motor induk dan baling-baling dalam keadaan bekerja, sedangkan tali tunda dihubungkan dengan tonggak tambat dermaga; alat pengukur dipasang pada tali tunda

pengujian tekuk *bending test*

pengujian yang dilaksanakan untuk mengetahui sifat-sifat mekanik suatu bahan terhadap pembebanan tekuk

pengujian udara tekan *air pressure test*

pengujian kekedapan suatu tangki atau ruangan dengan mempergunakan udara bertekanan sekitar 0,20–0,30 kilogram per sentimeter persegi; apabila selama jangka waktu tertentu tekanan udara di dalam tangki tidak turun, dianggap tangki itu kedap

pengujian ultrasonik *ultrasonic test*

pengujian untuk mengetahui adanya cacat pada sambungan las, bahan cor, dan tempa, dan keretakan serta tebal pelat baja, dengan menggunakan ultrasonik

pengukur lentur *deflection meter*

alat ukur yang dipasang pada dok apung, yang dapat menunjukkan besar lentur bujur di sepanjang dok apung; besar lentur bujur

penumpu kubu

pada waktu mengangkat kapal adalah sebanding dengan tegangan yang tidak boleh lebih dari 1400 kg/cm²

penumpang *passenger*

setiap orang yang bepergian dengan menggunakan kapal berdasarkan perjanjian dengan perusahaan pelayaran atau pengangkut dan dengan membayar ongkos; juga dapat diartikan sebagai semua orang yang diangkut di atas kapal, selain daripada nakhoda, awak kapal, dan pemilik kapal

penumpang geladak *deck passenger*

penumpang kapal yang tidak tinggal di dalam kamar (kabin) selama pelayaran; pada umumnya mereka di atas geladak cuaca atau pada geladak lainnya yang disediakan untuk penumpang geladak

penumpang kabin *cabin passenger*

penumpang kapal yang berhak memakai dan tinggal di dalam kamar selama perjalanan

penumpu kubu *bulwark stanchion*

penguat berupa pelat baja segitiga yang berdiri tegak setinggi pelat kubu pada sisi geladak cuaca, yang menghubungkan pelat kubu dengan pelat geladak, yang berfungsi sebagai penyangga pelat kubu

penumpu tengah alas

penumpu tengah alas *bottom centre girder*

komponen konstruksi (umumnya berupa pelat baja setinggi alas ganda yang tetap dan membujur sepanjang kapal pada bidang paruh dan pada alas ganda

penyangga baling-baling *propeller bracket et*

kerangka konstruksi yang menempel pada kedua sisi buritan kapal berbaling-baling ganda, yang dipergunakan untuk menyangga poros baling-baling

penyangga balok palkah *hatch beam carrier*

perangkat yang terbuat dari baja yang dipasang pada sisi permukaan sebelah dalam dari ambang palkah untuk menyangga ujung boyo-boyo

penyangga kemudi *rudder carrier*

bagian perlengkapan kemudi yang dipasang di dalam ruang mesin kemudi, yang gunanya selain untuk menyangga berat kemudi, poros kemudi, celaga, juga untuk menahan gaya dorong radial dari poros kemudi

penyemprotan butir besi *shot blasting, grade blasting*

penyemprotan butir-butir besi yang dilakukan terhadap permukaan pelat baja di dalam suatu ruang, digarap di bengkel; bertujuan membersihkan permukaan

perahu layar motor (PLM)

pelat baja dari debu atau kotoran yang mungkin melekat pada waktu pelat itu digiling

penyemprotan pasir *sand blasting*

penyemprotan pasir terhadap permukaan pelat baja sebelum digarap di bengkel; bertujuan membersihkan permukaan pelat baja dari debu atau kotoran yang mungkin melekat pada waktu pelat itu digiling

penyemprotan Butterworth *butterworth tank cleaning system*

alat untuk membersihkan tangki minyak dengan semprotan air panas yang bertekanan tinggi; alat itu terdiri dari mulut-mulut penancar ganda yang menyemprotkan air dengan arah yang berlawanan; dapat berputar pada sumbu tegak dan sumbu datar

penyetop jangkar *anchor stopper* lihat stoper jangkar

penyetop rantai jangkar *anchor chain stopper*

lihat stoper rantai jangkar

perahu *perahu*

kendaraan yang dipergunakan di air, yang dirancang secara sederhana

perahu layar motor (PLM) *aux. motor sailing boat*

perahu layar tradisional yang dilengkapi dengan motor penggerak

peralatan bongkar muat

bantu untuk menggerakkan baling-baling; dipergunakan pada waktu tidak ada angin atau pada waktu yang dipandang perlu

peralatan bongkar muat *cargo gear*

seluruh peralatan yang ada di sekitar lubang palkah yang dipergunakan untuk bongkar muat, seperti mesin derek, batang derek, dan blok

peralatan keselamatan *safety equipment*

segala peralatan dan perlengkapan yang digunakan untuk melindungi keselamatan jiwa awak kapal dan penumpang pada waktu kapal dalam keadaan darurat, mencakup antara lain sekoci penolong, rakit penolong, dewi-dewi, baju pelampung, dan perlengkapan pemadam kebakaran

peralatan pengemudian *steering gear*

seluruh peralatan yang dipergunakan untuk memutar kemudi, yang meliputi roda kemudi (jantera) penerus gerakan roda kemudi ke mesin kemudi, dan kemudi

peralatan penurun sekoci *launching gear*

segala jenis peralatan yang diperlukan untuk menurunkan sekoci, termasuk dewi-dewi

peralatan penutup *closing appliances*

segala jenis peranti yang dipergu-

perbandingan langkah

nakan sebagai penutup kedap cuaca dari lubang-lubang yang terdapat di geladak lambung timbul dan geladak bangunan atas, meliputi tutup palkah, pintu-pintu, dan jendela

perance *staging*

segala jenis konstruksi yang terdiri dari batang-batang kayu, besi, atau pipa dengan papan-papan mendatar yang dipasang di sekeliling badan kapal pada waktu pembangunan kapal baru atau perbaikan kapal agar orang dapat bekerja di tempat itu

perata arus *reactifier*

alat yang mengubah arus bolak-balik menjadi arus searah

peraturan Moorsom *moorsom rules*

metode perhitungan untuk mengukur dan menentukan besarnya kapasitas atau sisi kapal niaga; disusun oleh George Moorsom di Inggris pada tahun 1854; dinyatakan dalam kaki kubik dibagi seratus; setiap seratus kaki kubik sama dengan satu ton

perbandingan bos *bos diameter ratio*

harga perbandingan antara diameter bos dan diameter baling-baling

perbandingan langkah *pitch ratio*

perbandingan antara langkah dan diameter baling-baling

perbandingan luas daun

perbandingan luas daun *blade area ratio*

perbandingan antara luas permukaan seluruh daun baling-baling dan luas lingkaran baling-baling

perbandingan tebal daun *blade thickness ratio*

perbandingan tebal (semu) daun baling-baling yang diukur pada sumbu baling-baling terhadap diameter baling-baling

percobaan benam *sinkage trial*

percobaan yang harus dijalani oleh dok apung yang baru selesai dibangun sesuai dengan prosedur yang ditetapkan oleh badan klasifikasi menyangkut lenturan dok pada berbagai keadaan pembebanan dan air balas di dalam tangki-tangki

percobaan inklinasi *inclination experiment*

percobaan yang dilakukan di atas kapal yang terapung di air tenang untuk mengetahui letak titik berat kapal, dengan bantuan peralatan bandul dan pemberat

percobaan kemiringan *inclination experiment*

lihat percobaan inklinasi

percobaan model *model experiments*

percobaan model kapal dan baling-baling dengan skala tertentu pada kolam percobaan model kapal untuk mendapatkan bentuk

perlindungan katode

badan kapal dan baling-baling yang paling efisien ditinjau dari segi hidrodinamika

percobaan mundur *astern trial*

uji coba dalam pelayaran perobaan kapal dengan motor induk yang bekerja dalam keadaan mundur penuh

percobaan tambat *dock trial*

uji coba yang dilakukan terhadap sebuah kapal yang baru selesai dibangun dalam keadaan tertambat di galangan kapal, meliputi uji coba motor induk, motor bantu, mesin-mesin geladak, sistem pipa, dan lain-lain

periode gelombang *period of wave*

waktu yang diperlukan oleh sebuah gelombang untuk melalui suatu jarak yang sama dengan panjang gelombang itu; dinyatakan dalam detik

periode oleng *rolling period*

lihat waktu oleng

perletakan lunas *keel laying*

perletakan pelat lunas di atas galangan untuk disambung dengan pelat lunas yang lain, yang merupakan awal dari proses pembangunan badan kapal di atas galangan

perlindungan katode *cathodic protection*

perlindungan badan kapal terha-

permeabilitas

dap korosi dengan cara mengaliri badan kapal dengan arus listrik yang dihasilkan oleh suatu sumber listrik melalui beberapa anode; juga dikerjakan dengan memasang anode aluminium, magnesium, atau seng di dalam tangki-tangki atau pada bahan kapal yang berada di bawah permukaan air, yang akan habis oleh aksi galvanik

permeabilitas *permeability*

perbandingan antara volume di dalam sebuah ruangan yang dianggap dapat diisi oleh air dan volume keseluruhan ruangan

permukaan basah *wetted surface*

permukaan badan kapal yang terbenam di dalam air, termasuk juga perangkat-perangkat yang menempel pada badan kapal, meliputi lunas bilga, kemudi, dan lain-lain

permukaan bebas *free surface*

permukaan muatan cair atau muatan curah dalam kapal yang tidak dibatasi sehingga permukaan itu tetap bebas untuk sejajar dengan horizon pada waktu kapal oleng atau mengangguk

persiapan permukaan *surface preparation; surface dressing*

persiapan yang harus dilakukan terhadap permukaan pelat baja se-

perwira radio

belum dikerjakan di bengkel, berupa pembersihan permukaan pelat terhadap debu kotoran yang mungkin melekat pada waktu pelat baja digiling serta pengecatan dengan cat dasar untuk mencegah terjadinya korosi pada waktu pelat baja dalam proses pengerjaan

persiapan tepi las *edge preparation*

persiapan yang dilakukan terhadap tepi bagian pelat atau profil yang akan dilas dengan cara membuat serongan atau bentuk tertentu, baik dengan pengerjaan dingin maupun panas, dengan maksud memperbaiki mutu hasil las; seperti persiapan tepi dengan kampuh V,X,K

perum gema *echo sounder*

alat yang dipergunakan untuk mengukur kedalaman perairan atau laut dengan pantulan gema

perum tangan *hand lead manual depth sounding*

pengukuran kedalaman laut dengan tali perum secara manual

perwira geladak *deck officer*

semua perwira yang membantu nakhoda dalam navigasi pada waktu kapal berlayar di laut dan mengurus bongkar muat pada waktu kapal berada di pelabuhan

perwira radio *radio operator*

perwira atau awak kapal yang

peta kavitasi

bertugas melayani pesawat radio penerima dan pemancar di kapal

peta kavitasi *cavitation chart*

peta yang dihasilkan sejumlah percobaan kavitasi pada baling-baling kapal yang dilaksanakan di laboratorium hidrodinamika kapal, yang dapat dipergunakan untuk memperkirakan kemungkinan besar kecilnya kavitasi baling-baling kapal yang dirancang

peti kemas *container*

peti yang terbuat dari logam dengan ukuran standar (ukuran yang umum 20 x 8 x 8 kaki) yang dapat diangkut dengan kapal, tongkang, atau truk; dipergunakan sebagai alat kemas untuk membawa barang muatan sehingga waktu bongkar muat menjadi lebih cepat

peti kemas muatan dingin *thermal container*

peti kemas yang dirancang untuk muatan dingin; dilengkapi dengan instalasi pendingin

peti udara *bouyancy tank*

lihat **tangki udara**

pilar *pilar*

tiang berbentuk silinder, baik pejal maupun berongga, yang dipergunakan untuk menyangga balok geladak atau bagian konstruksi lain di kapal

pinisi *pinisi*

pintu kedap air

perahu layar tradisional dari daerah Bone atau Buton, Sulawesi Selatan; mempunyai dua tiang layar utama dan layar 7 buah, yaitu tiga ujung depan, dua di depan, dan dua di belakang; dipergunakan untuk pengangkutan barang antarpulau

pintel kemudi *rudder pintle*

lihat **pena kemudi**

pintu alas *bottom door*

lihat **pintu bak lumpur**

pintu api *fire door*

pintu yang dipasang pada sekat api, yang dapat bertahan terhadap api dengan suhu dan jangka waktu tertentu

pintu bak lumpur *hopper door*

pintu pada alas bak lumpur dari kapal keruk atau tongkang pengangkut lumpur yang dapat dibuka keluar untuk menjatuhkan atau membuang muatan lumpur yang dibawa

pintu buritan *stern door*

lihat **rampa buritan**

pintu dok *dock gate*

ponton yang dipergunakan sebagai pintu atau penutup kedap air pada mulut dok gali

pintu haluan *bow door*

lihat **rampa haluan**

pintu kedap air *watertight door*

pintu kedap cuaca

pintu logam pada sekop kedap air yang dibuat sedemikian rupa sehingga dalam keadaan tertutup pintu itu dapat menahan tekanan air dan mencegah masuknya air; umumnya ada 2 jenis, yakni pintu sorong dan pintu engsel

pintu kedap cuaca *weathertight door*
pintu-pintu luar di atas geladak atas yang dibuat tahan terhadap siraman air hujan dan ombak

pintu kubu *bulwark door*
pintu pada kubu-kubu kapal yang dipergunakan sebagai jalan lewat dari geladak kapal menuju ke tangga akomodasi atau sebaliknya

pintu lambang *side shell door*
lihat lubang muat sisi

pintu sekat *bulkhead door*
pintu yang dipasang pada dinding sekat

pintu selubung kamar mesin *engine casing door*

pintu yang dipasang pada selubung (ambang) kamar mesin sebagai jalan lewat masuk dan keluar kamar mesin

pintu terowong poros *shaft tunnel door*

pintu kedap air sorong yang dipasang pada dinding sekat belak-kang kamar mesin yang berhubungan dengan terowongan poros untuk perlindungan terhadap ke-

pipa kuras

bocoran

pipa balas *ballast pipe*

pipa yang merupakan suatu sistem di kapal untuk mengisi dan mengosongkan tangki balas, tangki ceruk, dan tangki tinggi

pipa benam *submersible pipe*

pipa yang berada dalam keadaan terbenam yang digunakan untuk mengalirkan cairan ke dalam suatu tangki

pipa CO₂ *CO₂ line*

pipa yang dipergunakan untuk mengalirkan gas CO₂ pada sistem pemadam kebakaran di kapal

pipa duga *sounding pipe*

pipa tangki yang berdiri tegak mulai alas kapal sampai ke geladak atas yang dipergunakan untuk mengukur tinggi air atau cairan yang terdapat di dalam tangki; cara menduga ialah dengan batang penduga yang diikat dengan tali dan diturunkan ke dalam tangki melalui pipa duga

pipa hawa *air pipe*

lihat pipa udara

pipa isi *filling pipe*

pipa yang dipergunakan untuk mengisi cairan ke dalam suatu tangki

pipa kuras *stripping line*

sistem pipa hisap pada kapal tang-

pipa laut

ki yang dipergunakan untuk menghabiskan sisa muatan minyak di dalam muatan yang tidak dapat dihisap oleh sistem pipa utama muatan

pipa laut submarine pipe line

pipa yang diletakkan di dasar laut atau perairan mengalirkan minyak, gas alam, dan lain-lain

pipa limpah overflow pipe

pipa yang menghubungkan tangki-tangki dengan geladak terbuka yang gunanya agar cairan di dalam tangki dapat melimpah keluar pada waktu tangki sudah terisi penuh

pipa pemanas heating coils

pipa-pipa pemanas yang mempergunakan uap, yang terdapat pada tangki minyak bakar dan tangki muatan minyak berat lainnya untuk memanaskan minyak bakar atau minyak lainnya agar viskositasnya menjadi lebih rendah sehingga mempermudah pemompaan pada waktu kapal berlayar di daerah dingin

pipa rantai chain pipe

pipa yang dilalui oleh rantai jangkar dari bak rantai ke mesin jangkar dan umumnya menghubungkan geladak akil dengan bak rantai

pipa suara voice pipe

planimeter

lihat corong bicara

pipa udara air pipe

pipa yang menghubungkan tangki bahan bakar atau tangki balas atau tangki air lainnya dengan geladak terbuka untuk mencegah agar udara tidak terkurung di dalam tangki pada waktu zat zair dipompakan ke dalam tangki atau sebaliknya

pisang-pisang permanent fender

balok kayu atau profil baja yang dipasang membujur pada pelat kulit (lambung) kapal sebelah luar, di atas garis air, yang digunakan untuk melindungi pelat kulit kapal terhadap benturan dengan dinding kade, kapal lain, atau benda lain

pita duga sounding tape

alat pengukur kedalaman (ketinggian) cairan di dalam tangki-tangki kapal, terdiri dari pita ukuran terbuat dari logam dan dapat digulung, dan bandul pemberat ujungnya

pitometer pitometer log

alat yang dipergunakan untuk mengukur kecepatan dan jarak yang ditempuh kapal, yang didasarkan pada kecepatan aliran air di sekitar kapal

planimeter planimeter

alat pengukur luas bidang datar

poiseuille

poiseuille poiseuille

nama satuan untuk besaran viskositas dinamik menurut Sistem Internasional (SI)

pompa balas *ballast pump*

pompa yang dipergunakan untuk mengisi dan mengosongkan tangki balas; biasanya pompa ini sendiri atau bersama-sama dengan pompa lain dapat melayani sistem bilga, saniter, dan pemadam kebakaran

pompa benam *submersible pump*

pompa sentrifugal yang dapat bekerja dalam keadaan terbenam dalam air

pompa bilga *bilge pump*

pompa di kapal yang dipergunakan untuk membuang air dari dalam ruang palkah atau ruang lainnya ke luar kapal

pompa got *bilge pump*

lihat pompa bilga

pompa kuras *stripping pump*

pompa pada kapal tangki yang dipergunakan untuk menghisap atau menghabiskan sisa muatan minyak di dalam tangki muatan yang tidak dapat dihisap oleh pompa muatan

pompa lensa *bilge pump*

lihat pompa bilga

pompa kebakaran *fire pump*

pompa sirkulasi air tawar

pompa yang dapat menyediakan dan menyalurkan air laut ke seluruh selang pemadam kebakaran yang ada di kapal

pompa muatan *cargo pump*

pompa, di kapal tangker, yang digunakan untuk membongkar muatan cair

pompa pemindah bahan bakar *fuel transfer pump*

pompa yang dipergunakan untuk memindahkan bahan bakar kapal dari tangki alas ganda atau tempat lain ke tangki harian di kamar mesin

pompa roda gaya *fly wheel pump*

pompa yang digerakkan oleh putaran roda gaya motor

pompa sirkulasi air laut *sea water circulating pump*

pompa yang dipergunakan untuk mengalirkan air laut dari luar, melalui kotak laut, ke dalam pendingin air tawar atau pendingin minyak lumas dan dibuang ke luar melalui katup tekan yang ada di atas permukaan air

pompa sirkulasi air tawar *fresh water circulating pump*

pompa yang dipergunakan untuk mengalirkan air tawar pendingin motor ke dalam pendingin air tawar dan disalurkan kembali ke dalam motor penggerak

pompa sirkulasi minyak lumas

pompa sirkulasi minyak lumas *lubricating oil circulation pump*

pompa yang dipergunakan untuk mengalirkan minyak pelumas motor penggerak ke dalam pendingin minyak lumas dan disalurkan kembali ke dalam penggerak

ponton *pontoon*

konstruksi terapan berbentuk kotak, yang dipergunakan untuk berbagai keperluan, misalnya untuk kapal sandar

ponton dok *dock pontoon*

ponton yang merupakan bagian dari sebuah dok apung tempat mendudukkan dok apung

ponton kerja *work ponton*

ponton yang dipergunakan sebagai tempat atau pangkalan untuk melakukan suatu pekerjaan di laut atau di suatu perairan

ponton kran *crane pontoon*

ponton yang di atasnya dipasang kran angkat, untuk melakukan pekerjaan di laut; juga disebut kran apung

ponton pancang *illing pontoon*

ponton yang dilengkapi dengan peralatan pancang dan dipergunakan untuk mengerjakan pemanangan tiang di laut atau di suatu perairan

posisi pengelasan

ponton sandar *berthing pontoon*

ponton yang dipergunakan sebagai tempat kapal bersandar

poros antara *intermediate shaft*

poros yang menghubungkan poros mesin penggerak utama dengan poros baling-baling

poros baling-baling *propeller shaft*

poros yang paling belakang, tempat baling-baling dipasang

poros engkol *crank shaft*

poros yang diputar oleh engkol yang mengubah gerakan turun naik menjadi gerakan pada mesin uap torak atau mesin pembakaran menjadi gerakan putar pada mesin uap torak atau mesin pembakaran alam

poros rongga *hollow shaft*

poros yang berongga di dalamnya; dipergunakan antara lain pada poros baling-baling kendali daun, sebagai tempat memasang peranti untuk mengendalikan langkah daun baling-baling

posisi pengelasan *welding position*

posisi atau kedudukan elektrode las terhadap juru las dan benda kerja pada waktu pengelasan; pada dasarnya ada empat posisi pengelasan, yakni posisi datar di bawah tangan, posisi datar pada bidang tegak, posisi tegak, dan posisi atas kepala

potong busur

potong busur *arc cutting*

cara pemotongan pelat baja dengan menggunakan panas yang dihasilkan oleh busur listrik

potong gas *gas cutting*

cara pemotongan pelat baja dengan menggunakan panas yang dihasilkan dari pembakaran oksigen dan gas bakar, seperti asetelin, dan propan

potong sembur *gouging*

cara pemotongan pelat baja dengan menggunakan proses yang sama dengan proses pengelasan, tetapi elektrode yang dipakai adalah elektrode yang tidak terumpan, yakni elektrode karbon

profil daun *blade profile*

jenis bentuk penampang daun baling-baling, misalnya profil naca dan profil Gottingen

puncak gelombang *wave crest*

bagian yang paling tinggi dari suatu gelombang

punggung daun baling-baling *back of propeller blade*

permukaan setiap daun baling-baling, dilihat dari depan

pusaran *vortex*

reaksi yang timbul akibat bergeraknya suatu benda (daun baling-baling kapal, sayap pesawat, dan sebagainya) di suatu fluida, teori sirkulasi atau teori pusaran menerangkan bahwa gaya angkat

putaran kritis

yang dihasilkan oleh potongan aerofoil yang bergerak di suatu fluida adalah hasil dari adanya pusaran

pusaran angkat *lifting vortex*

pusaran yang timbul menyelubungi potongan aerofoil yang bergerak di suatu fluida, dan menghasilkan gaya angkat; gaya angkat pada daun baling-baling yang ditimbulkan oleh pusaran angkat ini menghasilkan gaya dorong yang menggerakkan kapal

pusaran awal *initial vortex*

pusaran yang timbul pada awal gerakan potongan aerofoil dan terjadi di daerah tepi belakang atau ekor; setelah potongan aerofoil itu bergerak, sederetan pusaran awal ini akan tertinggal di belakang, jenis pusaran ini tidak menghasilkan gaya angkat

pusaran pasti *bound vortex*

pusaran angkat yang sumbunya adalah sumbu potongan aerofoil

pusaran tepi *tip vortex*

pusaran yang timbul di ujung tepi potongan aerofoil setelah mulai bergerak di fluida dan tertinggal di belakang; pusaran ini selalu diusahakan agar sekecil mungkin karena tidak menghasilkan gaya angkat

putaran kritis *critical revolution*

putaran mesin yang dapat menimbulkan sinkronisasi antara periode badan kapal dan periode getaran

mesin sebagai akibat dari bergerak turun naiknya bagian-bagian mesin

R

radian (rad) *radian (rad)*

nama satuan untuk besaran sudut datar menurut sistem internasional (SI); radian menunjukkan besarnya sudut pada bidang datar di antara dua buah jari-jari yang mencakup busur sepanjang jari-jari pada keliling lingkaran

radiografi *radiography*

pembuatan gambar di atas suatu film atau pelat dengan sinar

radius pelayaran *cruising radius*

jarak paling jauh yang dapat dicapai oleh kapal yang berlayar dengan kecepatan dinas tanpa mengisi bahan bakar; juga disebut aksi radius

rakit raft

rangkaian beberapa batang buluh (kayu dan sebagainya) yang diikat

jadi satu dan dipergunakan sebagai perahu

rakit penolong *life raft*

rakit yang dipergunakan untuk penyelamatan jiwa awak kapal dan penumpang pada waktu kapal tenggelam

rakit penolong otomatis *inflatatable life raft*

rakit lipat terbuat dari bahan tahan air yang dibungkus dalam kemasan, yang akan mengembang secara otomatis kalau dijatuhkan ke laut; dipergunakan pada waktu kapal dalam keadaan darurat

rambu *bucy; beacon*

rambu-rambu yang dipasang di laut untuk keperluan pelayaran

rambu radio *radio beacon*

pemancar radio yang memancarkan isyarat-isyarat khusus secara

terus-menerus untuk membantu kapal atau pesawat terbang dalam menentukan posisinya

rami hemp

lihat henep

rampa ramp

jembatan yang menghubungkan kapal dengan dermaga atau kade, dapat diangkat dan dimasukkan ke dalam kapal, dan dipergunakan untuk bongkar muat dengan menggunakan kendaraan pengangkutan muatan; biasanya terdapat pada kapal feri dan kapal Ro-Ro

rampa buritan stern ramp

rampa yang dipasang pada buritan kapal; bandingkan dengan rampa

rampa haluan bow ramp

rampa yang dipasang pada haluan kapal

rampa sisi side ramp

rampa yang dipasang pada sisi kapal

rancangan badan body plan

gambar yang menunjukkan bentuk penampang lintang badan kapal pada beberapa titik tertentu di sepanjang kapal

rangka kemudi rudder frame

kerangka baja tempat menempatkan pelat daun kemudi

rantai hambat drag chains

rantai-rantai yang dipergunakan pada peluncuran kapal di perairan yang terbatas lebarnya; gunanya untuk menghambat dan membatasi gerakan kapal pada waktu masuk ke dalam air

rantai ikat balok lumber lashing chain

rantai yang dipergunakan untuk mengikat balok-balok; umumnya terdiri dari mata rantai tanpa sengkang

rantai jangkar anchor chain cable

rantai yang dihubungkan dengan jangkar kapal yang dipergunakan untuk menahan kapal agar tidak dapat bergerak pada waktu lego jangkar

rantai kemudi rudder chain

rantai yang dihubungkan dengan daun kemudi untuk mengendalikan kemudi dalam keadaan darurat

rantai pengemudi steering chain

rantai atau kabel yang dipergunakan untuk meneruskan gerakan roda kemudi atau jentera ke kuadran kemudi atau cegala kemudi; umumnya dijumpai pada kapal kecil

RINA RINA (Royal Institute of Naval Architecture)

Lembaga Perhimpunan Ahli Ba-

roda gaya

ngunan Kapal Kerajaan Inggris

roda gaya *fly wheel*

roda berat yang dipergunakan untuk mengatur kecepatan dan keselarasan gerakan suatu mesin tempat roda itu menempel

roda gigi pemutar *turning gear*

roda gigi yang digerakkan oleh motor listrik untuk memutar poros engkol motor penggerak utama dan poros baling-baling; dipergunakan pada waktu poros itu perlu diputar untuk keperluan reparasi dan pemeriksaan, pada waktu kapal berlabuh

roda gigi reduksi *reduction gear*

roda-roda gigi yang dipergunakan untuk menurunkan jumlah putaran per menit dari motor penggerak utama sehingga dapat diteruskan untuk memutar poros baling-baling

roda kemudi tangan *hand steering wheel*

jantera kemudi

roda kayu *paddle wheel*

roda dengan pengayuh-pengayuh yang dipasang pada keliling lingkarannya yang dipergunakan sebagai alat penggerak kapal uap

rompi renang *life jacket*

lihat baju pelampung

ruang CO₂ *CO₂ room*

ruang mesin kemudi

ruang tempat menyimpan tabung-tabung CO₂ (gas asam arang) yang dipergunakan untuk melayani sistem (pemadam kebakaran di atas kapal)

ruang kedap air *watertight compartment*

ruang di kapal yang dibatasi oleh sekat-sekat kedap air; pada waktu ruang di sebelahnya bocor, air dapat masuk ke dalam ruang ini

ruang kendali *control room*

ruang di kamar mesin yang dilengkapi dengan berbagai peralatan kendali dan pengukur (misalnya pengukur putaran motor, tekanan, suhu, arus listrik, dan voltase, untuk mengendalikan dan mengamati motor penggerak utama, motor bantu, dan permesinan di kapal; ruang kendali menerima perintah dari rumah kemudi

ruang ketel *boiler room*

lihat kamar ketel

ruang makan *mess room*

lihat ruang mess

ruang mesin *machinery space*

lihat kamar mesin

ruang mesin kemudi *steering gear compartment*

ruang di ujung buritan kapal pada geladak yang terbawah, yang

ruang mess

dipergunakan untuk menempatkan mesin kemudi

ruang mess *mess room*

ruang makan untuk awak kapal

ruang muatan *cargo compartment; cargo spaces*

semua ruangan di kapal yang dipergunakan untuk menampung muatan kering atau semua tangki untuk menampung muatan cair

ruang muatan dingin *refrigerated cargo chamber*

ruang di kapal yang dirancang untuk menyimpan muatan dingin; seluruh permukaan ruangan itu diisolasi dan pada ruang itu dipasang berbagai perlengkapan instalasi pendingin yang dipergunakan, biasanya suhu pada ruang ini sekitar minus 20^o Celcius

**ruang pemisah *cofferdam*
lihaf koferdam****ruang pompa *pump room***

ruangan di kapal tangki yang dilengkapi dengan instalasi pompa untuk bongkar muat muatan cair

ruang provian *provision store*

ruang di kapal yang dipergunakan untuk menyimpan persediaan makanan selama pelayaran; biasanya terdiri dari ruang untuk bahan makanan kering dan ruang dingin

rumah pompa

untuk sayur-mayur, serta ruang dingin untuk daging dan ikan

rumah derek *masthouse winch house*

rumah geladak berukuran kecil yang dibangun di sekeliling tiang, biasanya di atasnya ditempatkan lir muatan atau derek muatan, sedangkan ruangan di dalam rumah dipergunakan untuk menempatkan peralatan kontrol listrik, gudang, dan lain-lain

ruang geladak *deck house*

ruang yang dibangun di atas geladak cuaca atau geladak atas yang tidak membentang di seluruh lebar kapal

rumah kemudi *wheelhouse*

rumah atau bangunan di atas anjungan kapal yang di dalamnya ditempatkan roda kemudi dan berbagai peralatan untuk mengendalikan arah dan kecepatan kapal

rumah kompresor *compressor house*

rumah di atas geladak cuaca yang terletak di depan bangunan kimpul kapal pengangkut gas cair tempat meletakkan kompresor untuk bongkar muat muatan gas cair

rumah perahu *boat crew house*

rumah-rumahan pada perahu layar tradisional yang dipergunakan oleh awak kapal untuk berlindung terhadap cuaca

rumah pompa *pump house*

rumah mumford

rumah di atas geladak cuaca di depan bangunan kimbul kapal tangki untuk digunakan sebagai jalan lewat menuju ke dalam ruang pompa muatan yang berada di bawah geladak

rumus mumford *mumford formula*
rumus pendekatan untuk mendapatkan harga luas permukaan ba-

rumus simpson

sah sebuah kapal, yang merupakan fungsi panjang kapal, lebar kapal, sarat kapal, dan koefisien blok

rumus simpson *simpson rules*

rumus-rumus untuk mendapatkan luas bidang datar yang terletak di antara suatu garis lengkung dan garis lurus sebagai garis dasar

S

sabuk apung *life jacket*
lihat **baju pelampung**

salinometer *salinometer*
alat atau instrumen untuk mengukur kadar garam dalam laut

saluran air *waterway*
saluran sepanjang kedua sisi geladak cuaca, yang gunanya untuk mengeringkan air di atas geladak dan menyalurkan air itu ke luar melalui lubang-lubang pembuangan

saluran udara *air duct*
saluran untuk mengalirkan udara, terdapat antara lain pada ruang muat kapal pendingin

sambungan keling *rivetted joint*
sambungan yang menghubungkan dua lajur pelat dengan menggunakan paku keling

sambungan las *welded joint*
sambungan yang menghubungkan dua lajur pelat dengan menggunakan las

sampan *canoe, sampan*
sejenis perahu

samudera *ocean*
lautan

sandar *berthing alongside*
merapatkan sisi lambung kapal pada kade atau dermaga

sangga mara *gaff*
batang bagian atas layar segi empat yang membujur pada kapal (arah depan belakang); batang itu dihubungkan dengan tiang layar

sarangan almari lambung *sea grating*
sarangan atau kisi-kisi yang dipasang pada almari lambung untuk mencegah masuknya benda-benda

sarang terap

yang tidak dikehendaki dari laut ke dalam sistem pipa kapal

sarang terap *bilge well; drain well*
lihat **sumur bilga**

sarat draught, draft

jarak tegak dari titik terbawah lunas sampai ke permukaan air

sarat air tawar *fresh water draught*
sarat kapal maksimum yang mengapung di air tawar menurut peraturan lambung timbul

sarat belakang *after draught*

jarak tegak yang diukur pada garis tegak belakang, dari garis potong bidang paruh dengan sisi atas lunas sampai ke permukaan air, juga disebut **sarat buritan**

sarat bersih *moulded draught*

jarak tegak sisi atas lunas sampai ke permukaan air

sarat buritan *after draught*

lihat **sarat belakang**

sarat depan *forward draught*

jarak tegak yang diukur pada garis tegak depan, dari garis potong bidang paruh dengan bidang sisi atas lunas sampai ke permukaan air; juga disebut **sarat haluan**

sarat kosong *light draft*

sarat kapal yang terapung dalam keadaan tanpa muatan, bahan bakar minyak, air tawar, persediaan, penumpang awak kapal,

sarat tropika

dan barang-barang lainnya

sarat lambung timbul *freeboard draught*

sarat kapal maksimum menurut peraturan lambung timbul

sarat musim dingin *winter draught*

sarat kapal maksimum pada musim dingin menurut peraturan lambung timbul

sarat musim panas *summer draught*

sarat kapal maksimum pada musim panas menurut peraturan lambung timbul

sarat penuh *full loaded draught*

sarat maksimum kapal menurut peraturan lambung timbul

sarat rancang *designed draught*

sarat yang dipakai untuk perhitungan perancangan

sarat rata-rata *mean draft*

harga rata-rata sarat kapal yang diukur di haluan dan di buritan kapal

sarat tropika *tropical draught*

jarak tegak yang diukur pada bidang tengah kapal, dari garis potong bidang paruh dengan bidang sisi atas lunas sampai ke permukaan air

satuan peti 20 kaki

satuan peti 20 kaki *twenty feet equivalent unit (TEU)*

satuan yang dipakai untuk kapasitas (jumlah) peti kemas yang diangkut kapal yang menggunakan sebagai dasar peti kemas dengan ukuran 20 kaki x 8 kaki x 8 kaki

satuan SI *SI units*

satuan yang didasarkan pada sistem Satuan Internasional (SI), yang merupakan perluasan dan penyempurnaan sistem metrik

sauh *anchor*

lihat jangkar sauh

sayap anjungan *bridge wing*

bangunan terbuka atau sayap di kedua sisi rumah kemudi yang melebar sampai ke sisi kapal, yang dipergunakan oleh awak kapal untuk melihat posisi lambung kapal terhadap kade atau lambung kapal lain pada waktu akan bersandar

segel *shackle*

1. peranti terbuat dari besi atau baja yang berbentuk huruf D, huruf U, atau bentuk lain, yang mempunyai pena lintang pada leher atau ujungnya, dan dipergunakan sebagai penghubung antara satu panjang rantai dan satu panjang rantai lainnya, atau untuk

sekat bangunan atas

menghubungkan peranti lain 2. satuan panjang rantai; 1 segel = 15 fathom = 27,5 meter

segel hubung *joining shackle*

segel yang dipergunakan untuk menghubungkan satu panjang rantai jangkar dengan satu panjang rantai jangkar lainnya; bandingkan dengan segel

segel jangkar *anchor shackle*

segel yang menghubungkan jangkar dengan rantai jangkar

segel kenter *kenter shackle*

segel yang bentuknya seperti mata rantai dan mempunyai semacam sengkang yang dipasang pena pengunci melintang; dipergunakan untuk menghubungkan dua rantai jangkar

sekap *stud*

lihat sengkang

sekat *bulkhead*

dinding tegak, baik melintang maupun membujur yang memisahkan ruangan satu dengan ruangan lainnya

sekat api *fire bulkhead*

sekat tahan api yang dalam jangka waktu satu jam dapat menahan api dengan temperatur 1500°F

sekat bangunan atas *superstructure bulkhead*

sekat atau dinding lintang yang

sekat bergelombang

paling depan atau yang paling belakang dari bangunan atau (akil, anjungan, dan kimbul)

sekat bergelombang *corrugated bulkhead*

sekat baja dengan permukaan bergelombang yang berfungsi sebagai penegar

sekat berlubang *wash bulkhead*

sekat membujur atau melintang yang berlubang-lubang, yang dipasang pada tangki ceruk atau tangki lain untuk mengurangi guncangan akibat permukaan bebas cairan di dalam tangki yang tidak berisi penuh pada waktu kapal oleng atau mengangguk

sekat bujur *longitudinal bulkhead*

sekat yang dipasang di bawah geladak pada bagian membujur kapal

sekat bujur tengah *longitudinal centreline bulkhead*

sekat yang dipasang di bawah geladak pada bidang paruh kapal (bidang simetri)

sekat ceruk buritan *after peak bulkhead*, *stuffing box bulkhead*

sekat melintang kedap air yang paling belakang

sekat kamar mesin *engine room bulkhead*

sekat melintang kedap air yang membatasi ruang mesin dengan

sekat tubrukan

ruang lainnya

sekat kedap air *watertight bulkhead*

sekat lintang yang dirancang dengan konstruksi dan sambungan yang kokoh agar dapat menahan tekanan air dan menjaga agar air tidak mengalir atau merembes ke dalam ruang-ruang di sebelahnya pada waktu salah satu ruang itu digenangi air; biasanya dipakai untuk sekat melintang yang membatasi badan kapal menjadi beberapa ruangan kedap air; merupakan salah satu penguat melintang kapal dan merupakan pelindung terhadap kebakaran

sekat lintang *transverse bulkhead*

sekat yang dipasang di bawah geladak pada arah melintang kapal, dari sisi ke sisi kapal

sekat padi-padian *grain bulkhead*

dinding sekat yang kedap padi-padian, dipasang memanjang dan tegak dari alas dalam sampai geladak bawah, di dalam palkah bawah kapal yang mengangkut muatan curah padi-padian; dimaksudkan untuk mencegah bergesernya muatan

sekat ruang muat *hold bulkhead*

sekat yang membatasi ruang muat

sekat tubrukan *collision bulkhead*

sekat melintang kedap air yang paling depan yang membentangi

sekiram

dari alas sampai ke geladak lambung timbul atau geladak sekat; digunakan agar bila terjadi tubrukan dan bocor, air tidak masuk ke dalam ruangan di belakang sekat ini

sekiram *deadlight*

penutup berbentuk bandar yang terbuat dari baja atau kuningan yang dipasang dengan engsel pada jendela sisi dan dipergunakan untuk melindungi kaca jendela pada waktu cuaca buruk

sekoci kerja *work boat*

sekoci yang dibawa oleh kapal, dipergunakan awak kapal untuk melakukan pekerjaan di sekitar kapal

sekoci penolong *life boat*

sekoci yang dibawa oleh kapal, yang terbuat dari kayu, fiber, atau logam dan mempunyai tangki udara yang kedap air untuk menambah daya apung; direncanakan dan dilengkapi dengan peralatan untuk penyelamatan jiwa di laut dalam keadaan darurat

sekoci penolong dayung *rowing life boat*

sekoci penolong yang menggunakan dayung sebagai alat penggerak

sekoci penolong mekanis *mechanical propelled life boat*

sekoci penolong yang mengguna-

sela baling-baling

kan peralatan mekanis sebagai alat penggerak dan untuk menggerakkan alat penggerak itu dipergunakan tenaga manusia

sekoci penolong motor *motor life-boat*

sekoci penolong yang dipasang motor penggerak yang dapat bekerja dalam keadaan cuaca buruk di laut

sekon *second*

nama satuan untuk besaran waktu menurut Sistem Internasional (SI); sekon = detik

sekrap *scrapping*

pekerjaan mengikis jasad laut yang menempel pada lambung kapal dengan alat pengikis pada waktu kapal berada di atas dok; juga salah satu jenis pekerjaan untuk persiapan pengecatan

sekrup tarik *tumbuckle*

lihat jarum keras

sektan *sextant*

alat astronomi jinjing yang dipergunakan untuk mengukur sudut dengan bantuan cermin

sela baling-baling *propeller hull clearance*

sela-sela yang dibuat di antara baling-baling dan buritan kapal yang disarankan oleh peraturan klasifikasi dengan maksud untuk mengurangi kemungkinan terjadinya ge-

selang kebakaran

taran yang ditimbulkan oleh baling-baling

selang kebakaran *fire hose*

selang air yang terbuat dari bahan karet dan kain yang dipergunakan di kapal untuk memadamkan kebakaran; biasanya disimpan tergulung dalam suatu kotak kaca yang menempel di dinding berikut noselnya

selokan *gutterway*

lihat saluran air

selomprot kabut *foghorn*

terompet yang ditiup secara manual atau dengan uap atau udara, dibunyikan di laut dan pantai pada waktu cuaca berkabut

selubung kamar mesin *engine room casing*

lihat ambang kamar mesin

senggang *stud*

barang atau pena baja yang dipasang melintang pada mata rantai jangkar, digunakan untuk memperkuat mata rantai; alat ini dapat mengurangi tegangan tarik sampai sekitar 20 persen dan tegangan tekan sampai sekitar 50 persen yang timbul pada waktu mata rantai jangkar mendapat pembebanan

senta geladak *deck stringer*

lajur pelat geladak yang paling luar yang menempel pada pelat kulit kapal

sertifikat keselamatan kapal penumpang**senta sisi *side stringer***

penumpu membujur terbuat dari profil baja, pelat bilah, atau pelat hadap, yang dipasang pada kedua sisi kapal sebelah dalam di atas bilga

sepatu linggi *sole piece*

batang membujur yang merupakan bagian bawah dari linggi buritan kapal baling-baling tunggal, yang membentang mulai dari linggi baling-baling sampai linggi kemudi (pada kapal yang mempunyai linggi kemudi); berfungsi sebagai penyangga kemudi

serang *boatwain*

bintara di kapal yang bertanggung jawab atas seluruh kegiatan di atas geladak

sertifikat jangkar *anchor certificate*

sertifikat yang dikeluarkan oleh badan klasifikasi kapal atau lembaga pemerintah yang menyatakan bahwa jangkar yang disebutkan dalam sertifikat memenuhi persyaratan klasifikasi dalam hal jumlah, ukuran, dan berat yang semuanya telah memenuhi syarat uji

sertifikat keselamatan kapal penumpang *passenger ship safety Certificate*
sertifikat yang dikeluarkan oleh

sertifikat keselamatan konstruksi kapal barang

pemerintah suatu negara atau badan yang ditunjuk, untuk kapal penumpang yang telah diperiksa dan memenuhi persyaratan Konvensi Solas mengenai konstruksi (pembagian ruang kedap air, stabilitas, instalasi permesinan dan listrik, perlindungan, deteksi, dan pemadam kebakaran), peranti keselamatan jiwa, radio telegraf dan radio telepon dan persyaratan lain yang berhubungan; pengertian kapal penumpang di sini adalah kapal yang membawa lebih dari 12 penumpang

sertifikat keselamatan konstruksi kapal barang *cargo ship safety construction certificate*

sertifikat yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara atau badan yang ditunjuk, untuk kapal barang yang telah disurvei dan memenuhi persyaratan Konvensi Solas mengenai survei lambung, mesin, peralatan kapal barang dan persyaratan lain yang bersangkutan

sertifikat keselamatan radio telegraf kapal barang *cargo ship safety radio telegraphy certificate*

sertifikat yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara atau badan yang ditunjuk, untuk kapal barang yang mempunyai instalasi radio telepon, yang telah diperik-

sertifikat pendaftaran

sa dan memenuhi persyaratan, Konvensi Solas tentang radio, telepon dan peraturan lain yang bersangkutan, sertifikat ini berlaku tidak lebih dari 12 bulan

sertifikat kelas *classification certificate*

surat keterangan yang dikeluarkan oleh suatu badan klasifikasi untuk kapal yang telah disurvei oleh badan itu, yang menyatakan bahwa kapal telah memenuhi peraturan klasifikasi atau masih harus melengkapi kekurangan pada kesempatan lain, biasanya ada tiga jenis sertifikat kelas yakni sertifikat lambung, sertifikat mesin, dan sertifikat instalasi pendingin

sertifikat lambung timbul *load line certificate*

sertifikat yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara atau badan lain yang ditunjuk, untuk kapal yang telah diperiksa dan telah memenuhi ketentuan Konvensi Lambung timbul internasional

sertifikat pendaftaran *certificate of registry*

surat keterangan yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara yang menetapkan kebangsaan dan pemilikan suatu kapal; juga dicantumkan ukuran utama dan lain-lain yang menjadi identitas kapal

sertifikat pengukuran kapal

sertifikat pengukuran kapal *certificate of measurement*

sertifikat atau surat keterangan yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara, yang menyebutkan besar ukuran tonase dari sebuah kapal, dinyatakan dalam meter kubik atau register ton; juga disebut surat ukur

sertifikat peralatan keselamatan kapal barang *cargo ship safety equipment certificate*

sertifikat yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara atau badan yang ditunjuk, untuk kapal barang yang telah disurvei dan memenuhi persyaratan Konvensi Solas tentang konstruksi (pembagian ruang kedap air, stabilitas, instalasi permesinan, dan listrik, serta perlindungan deteksi dan pemadam kebakaran), peranti keselamatan jiwa dan persyaratan lain yang bersangkutan, pengertian kapal barang di sini adalah kapal yang tidak membawa lebih dari 12 penumpang, sertifikat ini berlaku tidak lebih dari 24 bulan

sijil anak buah *crew list*

sebuah daftar yang merupakan salah satu surat-surat kapal, yang berisi seluruh nama anak buah kapal beserta kebangsaan dan masing-masing awak kapal, jabatan, dan gaji yang diterima

sistem deteksi kebakaran

sijil sekoci *statione bill*

daftar nama awak kapal beserta tugas yang harus dikerjakan pada waktu kapal berada dalam keadaan darurat, terutama tugas untuk menurunkan sekoci penolong dan untuk melayani peralatan-peralatan lain yang penting

sirip pengimbang *stabilizen fin*

sirip atau sayap yang dipasang tegak lurus pada kedua sisi lambung kapal dekat bilga yang dipergunakan untuk mengurangi gerakan oleng kapal; ada yang dapat dimasukkan ke dalam badan kapal dan ada pula yang tidak

sisi muka daun baling-baling *propeller blade face*

lihat paras daun baling-baling

sistem alir bebas *free flow system*

sistem yang dipergunakan pada kapal tangki besar dalam meminimalkan muatan sejenis dari satu tangki muat ke tangki muat yang lain dengan menggunakan katup-katup yang dipasang pada dinding-dinding sekat tangki muat tanpa menggunakan sistem pipa; pada dasarnya memanfaatkan prinsip bejana berhubungan

sistem deteksi kebakaran *fire detection system*

sistem untuk menemukan lokasi kebakaran di kapal

sistem gas inert

sistem gas inert *inert gas system*

sistem pengeringan tangki muat pada kapal tangki dengan menghembuskan gas buang (dari ketel) yang telah didinginkan ke dalam tangki muat; gas buang itu akan menurunkan kadar oksigen di dalam tangki pada suatu tingkat yang tidak dapat menyebabkan korosi pada konstruksi baja dan tidak memungkinkan terjadinya kebakaran

sistem kerangka konstruksi *system of framing*

sistem pemasangan kerangka konstruksi pada kapal, yang pada dasarnya terdiri dari dua jenis, yakni sistem kerangka membujur (memanjang) dan sistem kerangka melintang

sistem pendinginan terbuka *direct cooling system*

sistem pendinginan motor bakar pada kapal-kapal kecil; air laut dipakai langsung untuk mendinginkan silinder motor bakar dan setelah itu, dibuang kembali ke laut

sistem pendinginan tertutup *indirect cooling system*

sistem pendingin motor bakar di kapal dengan cara mendinginkan silinder motor bakar dengan air tawar, kemudian air tawar itu didinginkan oleh pendingin air ta-

skala benam

war dan selanjutnya air tawar itu dipakai kembali untuk mendinginkan motor

sistem pipa muat kelompok *group (direct) line system*

sistem pipa muat pada kapal tangki yang dibagi dalam beberapa kelompok; setiap kelompok tangki dilayani oleh satu perangkat pipa muat dan pompa muat; sistem ini digunakan untuk melayani muatan yang lebih dari satu jenis

sistem pipa muat lingkaran *ring line system*

sistem pipa muat pada kapal tangki yang melayani seluruh tangki muat, sistem ini sesuai untuk melayani satu jenis muatan

sistem star pertama *first starting arrangement*

sistem peralatan di atas kapal yang dipergunakan untuk menjalankan kompresor udara guna mengisi bejana udara star pada waktu motor bantu dan motor induk belum dapat dijalankan karena bejana udara star masih dalam keadaan kosong

skala Beaufort *beaufort scale*

skala bilangan mulai dari 0 sampai 12 yang menunjukkan besarnya kecepatan angin

skala benam *deadweight scale*

lihat skala bobot mati

skala bobot mati

skala bobot mati *deadweight scale*

skala yang menunjukkan besarnya bobot mati dan pemindahan air pada berbagai sarat kapal, antara sarat kapal kosong dan sarat kapal penuh

skala Douglas *douglas scale*

lihat skala laut

skala laut *sea scale; douglas scale*

skala yang menunjukkan keadaan gelombang di laut, yang dimulai dari skala 0 untuk keadaan laut tenang tanpa gelombang sampai skala 9 untuk keadaan yang paling buruk; skala ini ditetapkan oleh Konferensi Meteorologi Internasional

skalop *scallop*

lubang pada komponen-komponen konstruksi (misalnya pelat dan profil baja) yang terutama dimaksudkan agar sambungan las yang melalui komponen-komponen itu dapat tetap (tidak terputus)

sling *sling*

tali baja atau rantai yang dipergunakan untuk melilit dan mengikat suatu barang pada waktu barang itu diangkat atau diturunkan

slip *slip*

perbedaan jarak yang ditempuh oleh baling-baling dalam satu putaran pada waktu baling-baling

sorong biru

berputar tanpa menghasilkan gaya dorong dan pada waktu baling-baling berputar dengan menghasilkan gaya dorong

sname *sname (Society of Naval Architects and Marine Engineers)*

perhimpunan ahli bangunan kapal dan ahli teknik permesinan kapal Amerika Serikat

soket *socket*

peranti hubung yang dipasang pada ujung tali kawat baja, dipergunakan untuk menghubungkan ujung tali kawat itu dengan ujung tali kawat baja yang lain atau dengan benda-benda lain

Solas *Solas (Safety of Life at Sea)*

peraturan-peraturan yang tercantum dalam Konvensi Internasional untuk keselamatan jiwa di laut (Konvensi Solas)

sonar *sonar (Sound, Navigation and Ranging)*

berbagai peralatan bunyi yang dipergunakan di bawah air untuk mendengarkan, mengukur kedalaman dengan pantulan gelombang bunyi, dan menentukan letak rintangan

sopek *sopek*

perahu penangkap ikan yang dipergunakan di daerah pantai utara Jawa Tengah

sorong biru *blue light*

span sekrup

nyala petasan yang berwarna putih kebiru-biruan yang dipergunakan untuk memberikan isyarat di laut

span sekrup *turnbuckle*
lihat jarum keras

spesifikasi *specification*

berkas keterangan teknis dan terperinci mengenai kapal secara keseluruhan yang menjadi dokumen resmi dan pedoman bagi pemesan kapal dan pembuat kapal

stabilitas *stability*

kecenderungan sebuah kapal untuk tetap berada dalam keadaan tegak atau kemampuan kapal untuk kembali pada keadaan tegak pada waktu dalam keadaan miring akibat gelombang, angin, dan lain-lain

standar *standard*

satuan yang dipakai untuk muatan kayu

standar dua kompartmen *two compartment standard*

kapal yang pembagian ruangnya dibuat sedemikian rupa sehingga bila terjadi kebocoran pada dua kompartemen (ruangan), tidak akan mengakibatkan kapal terbenam melampaui garis batas benam

standar industri Indonesia (SII) *Indonesia Industrial Standard*

standard di bidang industri yang

sudut cikar kemudi

ditetapkan oleh Departemen Perindustrian, Republik Indonesia
standar satu kompartemen *one compartment standard*

kapal yang pembagian ruangnya dibuat sedemikian rupa sehingga bila terjadi kebocoran pada salah satu kompartemen (ruangan), tidak akan mengakibatkan kapal terbenam melampaui garis batas benam

stoper jangkar *anchor stoper*

peranti pengaman yang dipergunakan untuk menahan jangkar di dalam tabung jangkar, agar jangkar tidak jatuh keluar sebagai akibat dari gaya beratnya

stoper rantai jangkar *anchor chain stopper*

alat pengaman yang dipasang di antara tabung jangkar dan mesin jangkar, yang dipergunakan untuk menahan rantai jangkar agar tidak tertarik ke bawah akibat dari gaya berat jangkar

stroboskop *stroboscope*

alat yang dapat mengeluarkan sinar dengan sangat cepat dan dalam waktu yang sangat singkat pula dapat menerangi suatu benda yang bergerak pada interval waktu tertentu, dipergunakan juga untuk mempelajari periode gerakan

sudut cikar kemudi *rudder helm (angle)*

sudut curah

sudut yang dibentuk oleh kemudi dengan bidang (garis) paruh kapal

sudut curah *angle of repose*

sudut maksimum yang terbentuk oleh muatan curah dan garis datar; muatan curah (padi-padian, biji tambang, dan lain-lain) akan tetap pada bentuknya atau tetap pada timbunannya (tidak melongsor)

sudut keluar *angle of flow*

sudut yang dibentuk oleh garis air dengan bidang paruh pada linggi buritan kapal

sudut masuk *angle of entrance*

sudut yang dibuat oleh garis tengah kapal dan garis singgung dari garis air perencanaan pada garis tegak depan

sudut miring *angle of heel*

sudut kemiringan melintang kapal yang diukur dari posisi tegak pada waktu kapal miring

sudut pukul *angle of attack*

sudut antara aliran fluida yang tidak terganggu dan permukaan suatu benda di dalam fluida

suling kapal *tyfon*

alat isyarat bunyi paten kapal yang ditiup dengan udara tekan

sumbat alas *bottom plug*

sumbat yang terbuat dari batang kuningan berulir dengan diameter

surat ukur

sekitar 2,5 cm, dipergunakan untuk menyumbat lubang pembuang air pada pelat alas dari tangki-tangki alas ganda kapal

sumber listrik darurat *emergency source of electrical power*

sumber listrik yang harus tersedia di kapal pada waktu kapal berada dalam keadaan darurat sesuai dengan peraturan Konvensi Internasional Solas, sumber listrik ini harus ditempatkan pada ruangan yang lebih tinggi daripada geladak tetap teratas, dan dapat terdiri dari akumulator baterai atau generator listrik yang harus dapat menerangi tempat-tempat penting dan melayani alat-alat penting di kapal selama jangka waktu tertentu pada kemiringan dan trim tertentu

sumbu netral *neutral axis*

bagian suatu struktur atau konstruksi yang mempunyai tegangan tekan sama dengan nol

sumur Bilga *bilge well*

sumuran di dalam palkah yang berfungsi sebagai tempat penampung air bilga

surat ukur *certificate of measurement*

surat keterangan yang dikeluarkan oleh pemerintah suatu negara, yang menyebutkan besarnya ukuran tonase sebuah kapal; dinyatakan

survei antara

kan dalam meter kubik atau register ton

survei antara *intermediate survey*

survei menurut ketentuan Badan Klasifikasi Kapal yang dilakukan pada pertengahan waktu antara dua survei pembaharuan kelas, yang meliputi survei lambung di atas dok, perlengkapan, dan instalasi mesin dan listrik

survei bersambung *continuous survey*

survei yang dilakukan oleh Badan Klasifikasi Kapal terhadap keseluruhan mesin atau lambung kapal secara bertahap dan bersambung (bagian demi bagian, unit demi unit) dalam selang waktu sekitar empat tahun sehingga jadwal operasi kapal menjadi lebih luwes

survei doking *docking survey*

survei yang dilakukan oleh Badan Klasifikasi Kapal setiap 12 bulan atau maksimum setiap 24 bulan di atas dok untuk melihat keadaan lambung kapal di bawah garis air, linggi buritan, kemudi, baling-baling, bantalan pada tabung buritan, dan lain-lain sesuai dengan peraturan klasifikasi

survei kerusakan *damage survey*

survei yang dilaksanakan oleh pemilik kapal, asuransi, pada waktu kapalnya dikelaskan, juga oleh Surveyor Badan Klasifikasi, untuk mengetahui dan menentukan ke-

survei pembaharuan kelas

rusakan yang terjadi dan untuk mengambil langkah-langkah seperlunya guna memperbaiki atau mengembalikan kapal dalam keadaan seperti semula

survei lambung *hull survey*

survei yang bersangkutan dengan kesempurnaan konstruksi badan kapal

survei lambung timbul *freeboard survey, load line survey*

survei yang dilakukan oleh Badan Klasifikasi Kapal atau lembaga pemerintah setiap tahun dalam keadaan terapung untuk mengamati tetap dipenuhi dan dijaganya persyaratan yang bersangkutan dengan lambung timbul kapal itu

survei mesin *machinery survey*

survei yang berhubungan dengan kesempurnaan motor penggerak utama, motor bantu, dan permesinan kapal, termasuk baling-baling, poros baling-baling, dan kemudi

survei muatan *cargo survey*

survei yang berhubungan dengan kuantitas dan kualitas muatan kapal

survei pembaharuan kelas *class renewal survey*

survei yang dilakukan oleh Badan klasifikasi kapal terhadap keseluruhan lambung atau mesin kapal

survei perpanjangan kelas

setiap 4 tahun untuk mendapatkan pembaharuan kelas

survei perpanjangan kelas *class extension survey*

survei menurut ketentuan Badan Klasifikasi Kapal untuk memperpanjang kelas kapal selama 6–12 bulan kalau jangka waktu kelas kapal sudah berakhir (sekitar 5 tahun), meliputi survei di atas air terhadap lambung, perlengkapan, dan instalasi mesin kapal

survei tahunan *annual survey*

survei yang dilakukan oleh Badan Klasifikasi Kapal setiap tahun dalam keadaan terapung untuk melihat keadaan peranti penutup pada geladak lambung timbul, dan lain sebagainya sesuai dengan peraturan klasifikasi

survei wajib *statutory survey*

survei yang diwajibkan oleh un-

syahbandar

dang-undang atau peraturan negara, yang dilakukan oleh lembaga pemerintah atau Badan Klasifikasi Kapal yang telah ditunjuk untuk mewakili suatu pemerintah, yang dimaksudkan untuk melindungi keselamatan jiwa awak kapal dan penumpang serta kesempurnaan kapal dalam pelayaran, yang meliputi antara lain, peralatan keselamatan, lambung timbul, radio telegraf dan radio telepon, serta pengukuran tonase dan konstruksi

syahbandar *harbour master*

pejabat pemerintah atau perwira yang bertugas dan bertanggung jawab mengenai penambahan kapal-kapal dan mengenai pelaksanaan peraturan-peraturan yang bersangkutan dengan pelabuhan dan keselamatan pelayaran

T

tabel perum *sounding table*

table yang menunjukkan kapasitas setiap tangki alas ganda, tangki ceruk, dan tangki tinggi untuk setiap sentimeter perubahan kedalaman tangki; dinyatakan dalam meter kubik

tabung baling-baling *kort nozzle*

tabung silinder terbuat dari pelat, dengan penampang bujur berben-
tuk akrofoil, yang dipasang me-
nyelubungi baling-baling untuk
menambah efisiensi baling-baling

tabung buritan *stern tube*

tabung yang terbuat dari besi tu-
ang atau baja tuang yang menye-
lubungi poros baling-baling, dan
dipasang di antara sekat kedap
air buritan dan linggi baling-ba-
ling

tabung jangkar *hawse pipe*

tabung atau pipa yang terbuat dari
baja atau besi, terletak pada ha-
luan kapal, tempat lewat rantai
jangkar yang diturunkan ke luar

tabung poros kemudi *rudder trunk*

tabung yang dipasang menyelu-
bunginya poros kemudi antara linggi
buritan dan geladak tempat mesin
kemudi dipasang, yang gunanya
untuk mencegah air masuk ke da-
lam kapal

tabung rantai *chain pipe*

lihat pipa rantai

tahanan *resistance*

gaya (kakas) yang menghambat
suatu benda terapung di air yang
bergerak dengan kecepatan terten-
tu

tahanan anggota badan

tali muat

tahanan anggota badan *appendage resistance*

tahanan yang disebabkan oleh peralatan yang menempel pada badan kapal, seperti kemudi, lunas bilga, pengimbang, bos, dan penggantung poros baling-baling

tahanan angin *air resistance*

lihat **tahanan udara**

tahanan gelombang *wave making resistance*

tahanan yang disebabkan oleh gelombang yang ditimbulkan oleh kapal yang bergerak dengan kecepatan tertentu

tahanan gesekan *frictional resistance*

tahanan yang disebabkan oleh gesekan antara fluida dengan badan kapal yang bergerak dengan kecepatan tertentu

tahanan keseluruhan *total resistance*

kelompok tahanan yang terdiri dari tahanan gesekan dan tahanan sisa, atau dapat juga disebutkan bahwa tahanan keseluruhan adalah tahanan gesekan ditambah dengan tahanan sisa

tahanan sisa *residuary resistance*

kelompok tahanan yang terdiri dari tahanan gelombang, tahanan bentuk, tahanan ulakan, dan tahanan udara

tali angkat *topping lift; derrick span rope*

lihat tali gantung

tali gai *guy rope*

tali yang terbuat dari kawat baja atau bahan lain yang menghubungkan batang muat dengan blok gai dan dipergunakan untuk menarik batang muat ke arah samping

tali gantung *derrick's span rope*

tali yang terbuat dari kawat baja atau bahan lain yang menghubungkan blok gantung dengan batang muat dan dipergunakan untuk "menggantung" batang muat sehingga membuat sudut tertentu dengan tiang muat

tali henep *hemp rope*

tali yang dibuat dari serat-serat tahanan henep (*Cannabis Sativa*)

tali jangkar *anchor line*

tali yang dibawa oleh kapal kecil untuk keperluan lego jangkar

tali kawat baja *steel wire rope*

tali yang terbuat dari beberapa pintalan kawat baja yang mengelilingi inti terbuat dari serat atau baja

tali manila *manila rope*

tali yang terbuat dari serat-serat daun tanaman Abaca (Latin: *Musa Textilis*)

tali muat *cargo runner*

tali yang terbuat dari kawat baja atau bahan lain yang menghubungkan mesin bongkar muat dengan

blok tumit, blok muat dan kait muat, serta dipergunakan untuk mengangkat dan menurunkan muatan

tali pegangan *manrope*

tali yang dipasang pada kedua sisi tangga akomodasi untuk pegangan orang yang naik turun

tali pegangan sekoci *lifeboat grip line*

tali yang dibentangkan dari depan ke belakang sepanjang geladak cuaca untuk pengaman awak kapal agar tidak terlempar ke luar kapal pada waktu cuaca buruk

**tali pengayut *topping lift*
lihat tali gantung****tali perum *lead line***

tali yang diikatkan pada batu perum untuk mengukur kedalaman laut dengan alat perum tangan

tali roket *rocket line*

tali yang dihubungkan dengan roket pelempar tali, terbuat dari henep, diameter sekitar 2,5 cm, dan panjang sekitar 250 fathom

tali tambat *mooring line*

tali, kabel, atau rantai yang dipergunakan untuk menambatkan kapal pada kade, dok, atau dermaga

**tali tarik *towing rope*
lihat tali tunda****tali tiang *shroud***

tali yang direntangkan dari puncak tiang kapal sampai ke sisi-sisi kapal untuk menahan agar tiang dapat berdiri tegak

tali tunda *towrope; towline*

tali besar, terbuat dari serat atau kabel baja, yang dipergunakan untuk menarik kapal lain atau untuk ditarik oleh kapal lain

tambatan *berth quay*

tempat di pelabuhan untuk bersandar dan bertambat kapal

tanda cerobong *eunnel mark*

tanda gambar atau huruf-huruf tertentu yang dicat pada cerobong kapal sebagai tanda pengenal perusahaan pemilik kapal

tanda kelas *character of classification*

tanda pada sertifikat yang dikeluarkan oleh suatu badan klasifikasi kapal untuk sebuah kapal yang menunjukkan karakter kapal berdasarkan peraturan klasifikasi

tanda lambung timbul *freeboard marks*

tanda yang berupa lingkaran, garis-garis, dan huruf-huruf pada sisi-sisi lambung kapal yang menunjukkan garis muat maksimum yang diizinkan sesuai dengan peraturan garis muat internasional

tanda plimsoll *plimsoll mark, freeboard mark*

tanda sarat

lihat tanda lambung timbul

tanda sarat *draft marks*

tanda angka yang dipasang pada kedua sisi linggi haluan dan linggi buritan sehingga dari tanda tersebut sarat kapal dapat dibaca dan diketahui

tanda sarat air tawar *fresh water tank*

tanda sarat yang merupakan bagian dari tanda lambung timbul yang dipajang pada kedua sisi lambung kapal yang menunjukkan sarat maksimum yang diizinkan pada waktu kapal mengapung di air tawar yang berat jenisnya 1

tanda selar *registration mark*

tanda yang dipasang pada perahu atau kapal yang menunjukkan besarnya tonase kapal, nomor registrasi, dan kode pelabuhan pengukuran; dinyatakan dalam meter kubik dan dalam ton register

tanda tonase *tonnage mark*

tanda lambang berbentuk segitiga, dipasang di tempat kapal pada kedua sisi lambung kapal, yang menunjukkan sarat maksimum yang boleh dimuat; dalam hal ini, ruangan-ruangan tertentu pada geladak antara yang paling atas telah memenuhi peraturan Resolusi IMCO tanggal 18 Oktober 1963

tanduk kemudi *rudder horn*

kerangka konstruksi pada buritan

tangga jacob

kapal yang dipergunakan sebagai tempat bertumpu pena kemudi semi sekop (semi gantung)

tandu tambat *chock*

lihat cok

tangga akil *forecastle ladder*

tangga pada geladak terbuka yang menghubungkan geladak akil dengan geladak di bawahnya

tangga akomodasi *accomodation ladder*

tangga yang dapat diangkat dan diturunkan yang dipasang pada kedua sisi kapal sebagai jalan lewat yang mudah dari geladak ke permukaan air, sekoci, atau kade

tangga embarkasi *embarcation ladder*

tangga tali yang dipergunakan untuk naik ke dalam sekoci penyelamat atau rakit penyelamat

tangga geladak *deck ladder*

tangga kayu atau logam yang dilengkapi dengan batang pegangan dan tiang untuk jalan lewat yang menghubungkan geladak terbuka dengan geladak terbuka lainnya pada ketinggian yang berbeda

tangga jacob *jacob's ladder*

tangga yang terbuat dari tali dengan anak tangga yang terbuat dari kayu atau logam yang dipergunakan sebagai jalan lewat darurat dari geladak kapal ke permukaan air

tangga jembatan

tangga jembatan *wharf ladder*

tangga atau jembatan yang dipergunakan untuk jalan lewat yang menghubungkan geladak kapal dengan dermaga atau geladak kapal lain

tangga kapal *port gangway*

lihat tangga akomodasi

tangga kimbul *poop ladder*

tangga pada geladak terbuka yang menghubungkan geladak kimbul dengan geladak di bawahnya

tangga kubu-kubu *bulwark ladder*

tangga yang dipasang pada kubu-kubu kapal, dipergunakan untuk naik turun orang dari geladak ke atas kubu-kubu

tangga lambung *accomodation ladder*

lihat tangga akomodasi

tangga monyet *pilot ladder*

lihat tangga pandu

tanda palkah *hold ladder*

tangga tegak yang terbuat dari baja di dalam ruang palkah yang menghubungkan geladak atas dengan alas dalam

tangga pandu *pilot ladder*

tangga tali dengan anak-anak tangga yang terbuat dari potongan kayu yang rata (papan), yang dipasang pada lambung kapal dan dipergunakan untuk naik turun

tangga timba

orang dari sekoci atau perahu di permukaan air ke atas geladak cuaca

tangga sekoci *boat ladder*

tangga yang dipergunakan untuk naik ke dalam sekoci

tangga tali *rope ladder*

semua jenis tangga yang terbuat dari tali dengan anak tangga yang terbuat dari kayu atau bahan lain yang dipergunakan sebagai jalan lewat darurat dari geladak kapal ke permukaan air

tangga tapak *strairways*

tangga yang dipergunakan di dalam ruangan akomodasi kapal

tangga tegak *vertical ladder*

semua bentuk tangga yang dipasang secara tegak pada kapal

tangga topan *storm ladder, jacob's ladder*

lihat tangga Yacob

tangga tiang *mast ladder*

tangga yang terbuat dari baja dan dipasang pada tiang kapal mulai dari geladak sampai ke puncak tiang tempat biasanya lampu navigasi dipasang

tangga timba *bucket ladder*

tangga pada kapal keruk timba yang dapat diturunkan ke dasar perairan dan dipergunakan sebagai tempat jalan rantai penggerak timba-timba keruk

tangki balas

tangki air bekas *slop tank*

tangki yang khusus dipergunakan untuk menampung air bekas dari pencucian dan pengeringan tangki dan cairan berminyak lainnya

tangki air tawar *fresh water tank*

tangki yang dipergunakan untuk menyimpan air tawar di kapal

tangki alas ganda *double bottom tank*

tangki yang terletak di dalam alas ganda, yang biasanya dipergunakan untuk tangki bahan bakar, tangki air balas, atau tangki air tawar

tangki anti oleng *anti rolling tank*

tangki air yang terletak pada sisi kanan dan sisi kiri kapal yang dibuat sedemikian rupa sehingga air di dalamnya dapat mengalir dan bersirkulasi dari tangki yang satu ke tangki yang lain dan dipergunakan sebagai suatu sistem untuk meredam gerak oleng kapal pada waktu berlayar di laut yang bergelombang

tangki apung *fuel oil tank*

tangki kapal yang dipergunakan untuk menyimpan bahan bakar

tangki balas *ballast tank*

tangki alas ganda, tangki ceruk, atau tangki tinggi yang dipergunakan untuk tempat muat air balas

tangki integral

tangki balas terpisah *segreated ballast tank*

tangki-tangki air balas yang sepenuhnya terpisah dari sistem muatan minyak dan bahan bakar minyak dan yang secara tetap dipergunakan untuk pengangkutan balas pada kapal-kapal tangki berukuran 70.000 dwt ke atas sesuai dengan Konvensi Internasional tentang pencemaran laut

tangki ceruk buritan *after peak tank*

tangki pada ceruk buritan kapal yang biasanya dipergunakan sebagai tangki air balas atau tangki air tawar

tangki ceruk haluan *fore peak tank*

tangki pada ceruk haluan kapal yang biasanya dipergunakan sebagai tangki air balas

tangki endap *settling tank*

tangki bahan bakar di kamar mesin yang dipergunakan untuk memisahkan atau mengendapkan air yang tercampur dengan bahan bakar

tangki harian air tawar *daily supply tank*

tangki air tawar yang ditempatkan pada ketinggian yang cukup di kapal untuk keperluan memasak dan minum sehari-hari

tangki integral *integral tank*

tangki muatan untuk gas alam cair yang merupakan suatu bagian

tangki kemas

struktur dari bahan kapal pada kapal pengangkut gas alam cair

tangki kemas *container tank*

alat kemas berbentuk tangki yang dipergunakan untuk pengangkutan benda cair

tangki kosong *void tank*

tangki yang tidak dipergunakan untuk keperluan apa pun dan dibiarkan dalam keadaan kosong

tangki lepas *independent tank*

tangki muatan untuk gas alam cair yang tidak merupakan bagian (bebas) dari badan kapal pada kapal pengangkut gas alam cair

tangki membran *membrane tank*

tangki muatan untuk gas alam cair yang dipergunakan pada kapal pengangkut gas alam cair

tangki minyak lumas *lubricating oil tank*

tangki yang dipergunakan untuk minyak lumas motor utama dan motor bantu

tangki muatan *cargo tank*

ruangan di kapal yang dipergunakan untuk mengangkut muatan cair dalam bentuk curah

tangki musim panas *summer tank*

tangki-tangki di kapal tangki yang

tangki sisi atas

terletak pada kedua sisi hubungan muai di atas tangki muatan, dipergunakan untuk mengangkut tambahan muatan minyak pada waktu musim panas

tangki pembuangan *segage tank*

tangki yang dipergunakan untuk menampung kotoran di kapal dan membuangnya ke luar melalui lubang pembuangan pada lambung kapal dengan menggunakan udara tekan

tangki percobaan *towing tank*

lihat kolam model kapal

tangki percobaan model *towing tank*

lihat kolam model kapal

tangki sayap *wing tank*

1) tangki yang salah satu sisinya adalah pelat sisi kapal, sedangkan sisi yang lain merupakan sekat membujur kapal yang bukan pada bidang paruh; 2) lihat **tangki sisi atas**

tangki semi membran *semi membrane tank*

tangki muatan untuk gas alam cair yang dipergunakan pada kapal pengangkut gas alam cair

tangki sisi atas *topside tank*

tangki yang biasanya dipergunakan sebagai tangki balas pada kapal muatan curah, yang terbentuk

tangki slop

oleh pelat geladak di sisi luar lubang palkah, pelat sisi sebelah atas, dan pelat sekat memanjang yang membuat sudut sekitar 45 derajat dengan bidang datar

tangki slop *slop tank*
lihat tangki air bekas

tangki tengah *centre tank*
tangki yang sisi-sisinya adalah sekat-sekat membujur yang simetris dengan bidang paruh kapal

tangki tinggi *deep tank*
tangki yang tinggi yang letaknya antara alas dalam dan geladak bawah yang dipergunakan untuk menangkut muatan cair atau air balas

tangki udara *buoyancy tank; air tank*
tangki-tangki kedap air yang terbuat dari logam yang dipasang di dalam sekoci penolong untuk menambah daya apung dan mencegah sekoci tenggelam kalau terisi air

tekanan kerja *working pressure*
tekanan yang dipergunakan dalam operasi, misalnya, tekanan kerja ketel, dan bejana tekan

telapak linggi *sole piece*
lihat sepatu linggi

telemotor *telemotor*
sistem penerus hidrolis yang meneruskan gerakan roda kemudi (jentera) ke mesin kemudi

teraklas

telegraf kamar mesin *engine telegraph*

alat untuk mengirim dan menerima perintah, baik secara mekanis maupun dengan listrik antara dua tempat di kapal, yang pada umumnya antara rumah kemudi dan kamar mesin

tenda penumpang *passenger awning*
tenda yang dipergunakan untuk melindungi penumpang yang berada di atas geladak terhadap cuaca

tenda tetap *permanent awning*
tenda yang tidak dapat dibongkar pasang dan dipergunakan untuk perlindungan terhadap cuaca (sinar matahari dan hujan)

tengah kapal *midhsip*
titik tengah dari panjang antara garis tegak kapal

teori sirkulasi *circulation theory; vortex theory*

teori yang menerangkan adanya sirkulasi dan gaya angkat pada suatu elemen daun yang bergerak di suatu fluida

teraklas *weld slag*
persenyawaan bukan logam yang terjadi akibat proses pengelasan yang berguna untuk membantu proses metalurgi atau melindungi proses pengelasan terhadap udara luar pada waktu cair akan naik ke permukaan bahan las dan pada waktu dingin akan membentuk lapisan terak di atas per-

termometer

mukaan logam las

termometer *thermometer*
alat pengukur suhu

teropong *binoculars*

alat pengamat jauh yang terdiri dari dua tabung berlensa dan dipakai dengan kedua mata bersama-sama

terowongan angin *wind tunnel*

terowongan udara yang berbentuk gelang yang udara di dalamnya digerakkan oleh *blower* mengelilingi terowongan dan dipergunakan untuk menyelidiki sifat model layar kapal dan tahanan udara dari model bangunan kapal yang berada di atas permukaan air

terowongan ban berjalan *conveyor tunnel*

terowongan membujur di bawah palkah pada bidang paruh dari kapal pengangkut muatan curah, yang didalamnya terdapat ban berjalan untuk membongkar muatan curah

terowongan kavitasi *cavitation tunnel*

terowongan atau pipa air yang berbentuk gelang yang berdiri tegak, tempat air yang ada di dalamnya digerakkan oleh impeler mengelilingi terowongan dan dipergunakan untuk menyelidiki sifat model baling-baling kapal yang dipasang di dalamnya

terowongan pipa *pipe tunnel*

terowongan membujur kapal yang salah satu ujungnya terletak pada

tiang layar belakang

kamar mesin, tempat sistem pipa balas, bilga, dan lain-lain

terowongan poros *shaft tunnel; shaft alley*

terowongan kedap air yang membujur dari sekat belakang kamar mesin sampai sekat tabung buritan, sebagai jalan lewat dan pelindung poros antara dan poros baling-baling terhadap ruangan-ruangan di belakang kamar mesin yang dilewati oleh poros itu; terowongan ini hanya terdapat pada kapal yang kamar mesinnya tidak terletak di belakang

tiang bendera buritan *ensign staff*

tiang bendera yang dipasang pada buritan kapal yang dipergunakan untuk mengibarkan bendera dari negara tempat kapal terdaftar

tiang bendera haluan *jack staff*

tiang bendera yang dipasang pada ujung haluan yang dipergunakan untuk mengibarkan bendera perusahaan

tiang depan *fore mast*

tiang yang paling dekat dengan haluan kapal

tiang derek *derrick mast*

lihat **tiang muat**

tiang layar *sail mast*

tiang di kapal tempat memasang layar kapal

tiang layar belakang *mizzen mast*

tiang layar yang paling belakang pada kapal layar dengan beberapa tiang layar

tiang layar depan

tiang layar depan *fore mast*

tiang layar yang paling depan pada kapal layar dengan beberapa tiang layar

tiang layar utama *main mast*

tiang yang paling dekat dengan haluan bagi kapal dengan dua tiang layar dan tiang nomor dua dari haluan kapal dengan tiga tiang layar

tiang muat *derrick mast*

tiang di kapal yang dipergunakan untuk keperluan bongkar muat

tiang pagar rail *stranchion*

tiang yang terbuat dari pipa baja, yang menyangga batang-batang pagar yang mendatar tinggi tiang sekitar 1 meter

tiang radar *radar mast*

tiang di atas anjungan navigasi tempat memasang radar

tiang samson *samson post*

tiang berbentuk tabung dan tidak begitu tinggi, terletak di antara garis tengah kapal dan kubu-kubu, tempat bertumpunya batang muat untuk muatan ringan

tiang tak terikat *unstayed mast*

tiang di kapal yang berdirinya tanpa memerlukan bantuan tali-tali pengikat

tinggi bersih geladak

tiang tambat dok *dock dolphin*

tiang yang dirancang pada dasar laut yang dipergunakan untuk menambat dok apung

tiang tenda *awning stanchion*

tiang yang dipergunakan untuk pemasangan tenda di kapal

tiang terikat *stayed mast*

tiang di kapal yang berdiri dengan bantuan tali-tali pengikat

tiang topang batang muat *derrick boom rest*

tiang pada ujung lubang palkah yang dipergunakan untuk menopang batang muat (dalam keadaan mendatar) pada waktu tidak dipakai

tinggi benam (dok apung) *submerged depth*

tinggi sarat air maksimum dok apung, yaitu sampai garis batas terbenamnya dok apung

tinggi bersih *moulded depth*

jarak tegak yang diukur di bidang tengah kapal dari bidang dasar sampai ke sisi atas balok geladak di sisi kapal

tinggi bersih geladak *depth moulded; deck height*

jarak tegak yang diukur di tengah kapal dari sisi atas lunas sampai

tinggi gelombang

ke sisi atas balok geladak di sisi kapal

tinggi gelombang *wave height*

jarak tegak antara puncak gelombang dan dasar lembah gelombang

tinggi metasenter *metacentric height*

jarak tegak antara titik berat kapal dan metasenter lintang atau bujur

tinggi tonase *tonnage depth*

tinggi geladak yang dipergunakan sebagai dasar untuk perhitungan tonase

tingkap atas *skylight*

jenderal penerangan pada geladak

titik apung *centre of floatation*

lihat titik pusat bidang air

titik benam *centre of bouyancy*

lihat titik tekan air ke atas

titik berat *centre of gravity*

titik di dalam suatu benda atau sistem, tempat bekerja dan berpusatnya gaya berat

titik pusat bidang air *centre of floatation; centre of waterplane*

titik pusat dari luas bidang garis air tempat terapungnya kapal

titik pusat tekanan *centre of pressure*

titik pada permukaan daun kemudi tempat bekerjanya gaya resultante kemudi

Tonase Terusan Panama

titik putar *pivoting point*

titik singgung lingkaran putar dengan garis paruh (garis simetri) kapal; letak titik tersebut umumnya sekitar $1/6$ sampai $1/3$ panjang kapal dari haluan

titik tekan air ke atas *centre of buoyancy*

titik pusat ruang atau volume badan kapal yang berada di bawah permukaan air

tolak bala *ballast*

lihat balas

tonase *tonnage*

kapasitas kapal yang dihitung berdasarkan peraturan pengukuran resmi; dinyatakan dalam meter kubik, kaki kubik, dan ton register

tonase internasional *international tonnage*

tonase kapal yang dihitung berdasarkan peraturan yang ditetapkan oleh Konvensi Internasional mengenai pengukuran tonase kapal tahun 1969 satuan yang dipakai dalam perhitungan merupakan fungsi meter kubik, tetapi kata "ton" tidak dicantumkan di belakang bilangan tonase.

Tonase Terusan Panama *Panama Canal Tonnage*

tonase yang dihitung berdasarkan peraturan yang dibuat oleh pe-

Tonase Terusan Suez

nguasa Terusan Panama untuk menentukan besarnya ongkos yang harus dibayar oleh kapal yang melalui terusan itu

Tonase Terusan Suez *Suez Canal Tonnage*

tonase yang dihitung berdasarkan peraturan yang dibuat oleh penguasa Terusan Suez untuk menentukan besarnya ongkos yang harus dibayar oleh kapal yang melalui terusan itu

tonggak tambat *bollard; mooring bitt*

tonggak yang terbuat dari baja tuang atau pelat baja yang dipasang pada geladak kapal atau dermaga dan dipergunakan untuk tempat pengikat tali tambat

tongkang barge; *lighter*

nama umum yang dipakai untuk alat apung atau kapal yang berbadan lebar dan beralas rata serta umumnya mempunyai geladak, yang dipergunakan untuk pengangkutan muatan antara daratan dan kapal

tongkang bak lumpur *hopper barge*

tongkang baja yang dipergunakan untuk pembuangan lumpur, pasir, dan lain-lain, yang diambil dari kapal keruk dan diangkut ke daerah penimbunan; muatan lumpur dibongkar melalui pintu alas tongkang yang dapat dibuka

ton per cm benam

tongkang bor *drilling barge*

tongkang yang dilengkapi dengan peralatan bor untuk pengeboran minyak di lepas pantai

tongkang geladak rata *flat top barge*

tongkang yang mempunyai geladak yang rata sehingga dapat dipergunakan untuk mengangkut muatan geladak

tongkang penyimpan *storage barge*

tongkang yang dipergunakan untuk menampung dan menyimpan minyak mentah atau minyak yang telah diolah pada pengeboran minyak lepas pantai

tongkat kemudi *rudder stock*

poros tegak yang menghubungkan kemudi dengan mesin kemudi

tongkat jangkar *anchor stock*

tongkat pada jangkar bertongkat, yang dipasang menembus ujung batang jangkar dan tegak lurus terhadap batang dan lengan jangkar,

ton Inggris *longtons*

1 ton = 1016 kilogram

ton metrik *metric ton*

1 ton = 100 kilogram

ton per cm benam *tons per cm immersion*

massa (dalam ton) yang harus ditambahkan atau dikurangi dari kapal agar sarat kapal berubah 1 sentimeter

ton register

ton register *regiser ton*

satuan tonase kapal, yaitu 1 ton register = 100 kaki kubik = 2,83 meter kubik

topang *pillar*

lihat pilar

topdal *speed log*

alat untuk mengukur kecepatan kapal

topang baling-baling *propeller mask*

konstruksi pelat baja yang dipasang melintang pada buritan kapal, yang dimaksudkan untuk menghambat jalannya kapal di air pada waktu peluncuran kapal dalam perairan terbatas

trafo *transformer*

alat pengubah tegangan listrik

trim *trim*

keadaan kapal yang ada perbedaannya antara sarat depan dan sarat belakang

trim buritan *trim by stern*

keadaan kapal pada waktu sarat belakang lebih besar daripada sarat depan

trim *haluan*

keadaan kapal pada waktu sarat depan lebih besar daripada sarat belakang

trokoida *trochoida*

kurva yang dibuat oleh lintasan

turbin mundur

sebuah titik pada jari-jari r di dalam sebuah lingkaran yang berjari-jari R yang menggelinding pada dasar yang rata; dipakai untuk perhitungan kekuatan memanjang kapal

tros *mooring line*

lihat tali tambat

tudung tingkap *deadlight*

lihat sekiram

tunda *towing*

menarik kapal atau alat apung lain di air yang dilakukan oleh kapal lain

tupai-tupai geladak *deck cleat*

peranti yang biasanya terbuat dari baja cor yang dipasang di atas geladak tongkang atau kapal-kapal pelabuhan dan dipergunakan terutama untuk pengikatan tali tambat

tupai-tupai palkah *hatch cleat*

penjepit yang dipasang pada sisi luar ambang palkah untuk menjepit terpal penutup palkah supaya tidak lepas

turbin bantu *auxiliary turbine*

turbin yang dipergunakan untuk membantu memutar poros baling-baling kapal

turbin mundur *astern turbine*

turbin yang dipergunakan untuk memutar poros baling-baling kapal sehingga kapal bergerak mundur

turbin utama

turbin utama *main turbine*

turbin yang dipergunakan untuk memutar poros baling-baling kapal

turbin gas *gas turbine*

turbin yang menggunakan gas sebagai fluida kerjanya; sebenarnya turbin gas hanyalah merupakan komponen dari suatu sistem turbin gas; yang paling sederhana terdiri dari tiga komponen utama, yakni kompresor, ruang bakar, dan turbin

turbin uap *steam turbine*

turbin yang digerakkan dengan tenaga uap yang dihasilkan oleh ketel

turun dok *undocking*

menurunkan kapal dari atas dok ke permukaan air setelah dilakukan pemeliharaan dan perbaikan seperlunya

tutup cahaya *deadlight*

lihat sekiram

tutup lubang duga *ullage plug*

peranti penutup lubang duga pada tutup lubang kedap minyak tangki muatan kapal tangki, sehingga dengan lubang duga itu dapat diukur tinggi permukaan minyak di dalam tangki muatan tanpa membuka tutup lubang kedap minyak

tutup palkah lipat

tutup lubang orang *manhole cover*

penutup yang terbuat dari pelat baja atau baja tuang, yang kedap air, kedap minyak, atau kedap uap yang dipergunakan untuk menutup lubang orang

tutup palkah geser *side and end rolling hatch covers*

tutup palkah baja yang terdiri dari dua panel (tutup) beroda yang dapat berjalan di atas rel pada ambang palkah, yang pada waktu dibuka masing-masing panel menggeser pada arah yang berlawanan dalam keadaan mendatar

tutup palkah gulung *rolltite hatch covers*

tutup palkah baja yang terdiri dari beberapa panel (tutup) yang melintang lubang palkah; pada waktu dibuka panel-panel itu dalam keadaan tergulung

tutup palkah kayu *wooden hatch cover*

lihat papan tutup palkah

tutup palkah lipat *folding hatch covers*

tutup palkah baja yang terdiri dari dua panel (tutup) beroda atau lebih yang berjalan di atas rel di sepanjang kedua sisi ambang palkah, yang dirancang sedemikian rupa sehingga apabila dibuka, kedua panel itu akan ter-

tutup palkah

lipat dalam keadaan tegak di atas rel

tutup palkah ponton *pontoon hatch cover*

penutup lubang palkah berbentuk kotak yang terbuat dari konstruksi baja yang lebarnya selebar lubang palkah dan tebalnya sekitar 30 cm; untuk menutup satu lubang palkah biasanya dibutuhkan beberapa penutup palkah ponton ini

tutup palkah susun *piggy back hatch covers*

tutup palkah baja yang terdiri dari dua panel (tutup), yang pada waktu dibuka, panel yang satu

tutup palkah tarik

berada di atas panel yang lain dalam keadaan mendatar di sisi atau di depan belakang lubang palkah

tutup palkah tarik *single pull hatch cover*

tutup palkah baja yang terdiri dari beberapa panel (tutup) berada yang berjalan di atas rel di sepanjang kedua sisi ambang palkah, yang dirancang sedemikian rupa sehingga apabila dibuka dengan tali penarik, panel-panel itu akan terjungkir dalam keadaan tegak dan melintang kapal di depan atau di belakang lubang palkah

U

udara start *starting air*

udara tekan yang dipergunakan untuk menjalankan (*start*) motor diesel

ujung belakang terowongan *shaft tunnel recess*

ujung belakang terowongan poros yang lebih lebar daripada ruangan di depannya, yang biasanya dihubungkan dengan bubungan darurat untuk menyelamatkan diri; dimaksudkan agar orang dapat bekerja dengan lebih leluasa di tempat itu

ujung buritan *cant part*

bagian kapal di belakang garis tegak belakang

ujung daun baling-baling *tips of propeller blade*

bagian luar daun baling-baling

ukuran-ukuran konstruksi *scantlings*

ukuran seluruh struktur konstruksi, seperti gading-gading, penumpu-penumpu, balok-balok geladak, dan pelat, yang dipakai dalam membangun sebuah kapal

ukuran utama *principal dimensions*

ukuran-ukuran yang menggambarkan besarnya keseluruhan badan kapal, yang biasanya terdiri dari panjang keseluruhan, panjang antara garis tegak, lebar bersih, dan tinggi bersih geladak kapal

ular-ular *battle ensign*

sementara bendera berbentuk pita berwarna hitam yang dipasang pada puncak tiang setiap kapal perang

ular-ular angka *numeral pennant*

satu dari sepuluh bendera isyarat

ultrasonik

internasional yang dipakai untuk
membuat isyarat-isyarat angka

ultrasonik *ultrasonic*

getaran mekanis di atas batas
yang dapat didengar oleh telinga

ulup jangkar

manusia (di atas 20.000 getaran
per detik))

ulup jangkar *hawse pipe*
lihat **tabung jangkar**

V

ventilasi *ventilation*

penggantian udara kotor yang ada di dalam suatu ruangan kapal dengan udara segar dari luar

ventilasi alami *natural ventilation*

sistem ventilasi dengan mengalirkan udara secara alami dari luar ke dalam ruangan di kapal atau sebaliknya

ventilasi mekanis *mechanical ventilation*

sistem ventilasi dengan mengalirkan udara dari luar ke dalam ruangan di kapal atau sebaliknya dengan bantuan peralatan mekanis

ventilator cendawan *mulhroom ventilator*

bumbung udara yang berbentuk cendawan yang dipergunakan un-

tuk mengalirkan udara dari luar ke dalam ruang muat atau ruang lain di kapal atau sebaliknya

ventilator corong *cowl head ventilator*

bumbung udara yang berbentuk corong yang dipergunakan untuk mengalirkan udara dari luar ke dalam ruang muat atau ruang lain di kapal atau sebaliknya

ventilator leher angsa *goose neck ventilator*

bumbung udara yang berbentuk leher angsa yang dipergunakan untuk mengalirkan udara dari luar ke dalam ruang muat atau ruang lain di kapal, atau sebaliknya

viskositas *viscosity*

hambatan yang mengekang aliran zat cair; viskositas berkurang ka-

volt

lau suhu dinaikkan dan bertambah kalau tekanan dibesarkan; juga disebut kekentalan

volt *volt*

nama satuan untuk besaran potensial listrik menurut Sistem Internasional (SI)

voltmeter *voltmeter*

alat pengukur potensial listrik

volume spesifik**volume displasemen *displacement volume***

volume air yang dipindahkan oleh kapal dinyatakan dalam meter kubik

volume spesifik *specific volume*

volume ruang yang diperlukan oleh setiap ton muatan; setiap jenis muatan mempunyai volume spesifik yang berbeda

W

waktu oleng *rolling period*

waktu (dalam detik) yang diperlukan oleh sebuah kapal untuk menyelesaikan satu gerakan oleng, yakni dari sisi kiri ke sisi kanan dan kembali lagi ke sisi kiri

watt *watt*

satuan untuk besaran daya menurut Sistem Internasional (SI)

wrang *floor*

pelat tegak yang melintang dari bilga ke bilga kapal, baik yang berlubang maupun tidak, yang dipasang di atas pelat alas pada setiap jarak gading

wrang kedap air *watertight floor*

wrang kedap air yang dipasang pada ujung-ujung tangki balas alas ganda atas di bawah sekat lintang kedap air sehingga merupakan dinding pembatas pada tangki-tangki dasar ganda

wrang pelat *solid floor*

wrang yang terbuat dari pelat yang melintang mulai dari garis tengah kapal sampai ke bilga, dan dibuat berlubang-lubang sebagai lubang peringan dan tempat lewat orang

Z

zenit *zenith*

titik pada bola ruang angkasa

yang terletak tepat di atas kepala
pengamat; lawan dari nadir.

Kamus Istilah Teknik Perkapalan.

Perpustakaan
Jenderal Ke

623.8
SO
k